



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التعليم العالي و البحث العلمي
جامعة الشهيد حمه لخضر - الوادي



قسم اللُّغة و الأدب العربي

كلية الآداب و اللُّغات

آليات التشكيل الحجاجي في ديوان " الزمن الأخضر " لأبي القاسم سعد الله

مذكرة معدة ضمن متطلبات نيل شهادة الماستر في اللغة العربية و آدابها

تخصص : اللسانيات العامة

إشراف الأستاذ:

د/ لزهر كرشو

إعداد الطالبات :

غريب ناريمان

آسيا فتح الله

فاطمة بالنور

لجنة المناقشة :

الصفة	الجامعة	الأستاذ
رئيساً	جامعة الشهيد حمه لخضر - الوادي	د. محمد الصديق معوش
مشرفاً ومقرراً	جامعة الشهيد حمه لخضر - الوادي	د. لزهر كرشو
عضواً مناقشاً	جامعة الشهيد حمه لخضر - الوادي	د. هناء سعداني

السنة الجامعية: 1440-1441هـ/2019-2020م

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿ هَآأَنُتُمْ هَآؤُلَآءَ حَآجَبُتُمْ فِيمَا لَكُمْ بِهٖءَ عِلْمٌ

فَلِمَ تَحَآجُّونَ فِيمَا لَيْسَ لَكُمْ بِهٖءَ عِلْمٌ ۗ وَاللَّهُ يَعْلَمُ

وَأَنتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٦٦﴾ ﴿آل عمران: 66

شكراً وتقديراً

قال تعالى: ﴿لَيْنَ شَكَرْتُمْ لَأَزِيدَنَّكُمْ﴾ سورة إبراهيم الآية: 7

لا يسعني في هذا المقام إلا أن أتقدم بأسمى معاني الشكر والعرفان والتقدير لكل من ساعدنا في

إنجاز هذا البحث وعلى رأسهم قائد هذه الدراسة ومراعيها المخلص المتفاني :

الأستاذ المشرف *لزهر كرشو* على مجهوداته التي بذلها، والاقتراحات الوجيهة والملاحظات

القيمة التي قدمها طيلة إعدادنا لهذا العمل، والمعبرة عن شعوره بالمسؤولية وتقديسه لرسالة العلماء، وما

أنبلها من رسالة.

كما نتقدم بالشكر الخالص للأستاذ والدكتور الفاضل غنابرية علي الذي دعمنا بمكتبته

الخاصة ولكل من قدم لنا يد المساعدة .

إلى كل أساتذة قسم اللغة والأدب العربي بجامعة حمه لخضر الوادي على جهوداتهم الطيبة في

خدمة هذه الشعبة وتطويرها .

إلى كل طلاب قسم اللغة والأدب العربي عموماً، وطلاب ثانية ماستر لسانيات عامة خصوصاً .

ناريمان، آسيا، فاطمة

إهداء

إلى قرة العين الوالدين الكريمين

إلى أهلنا الأحباء كبيرهم و صغيرهم كل واحد باسمه

الأحياء و الأموات

إلى رفقتنا على درب المعرفة

إلى كل من علمنا حرفا

ناريمان، فاطمة، آسيا
ناريمان، فاطمة، آسيا

مقدمة

مقدمة:

الحمد لله ذي الفضل والإحسان، الذي شرّف أمتنا بنعمة البيان، والصلاة والسلام على سيدنا محمد وآله الأطهار .

إنّ الدراسات اللسانية في الشعر العربي متواصلة عبر العصور قديمها وحديثها ؛ لثراء هذا المصدر فهو معين لا ينضب، ويعدّ لسان العرب - قبيل نزول المعجزة البيانية الخالدة القرآن الكريم - وهو كذلك خطاب متكامل العناصر لا تتقضي درره، و لا تنتهي عجائبه ؛ فقد ثبت من خلال دراسات كثيرة أنه سجل الأمة وميدان خبراتها وتجاربها والقناة الناقلة لأيامها الحافلة .

فما انفكت جهود الباحثين تتوالى دون انقطاع مستشفين دلائل البنى الشعرية، و القيم الجمالية المتمخضة عنها، و متتبعين أهم النظريات الراصدة لذلك، ومن بينها نظرية الحجاج الحديثة، التي غدّت ميولنا الشديد للبحث فيها رغبة في الاستفادة من هذا العلم الواسع، وقد وفقنا الله في اختيار هذا الموضوع بمساعدة المشرف القدير، و حتى نوّكد أنّ كل خطاب حجاجي يتشكل وفق منظور إقناعي ؛ وسمنا مذكرتنا بصفة : "التشكيل الحجاجي في ديوان الزمن الأخضر" الذي يعدّ نتاج جهد كبير لأبي القاسم سعد الله، وسجل ثري لحقبة هامة في حياته وفي تاريخ وطنه .

إنّ اختيارنا لهذه المدونة " ديوان الزمن الأخضر " ليكون موضوع دراستنا المقدمة ضمن متطلبات نيل شهادة الماستر لبواعث نذكر من أهمها :

- قلة الدراسات المهمة بديوان الزمن الأخضر .
- الميل إلى الدراسات الشعرية خاصة لدى صاحب النظر الثاقب والفكر النير المفكر أبو القاسم سعد الله .
- القيمة الجمالية والحجاجية لمعظم قصائد المدونة التي كانت مواضعها على العموم تاريخية، لمرحلة ما قبل وأثناء الثورة، وفي السنوات الأولى للاستقلال التي اشتملت على انتقادات متعدّدة .

- الرغبة في التعرف على أهم مفاهيم الدرس الحجاجي و إبراز آلياته اللغوية والبلاغية وشبه المنطقية في المدونة .
- وانصبت جهودنا من خلال هذه الدراسة حول الإجابة عن الإشكالية العامة التي يتضمنها العنوان ممثلة في :
- ما هي آليات التشكيل الحجاجي البلاغية واللغوية وشبه المنطقية التي تضمنها ديوان الزمن الأخضر ؟
- و تدرج تحت هذه الإشكالية العامة إشكاليات فرعية وهي :
- ما العلاقة بين الشعر والحجاج ؟
- ما الآليات الأكثر توظيفا في ديوان الزمن الأخضر ؟ وما مدى تحقيقها لمقاصد "أبي القاسم سعد الله" ؟
- ما مدى أهمية آليات التشكيل الحجاجي في الخطاب الشعري ؟ و ما دورها في الإقناع و التأثير ؟
- وبالنسبة للدراسات السابقة في موضوع هذه الدراسة ؛ فإنه في حدود علمنا توجد دراسة واحدة موسومة ب: السمات الأسلوبية في شعر " أبي القاسم سعد الله " ديوان " الزمن الأخضر" (نموذجاً) .
- وللإحاطة بالموضوع قيد الدراسة اعتمدنا على خطة تتألف من : مقدمة ومدخل نظري و فصلين تطبيقيين وخاتمة محتواة على أهم النتائج المستخلصة .
- تناولنا في المدخل الموسوم بالجهاز المفاهيمي للحجاج : ماهية الحجاج وتقاطعها مع المفاهيم التي تقاربه، والحجاج والشعر، ثم لمحة عن تاريخ الحجاج عند الغرب والعرب ثم أهم النظريات الحجاجية الجديدة .
- وبالنسبة للجانب التطبيقي استهل بمدخل للتعريف بالشاعر من خلال سيرته الذاتية، ثم التعريف بديوان الزمن الأخضر، أعقبناه بفصلين .

فالفصل التطبيقي الأول عنون ب: الآليات البلاغية للتشكيل الحجاجي .استهل بتوطئة ثم تطرقنا لآليات علم البيان ممثلة في : الاستعارة والكناية والتشبيه والمجاز مع منتخبات تحليلية مختارة، ثم آليات علم البديع : الجناس والطباق والمقابلة والسجع مرفقة بنماذج تحليلية، وختم الفصل بكيفية توظيف هذه الآليات و خلاصة تضمنت نتائج الفصل .

أمّا الفصل التطبيقي الثاني الموسوم ب: الآليات اللغوية وشبه المنطقية للتشكيل الحجاجي، فأما الآليات اللغوية مهدنا لها بمدخل، ثم تطرقنا لبعض الآليات منها :التكرار، والتركيب الشرطي، والصفة، وألفاظ التعليل، والأفعال الإنجازية، مع نماذج تحليلية لكل منها، ثم خلاصة الفصل .والآليات شبه المنطقية افتتحت بتوطئة، ثمّ تعرضنا إلى السلالم الحجاجية المنطقية والسلالم البلاغية والسلالم الصرفية ثمّ خلاصة الفصل. وفي الخاتمة تمّ تبیین أهم النتائج التي توصلنا إليها إجابة عن إشكاليات هذه الدراسة، مع بعض الاقتراحات التي تخدم هذا البحث منهجيا، مع ذكر مكتبة البحث و ما تضمنته من مصادر ومراجع، وفهرس للموضوعات .

وقد اعتمدنا المنهج الوصفي التحليلي المشفوع بآليات التحليل التداولي في شقه المتصل بالحجاج، باعتبار الحجاج رافدا من روافد التداولية ؛ الذي تتطلبه هذه الدراسة ؛ لوصف الظواهر الحجاجية الكامنة في قصائد سعد الله، وتحليل منتخبات منها وفق آليات النظرية الحجاجية .

استعنا في هذه الدراسة بكوكبة من المصادر والمراجع نذكر منها :

- دلائل الإعجاز وأسرار البلاغة للجرجاني .
- مفتاح العلوم للسكاكي .
- العمدة لابن رشيق.
- اللغة والحجاج لأبي بكر العزاوي .
- الحجاج في الشعر العربي القديم لسامية الدريدي.
- اللسان والميزان لطفه عبد الرحمن .

- في نظرية الحجاج لعبد الله صولة .

- الحجاج والحقيقة وآفاق التأويل لعلي الشبعان .

واجهتنا -في طريقنا لإنجاز هذه الدراسة- بعض الصعوبات والعراقيل أهمها غلق المكتبات بسبب "جائحة كورونا" فاتصلنا ببعض المكتبات الخاصة لحل هذا المشكل . وفي الختام نحمد الله جلّ في علاه حمدا كثيرا طيبا مباركا فيه أن متّعنا بالتعرّف أكثر على نظرية الحجاج، وبجهود أعلامها في القديم والحديث، ثم نتوجّه بخالص شكرنا الجزيل لأستاذنا المشرف عرفانا بجهوده الكبيرة في رعاية هذه الدراسة من البداية إلى النهاية، فما كان من صواب في هذا العمل فمن الله وحده له الحمد والشكر، وما كان فيه من نقص فمن أنفسنا والشيطان فنسأل الله أجر المحاولة، ونستغفر الله ونصلي ونسلم على نبينا محمد وعلى آله وصحبه وسلم.

المـدخـل النظري

الجهاز المفاهيمي للحجاج

أولا : ماهية الحجاج

ثانيا : لمحة عن تاريخ الحجاج عند الغرب و العرب

ثالثا : أهم النظريات الحجاجية الجديدة

توطئة:

يُعدُّ الحجاج هدفاً من أهداف الخطاب اللساني المكتوب منه أو الملفوظ، و الحجاج مجموعة من الحجج و الأدلة المقدّمة بهدف الوصول إلى نتيجة ما، و يتشكل ذلك عن طريق إنجاز أقوال متسلسلة وفق نتائج داخل الخطاب، تبرز عندئذ الوظيفة الحجاجية للغة، فيقول " أبو بكر العزاوي" عن الحجاج في هذا الصدد : « يتمثل (أي الحجاج) في إنجاز تسلسلات استنتاجية داخل الخطاب و بعبارة أخرى ؛ يتمثل الحجاج في إنجاز متواليات من الأقوال، بعضها هو بمثابة الحجج اللغوية، و بعضها الآخر هو بمثابة النتائج التي تستنتج منها»¹

وللحجاج آليات و أساليب لها خصائص إقناعية، و إمكانيات تساعد المرسل على تقديم الحجج في الشكل الموافق الذي يتناسق مع السياق، بإمكانيات و طاقات لغوية طبيعية في الخطاب الحجاجي، و يمكن المتكلم من تنظيم أفكاره و تسلسلها و إعتبار الأولوية فيما بينها، و يقول في هذا الصدد " لزهر كرشو": « الحجاج ليس خطاباً محملاً بسلسلة حجج ترمي إلى إقناع المخاطب، أو التأثير فيه فحسب بل هو آلية لتنظيم الفكر، و فرز الأولى و الأهم»²

و يرد الحجاج لتأكيد و إثبات ما يعتقده المتكلم المحاجج من تصوّرات و حقائق يزعمها، فالحجاج هو آليته للدفاع عنها محاولاً تحقيق ما يزعم فإنّ « الحجاج نشاط ذهني تأويلي يوظفه المحاجج المؤول، لإثبات عقائده و إنشاء تصوّراته و إقامة عوالمه الممكنة و تسمية حقائقه المزعومة»³

¹ - أبو بكر العزاوي، اللغة والحجاج، العمدة في الطبع، دار البيضاء، المغرب، ط1، 1426هـ/2006م، ص16.

² - لزهر كرشو: طاقات اللغة الطبيعية في الخطاب الحجاجي، أعمال الملتقى الدولي الثالث (الحجاج و الهيرمينوطيقا في الخطاب)، عالم الكتب الحديث، اردب، الأردن، ط1، 2020م، ص33.

³ - عليّ بن عبد العزيز الشعبان : الحجاج والحقيقة و آفاق التأويل، دار الكتاب الجديدة المتحدة، بن غازي، ليبيا، ط1، 2010م، ص14.

أولاً : ماهية الحجاج

1- تعريف الحجاج :

أ/ الحجاج لغة :

ذكر في المعاجم العربية و منها لسان العرب " لابن منظور " (ت 711هـ) في مادة (ح ج ج) أن « حَاجَجْتُهُ، أُحَاجُّهُ، حِجَاجًا و مُحَاجَّةً حَتَّى حَجَجْتُهُ أَي غَلَبْتُهُ بِالْحُجَجِ الَّتِي أَدَلَّيْتُ بِهَا، و المَحْجَةُ الطَّرِيقُ، وَقِيلَ الحُجَّةُ مَا دُوْفِعَ بِهِ الخِصْمُ وَ هُوَ رَجُلٌ مُحَاجِّجٌ أَي جَدَلٌ وَ التَّحَاجُّجُ التَّخَاصُمُ، وَ حَاجَّهُ وَ مُحَاجَّةً وَ حِجَاجًا، نَازَعَهُ الحُجَّةَ، وَ الحِجُّ، الحِجَاجُ جُمْلَةٌ مِنَ الحِجِّ لِلبرهانِ عَلَى رأيٍ أَوْ إِبْطَالٍ أَوْ طَرِيقَةٍ تَقْدِيمِ الحِجِّ، وَ الاسْتِفَادَةُ مِنْهَا، وَ المَحَاجَّةُ هِيَ إِنْتَاجُ مَجْمُوعَةٍ مِنَ الحِجِّ المَرْتَبَةِ بِطَرِيقَةٍ مَا قَصِدُ إِثْبَاتٍ أَوْ تَقْيِيدِ قِضِيَّةٍ مِنَ القِضَايَا، وَقد تَعْنِي أَنَّ المَحَاجَّةَ بِتَوْسِيعِ دَلَالَاتِ كُلِّ وَسَائِلِ الإِقْنَاعِ »¹

و ذلك يَعْنِي أَنَّ الحِجَاجَ هُوَ الإِتْيَانُ بِالأَدْلَةِ وَ البراهينِ مِنْ طَرَفِ المَتَكَلِّمِ وَ المَتَلْقَى وَمدار ذلك التخاصم و التنازع و التغالب بقصد الإقناع و التأثير .

أما "الزمخشري" (ت 538هـ) فقد حصر معنى الحجاج في المخاصمة استعمال الحجج و الأدلة القوية، يقصد إفهام الخصم، فورد في مادة (ح ج ج) في أساس البلاغة أن « اِحْتَجَّ عَلَى خِصْمِهِ بِحُجَّةٍ شَهْبَاءَ، وَ بِحُجَجٍ شُهْبٍ . وَ حَاجَّ خِصْمَهُ فَحَجَّه، وَ فُلَانٌ خِصْمُهُ مَحْجُوجٌ، وَكَانَتْ بَيْنَهُمَا مُحَاجَّةٌ ... حَاجَجْتُ فُلَانًا فَحَجَجْتُهُ أَي غَلَبْتُهُ بِالْحِجَّةِ »² فهنا قد وردت المحاجة بمعنى الغلبة بالحجة على الخصم، أي حاجه فغلبه و أتى بحجج أقوى من حججه، و أبلغ منها فتكون الغلبة له عليه بالحجة القوية .

و قال " الأزهرى " (ت 370هـ) : « الحُجَّةُ الوَجْهُ الَّذِي بِهِ الظَّفَرُ عِنْدَ الخُصُومَةِ وَ هُوَ رَجُلٌ مُحَاجٌّ أَي جَدَلٌ . وَ التَّحَاجُّجُ : التَّخَاصُمُ ؛ وَ جَمْعُ الحُجَّةِ : حُجَجٌ وَ حِجَاجٌ وَ حَاجَّةٌ

¹ ابن منظور، لسان العرب، دار صادر، بيروت- لبنان، (د.ط.)، (د.ت)، 228/2 (مادة : ح ج ج) .

² -الزمخشري محمود بن عمر جار الله القاسم، أساس البلاغة، تح : محمد باسل عيون السود، لبنان، دار الكتب العلمية، ط1، 1419هـ /1998م، 169/1 .

مُحَاجَّةٌ و حِجَابًا : نازعهُ الحُجَّةَ، و حَجَّةٌ يَحُجُّهُ حَجًّا : غلبه على حُجَّتِهِ، و اِحْتَجَّ بِالشْيءِ : اتَّخَذَهُ حُجَّةً ؛ قال الأزهرى : إنما سميت حُجَّةٌ لأنها تحجُّ أي تُقصدُ لأنَّ القصد لها و إليها، و الحُجَّةُ : الدَّليلُ و البرهانُ.¹

نجد أن الأزهرى (ت 370هـ) قد عدَّ الحجاج الإتيان بالحجة للفوز على الخصم، وتحقيق الغلبة عليه، وأن المتكلم يقصد للحجة قصداً، و الحجة عنده أيضاً هي الدليل والبرهان، فمن استدلل على قوله و برهن عليه إستطاع الفوز و كانت له الغلبة . و في جواهر الألفاظ يدعم أوصاف المتحاجين بما وصفتهم به ألسنة العرب، من مثل: « إن حاجّ فلج ... أفحمته حجّتي ... قوي الحجة »²

و هذا يبيّن تأصيل مفهوم الحجاج عند العرب بالإشارة إلى وجود متحاورين يحتاج كل منهما إلى إثبات رأيه بقوة الحجة، و التأثير في الطرف الآخر بإثبات صحة الرأي . « وهو أن تأتي بمعنى ثم تؤكد به معنى آخر يجري مجرى الاستشهاد على الأول، و الحجة على صحته »³

أي أنّ المتخاطبين يقصد كل منهما الآخر بحجته التي تعتبر وسيلة للانتصار و الغلبة و التأكيد ؛ لأن الإتيان بمعنى يؤكد معنى آخر يُستشهد به و يؤكد على صوابه . وكما أنّ "ابن فارس" (ت 395هـ) أورد في مقاييس اللغة أنّ ذكر الحجة يقصد بها المحاجج الغلبة على الخصم، أو يمكن الإتيان بالحجة قاصداً الحق المطلوب فيدعم الربط بين معنى الحجة و القصد في قوله : « ومن باب المحجّة، و هي جادة الطريق قال:

أَلَا بَلَّغَا عَنِّي حُرَيْثًا رِسَالَةً فَإِنَّكَ عَن قِصْدِ الْمَحَجَّةِ أَنْكَبُ

و ممكن أن تكون الحجة مشتقة من هذا ؛ لأنها تُقصد، أو بها يُقصدُ الحقُّ المطلوب، يقال:

¹- ينظر : ابن منظور، لسان العرب، 2/228 (مادة : ح ج ج) .

²-قدامة بن جعفر، جواهر الألفاظ، تح: محمد محي الدين عبد الحميد، المكتبة المصرية، بيروت- لبنان، ط1، 2012م، ص 165، 167.

³- أبو هلال العسكري، كتاب الصناعتين (الكتابة و الشعر)، تح: علي محمد البجاوي، محمد أبو الفضل إبراهيم، دار إحياء الكتب العربية، ط1، 1371هـ/1952م، ص416 .

حاجبت فلانا فحجَّته أي غلبته بالحجة، و ذلك الظفرُ يكون عند الخصومة، و الجمع حُجَج و المصدر الحِجَاج¹»

و لقد ورد في القاموس المحيط " للفيروز أبادي " شرحه للحجة و الحجاج أن الحجة هي البرهان في قوله : « بالضم [الحجة] : البرهان، و المحجَّج : الجدُّ² »
فالحجاج عنده يساوي البرهان و الجدل، و قال " الشريف الجرجاني " أيضا أن الحجة هي إتيان بالدليل و البرهان على صحة الدعوى : « الحجة ما دلَّ به على صحة الدعوى وقيل الحجة و الدليل³ »

- لفظ الحجاج في القرآن الكريم :

لم يرد لفظ الحجاج في القرآن الكريم بل وردت مشتقاته وبعض دلالاته في كثير من الآيات و السور:

- سورة البقرة :

﴿ قَالُوا أَتُحَدِّثُونَهُمْ بِمَا فَتَحَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ لِيُحَاجُّوكُمْ بِهِ عِنْدَ رَبِّكُمْ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٧٦﴾ ﴾ البقرة: 76

﴿ قُلْ أَتَحَاجُّونَنَا فِي اللَّهِ وَهُوَ رَبُّنَا وَرَبُّكُمْ ﴿١٣٩﴾ ﴾ البقرة: 139

﴿ وَمِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَحَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُّوا وُجُوهَكُمْ شَطْرَهُ لِئَلَّا يَكُونَ

لِلنَّاسِ عَلَيْكُمْ حُجَّةٌ ﴿١٥٠﴾ ﴾ البقرة: 150

﴿ أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ حَاجَّ إِبراهيمَ فِي رَبِّهِ أَنْ ءَاتَاهُ اللَّهُ الْمُلْكَ ﴿٢٥٨﴾ ﴾ البقرة: 258

- سورة آل عمران :

﴿ فَإِنْ حَاجُّوكَ فَقُلْ أَسْلَمْتُ وَجْهِيَ لِلَّهِ وَمَنِ اتَّبَعَنِ ﴿٢٠﴾ ﴾ آل عمران: 20

¹- أحمد بن فارس، معجم مقاييس اللغة تح: عبد السلام محمد هارون، دار الفكر، بيروت، (د.ط)، 1979م، 30/2، (مادة: ح ج) .

²- الفيروز أبادي، القاموس المحيط، تح: محمد الشامي و زكريا جابر أحمد، دار الحديث، القاهرة- مصر، (د.ط)، 2008، ص331.

³- الشريف الجرجاني، معجم التعريفات، تح: محمد الصديق المنشاوي، دار الفضيلة، القاهرة، (د.ط)، 1413/816م، ص73.

و ذكر "ابن عاشور" في التحرير و التنوير أن معنى المحاجبة هي الجدل و المحاجة بقرينة، وكذلك بمعنى التعليل أي الإتيان بالعلة للمحاجة .¹ و كذلك في تفسير الجلالين وردت لفظة « حاجك » أي جادلك و تحاجون : أي تخاصمون و يحاجوكم : أي يغلبوكم و حاجه : أي جادله «² و في صفوة التفاسير نجد « أتجاجوننا : أي أتجادلوننا من المحاجة وهي المجادلة «³ وفي الظلال وجدنا الإشارة إلى الحجاج إذ قيل: «و الحجاج مرء «⁴

ففي القرآن الكريم وردت لفظة الحجاج بمشتقاتها على معان هي : الجدل، والتعليل، والمخاصمة، و الغلبة بالحجة، و المرء .

-الحجاج في القواميس الأجنبية :

في اللغة الإنجليزية ورد "Argue" مبينًا وجود إختلاف بين طرفين يتطلب الإتيان بالأسباب و الحجج " Reasons " و يعني كذلك جادل و المجادلة " Argument " ⁵ و في اللغة الفرنسية "Argumenter" أقام الحجّة، و استخلص النتائج " Argumentation " التمسك بإثبات الحجّة و تأكيدها :

⁶ Ensemble des raisonnement appuyant une affirmation

ومن خلال مجموع التحديدات العربية و الأجنبية نجد لفظ الحجاج أو المحاجة متضمنًا لدلالة و معنى مستمدّين طبيعة سياقه أو شرطه التخاطبي المتمثل في : التخاصم، الجدل،

¹- ينظر: محمد الطاهر بن عاشور، تفسير التحرير و التنوير، الدار التونسية، (د.ط)، تونس، 1984م، ج1، ص 745.570.569.

²- جلال الدين محمد بن أحمد المحلي، و جلال الدين السيوطي، تفسير القرآن الكريم، المكتبة الشعبية، (د.ط)، (د.ت)، ص 181.79.77.

³- محمد علي الصابوني، صفوة التفاسير، دار الفكر، بيروت- لبنان، (د.ط)، 1421هـ/2001م، ج1، ص87.

⁴- سيّد قطب، في ظلال القرآن، دار الشروق، بيروت، ط11، 1405هـ/1985م، ج1، ص409.

⁵ -Oxford Learner's Pocket dictionary ,Second Edition ,p18.

⁶-Petit Larousse en couleur ,Librairie Larousse paris ,1980 ,p62.

و الغلبة، أي معناه الفكري و التواصل¹

نستخلص مما تقدّم أنّ مجموع التعريفات التي أوردناها تبين أنّ المفهوم العام للحجاج لغة ميدانه الخطاب بين المتحاورين، أو بين الخطيب و جمهوره قصد التأثير و الإفهام ؛ لإقناع المخاصم أو المجادل و تحقيق التواصل بين تلك الأطراف .

ب/ الحجاج اصطلاحاً :

يتقاطع مفهوم الحجاج عموماً بمجالات معرفية شتى كالفلسفة و البلاغة و المنطق، فمن الصعب حصره و الإحاطة به، و إنّ جذوره ممتدة في الدراسات اليونانية و العربية القديمة بمختلف الصيغ و الدلالات و التأويلات «إذ نجده متواتراً في الأدبيات الفلسفية و المنطقية، و البلاغية التقليدية، و في الدراسات القانونية و المقاربات اللسانية و النفسانية و الخطابية المعاصرة»²

فكما أنّ الدراسات القديمة قد عنيت بالحجاج بمصطلحات هي: (الخطابة و البلاغة) فإنّ المعاصرين قد طوروا تلك المفاهيم و أخرجوها في أثواب جديدة، فنجد "طه عبد الرحمن" يقول : « هو كل منطوق به موجه إلى الغير لإفهامه دعوى مخصوصة يحقّ له الاعتراض عليها»³ فقد أكدّ طه عبد الرحمن على معنى إفهام المتلقي لدعوى معينة و بالإمكان أن يكون له الحقّ في الاعتراض على تلك الدعوى بتفنيدها أو الإتيان بحجة أقوى لدحضها .

أما " أبو بكر العزاوي " فيعرفه قائلاً : « إنّ الحجاج هو تقديم الحجج و الأدلة المؤدية إلى نتيجة معينة، وهو يتمثل في إنجاز سلسلة استنتاجية داخل الخطاب، و بعبارة أخرى

¹-ينظر: هاجر مدقن، آليات تشكيل الخطاب الحجاجي، الأثر مجلة الآداب و اللغات، جامعة قاصدي مرباح ورقلة، الجزائر، العدد الخامس مارس 2006م، ص 190.

²-محمد طروس، النظرية الحجاجية، من خلال الدراسات البلاغية و المنطقية و اللسانية، دار الناشر للثقافة. مطبعة النجاح الجديدة، الدار البيضاء، ط1، 2005م، ص6.

³- طه عبد الرحمن، اللسان و الميزان (التكوثر العقلي)، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء، المغرب، طبعة الأولى، 1998م، ص 226.

يتمثل الحجاج في إنجاز متواليات من الأقوال، بعضها هو بمثابة الحجج اللغوية و بعضها النتائج التي تستنتج منها»¹

فالحجاج عنده هو مجموعة من الأقوال المتوالية تتألف من حجج تتبعها نتائج مثال ذلك قولنا: وقع زلزال بمدينة بومرداس، إذن سنرسل لهم إعانات فالقول : وقع زلزال (حجة)، و القول : سنرسل لهم إعانات (نتيجة) .

و مما ورد في تعريف الحجاج أنه : « جنس خاص من الخطاب، يُبنى على قضية أو فرضية خلافية يعرض فيها المتكلم دعواه مدعومة بالتبريرات عبر سلسلة من الأقوال المترابطة ترابطاً منطقياً قاصداً إقناع الآخر بصدق دعواه، و التأثير في موقفه أو سلوكه تجاه تلك القضية ».²

أي أن الحجاج هو نوع من الخطاب المؤسس على اختلاف بين المتكلم و المتلقي على قضية أو فرضية ما فيقدم دعواه مدعومة بتعليلات وفق أقوال متسلسلة و مترابطة منطقياً بغية تحقيق إذعان للطرف الآخر بصدق دعواه فيحدث تغييرا بعدئذ في رأيه و سلوكه حيال القضية موضع الاختلاف .

فيحدث بذلك التواصل الذي يؤكد عليه " طه عبد الرحمن " بأنّ كل تواصل يستعمل الحجاج، وكل حجاج هو تواصل من خلال قوله : « لا تواصل باللسان من غير حجاج، و لا حجاج من غير تواصل باللسان »³ فيبرز " طه عبد الرحمن " وظيفة اللغة التواصلية، فتكون علاقة الحجاج بالتواصل علاقة ترابط وتكامل، لا حدوث لأحدهما في غياب الآخر، فالمحاجج يطمح من خلال تقديم حججه للتواصل . وكسب الآخر و المتواصل لا سبيل له إلاّ المحاججة و الإقناع و التأثير.

¹ أبو بكر العزاوي، اللغة والحجاج، مؤسسة الرحاب الحديثة، بيروت- لبنان، (د.ط)، 2009م، ص21 .

² محمد العبد، النص الحجاجي العربي، دراسة في وسائل الإقناع، مجلة فصول الهيئة المصرية العامة للكتاب، مصر، العدد 60، 2002م، ص44 .

³ طه عبد الرحمن، اللسان والميزان (التكوثر العقلي)، ص254 .

أما "عبد الله صولة" فيقول: «إننا نجد بعضهم يرى أنّ الحجاج في الدراسات الحجاجية على ضربين أحدهما: أنت فيه لا تخرج عن مجال المنطق، وبذلك يكون مرادفاً للبرهان والاستدلال، وضرب هو واسع المجال لا نعقاد الأمر فيه على دراسة مجمل التقنيات البيانية الباعثة على إذعان السامع أو القارئ»¹

قد صنّف عبد الله صولة الحجاج إلى صنفين: أولها أن الحجاج هو البرهان و الاستدلال في إطار المنطق، وثانيها يتعلّق بالتقنيات البيانية التي تحقق التأثير في السامع أو القارئ بعد إقناعه .

و بتعريف آخر مختصر هو «طريقة عرض الحجج و تقديمها»²

فنجد أنّ خليفة بوجادي من خلال تعريفه المختصر للحجاج قد حصر مفهومه في طريقة تقديم الحجج وعرضها على المتلقي فيجب على المتكلم أن يختار الطريقة الأنسب في عرض حججه ليقنع غيره .

و جاء في المعجم الفلسفي أنّ: «الحجاج يقوم على جمع الحجج لإثبات رأي أو إبطاله و المحاجة طريقة تقديم الحجج و الإفادة منها»³

بمعنى أن الحجاج سلسلة من الحجج المتتابعة يؤتى بها قصد دعم أطروحة معينة أو رفضها.

و في موسوعة "لالاند" عرّف الحجاج على أنه: «طريقة عرض الحجج وترتيبها أو هو سرد حجج تنزع كلها إلى الخلاصة ذاتها»⁴

¹ عبد الله صولة، الحجاج في القرآن الكريم من خلال أهم خصائصه الأسلوبية، دار الفارابي، بيروت، ط2، 2007م، ص8 .

² خليفة بوجادي، في اللسانيات التداولية، بيت الحكمة، سطيف- الجزائر، ط1، 2009م، ص106 .

³ إبراهيم مدكور، المعجم الفلسفي، مجمع اللغة العربية، الهيئة العامة لشؤون المطابع الأميرية، القاهرة، 1983م، ص67.

⁴ أندريه لالاند، موسوعة لالاند الفلسفية، منشورات عويدات، بيروت، ط2، 2001م، مج1، ص93 .

يعني أن تقديم الحجج مرتبة هو قوة تدعم أو تقوي الموقف، و الرأي بانتظامها فتؤدي إلى الهدف المطلوب .

وتجدر الإشارة إلى "أبو وليد الباجي" ت(474 هـ) القائل :« وهذا العلم من أرفع العلوم قدراً وأعظمها شأنًا، لأنه السبيل إلى المعرفة و الاستبدال و تمييز الحق من المحال ولولا تصحيح الوضع في الجدل لما قامت حجّة ولا اتّضحت الحجة و لا العلم الصحيح من السقيم و لا المعوجّ منه و المستقيم »¹

فاعتبر الباجي الحجاج علماً له أسسه التي تميّزه عن سواه، فهو دال على الحق وعلى العلم الصحيح و يميزه عن السقيم، و ذلك حسب رأيه من خلال الجدل، ودحض الحجّة بفوز الاستقامة على الاعوجاج و الصحة على السقم .

و في آخر عرضنا لمفاهيم الحجاج اللغوية و الاصطلاحية السابقة الذكر قديمها وحديثها؛ خلصنا إلى أنّ العلاقة بينهما علاقة تكاملية، تتمثل في تحقيق التواصل باعتبار الحجاج هو القدرة التي يمتلكها المتكلم ؛ لإقناع و إفهام خصمه خطيباً أو مجادلاً أو محاوراً، و كذلك من خلال حسن عرضه لحججه، وفق تسلسل يحقّق الإفادة و الخضوع والهدف المبتغى من المحاجبة ؛ لأنه ما من متلفظ به أو مكتوب إلاّ و له مرامٍ و غايات لا يمكن أن تتجسّد إلاّ عن طريق الحجاج بمختلف أنواعه و آلياته، مع اختيار الحجج المناسبة و الفرص المناسبة ليحدث التفاعل بين مختلف الأطراف .

2- تقاطع الحجاج مع المفاهيم التي تقاربه :

يتقاطع الحجاج مع مصطلحات عديدة تعتبر مرادفات له، بسبب تداخلها فنقف أمامها محتارين، لذلك يجب الوقوف على حدود التداخل بينها و هي متعددة : كالجدل، و البرهان و الاستدلال، و الخطابة و الحوار، و المناظرة، و المخاصمة، و المنازعة

¹-أبو وليد الباجي، المنهاج في ترتيب الحجاج، تح: عبد المجيد التركي، دار الغرب الإسلامي، المغرب، ط2، 1987م، ص8 .

سنتطرق لبعض منها على سبيل المثال لا الحصر لإمطة اللثام عن الحجاج و مفردات مجاله المفهومي :

1/ الحجاج بين الجدل و الخطابة :

لقد ذهب " عبد الله صولة" إلى أنّ الحجاج يجمع بين الجدل و الخطابة، فلهما حسب رأيه قوة في إيجاد الحجج، و قد وسّع مفهوم الحجاج لتضمنه معنى الجدل فهو النقطة المشتركة و الجامعة بين الجدل و الخطابة ؛ بغاية تشكيل الحجج فقال : « إنّ الحجاج أوسع من الجدل فكلّ جدل حجاج و ليس كل حجاج جدلاً، فهو القاسم المشترك بين الجدل و الخطابة، فهما قوتان لإنتاج الحجج»¹

ووضّح أيضاً تنوّع الحجاج بحيث صنّفه إلى حجاج جدلي و حجاج خطابي حيث يقول : «أما الحجاج الجدلي فمن قبيل ما عرض أرسطو في كتابه (الطوبيقي (Topiques) ومعناه المواضع أي مواضع القول و مداره على مناقشة الآراء مناقشة نظرية لغاية التأثير العقلي»² فهو يركز على الاحتجاج النظري لتغيير الآراء المختلفة « أما الحجاج الخطابي فمن قبيل ما عرض له "أرسطو" في كتاب الخطابة وهو حجاج موجه إلى جمهور و الحجاج هنا لغاية التأثير النظري العقلي، و إنما يتعداه إلى التأثير العاطفي و إلى إثارة المشاعر و الانفعالات»³ فقد جمع أرسطو بين التأثير العقلي المجرد و بين التأثير العاطفي بتحريك المشاعر و إثارتها .

و خطابة الحجاج تدور حول «فن مشافهة الجمهور و إقناعه و استمالتة»⁴ .

¹ - عبد الله صولة، الحجاج في القرآن الكريم من خلال أهم خصائصه الأسلوبية، دار الفارابي، لبنان، ط1، 2001م، ص 17 .

² - عبد الله صولة، الحجاج في القرآن الكريم، ص 18 .

³ - نفسه، ص 18 .

⁴ - محمد سالم محمد الأمين، الحجاج في البلاغة المعاصرة، دار الكتاب الجديد المتحدة، بيروت - لبنان، ط1، 2002م، ص67 .

إنّ الخطابة تلتقي مع الحجاج في استمالة الجمهور والتأثير فيه و أنّ كل جدل حجاج و ليس كل حجاج جدلاً .

وأيضاً نجد أنّ الجدل عند "الجرجاني" (ت816هـ) في البرهان العقلي منطقي يمكن من إدراك المقدمات، ف: « هو القياس المؤلف من المشهورات و المسلمات، و الغرض منه إلزام الخصم وأفحام من هو قاصر عن إدراك مقدمات البرهان »¹ بمعنى أنّ الجدل يعتمد على منطلقات و مسلمات منطقية حيث يتم التسليم بها من طرف المتلقي لأن نتائجها موجهة نحوه مباشرة، عكس الحجاج يكون فيه المناقشة و الرد و يعني أنّ نتائجه غير ملزمة لدى المستمع، و هذا هو الخلاف بين الجدل و الحجاج .

2/ الاستدلال و الحجاج :

الاستدلال يرتبط بالحجاج « وهو سياقه العقلي أي تطوره المنطقي، ذلك أنّ النص الحجاجي نص قائم على البرهنة ؛ فيكون بناؤه على نظام معين، تترايط فيه العناصر وفق نسق تفاعلي و تهدف إلى غاية مشتركة، ومفتاح هذا النظام لساني بالأساس، فإذا أعدنا النص الحجاجي إلى أبسط صورته ؛ وجدناه ترتيباً عقلياً للعناصر اللغوية، ترتيباً يستجيب لنية الإقناع »²

لأنّ نية الإقناع تحتم ترتيب العناصر اللغوية منطقياً، أي أنّ النص الحجاجي يقوم على البرهنة التي تهدف إلى جمع عناصرها لإقناع المتلقي .

3/ الحجاج و البرهان :

البرهان يعتمد على « الأمثلة و الحجج و كل تقنيات الإقناع مروراً بأبلغ إحصاء و أوضح الاستدلال و صول إلى أطف فكرة و نقدها »³

¹ - الشريف الجرجاني، التعريفات، تح: محمد عبد الرحمن المرعشلي، دار الثقافة بيروت- لبنان، ط1، 2003م، ص137.

² - سامية الدريدي، الحجاج في الشعر العربي بنيته و أساليبه، عالم الكتب الحديث، الأردن، ط2، 2011م، ص 27 .

³ - نفسه، ص27.

إن البرهنة تحقق غرض إقناع المتلقي عن طريق الحجج و الأمثلة ووسائل الإقناع . فالعلاقة بين البرهان و الحجاج على الأمثلة و الحجج و التقنيات « إنما تتحد بالنظر و البرهنة أي المحاجة في مقابل Argumentation و البرهنة في مقابل Démonstration و في هذا الصدد يرى "بيرلمان" أن البرهان Argument لا ينقل من المقدمات إلى النتيجة خاصة موضوعية كالحقيقة مثلاً كما هو الحال في البرهنة الرياضية، لكنه يسعى من أجل أن ينقل الموافقة التي تحظى بها المقدمات .

3- الحجاج و الشعر :

إننا نزداد يقيناً يوماً بعد يوم بأنّ تراثنا الشعريّ نبع ثرّ، تعرف منه الأمة ما تشاء من عذب النظم و الأوزان و القوافي ؛ إذ يرفل نشوان بما حقّقه و يحقّقه في تاريخ العرب، بوصفه خطاباً حجاجياً كباقي أنواع الخطابات الأخرى التواصلية الإقناعية، فلقد حظي الشعر بمكانة عليّة لدى أئمة اللغة و المنطق و الأدب .

1- مفهوم الشعر :

لقد أورد "ابن طباطبا" (ت322هـ) في كتابه عيار الشعر تعريفاً للشعر يقول فيه : «فالشعر رسائل معقودة، و الرسائل شعر، وإذا فتّشت أشعار الشعراء كلّها وجدتها متناسبة، إمّا تناسباً قريباً أو بعيداً، و تجدها مناسبة لكلام الخطباء، و خطب البلغاء، و فقر الحكماء»¹

فالشاعر يمثّل الخطيب في الاحتجاج و الإقناع و النظم المحكم و التخيل، وفق ما درجت عليه العرب فيكون « بالوقوف على مذاهب العرب في تأسيس الشعر ... و إيفاء كلّ معنى حظه من العبارة و إلباسه ما يُشاكله من الألفاظ حتى يبرز في أحسن زيّ و أبهى صورة ... يكون كالسبيكة و الوشي المنمنم و العقد المنظمّ و اللباس الرائق »²

¹ - محمد بن أحمد بن طباطبا، عيار الشعر، تح: عبّاس عبد السائر، مراجعة نعيم زرزور، دار الكتب العلمية، بيروت،

ط1، 1982م، ص 81 .

² - نفسه، ص4 .

و الشعر أداة تواصل بين المتكلم و المتلقي «الأداة الشعرية واسطة ناجحة بين المتلقي و المبدع، فتقوم بعملية توصيل المعنى الشعري ... و تؤثر في أكثر من مجال إدراكي في الإنسان»¹

و الشعر تأثير على النفس بإحداث تأثيرات و انفعالات تحدث الإذعان لدى المتلقي يقول في هذا المضمار : ابن سينا" (ت427هـ) : «إنّ الشعر هو كلام مخيل مؤلف من أقوال موزونة متساوية و عند العرب مقفاة، و المخيل هو كلام الذي تدعن له النفس فتنبسط عن أمور و تنقبض عن غير روية و فكر واختيار، و بالجملة تنفعل له انفعالاً نفسياً غير فكري»²

و الشعر قوة فكرية و ملكة وجدانية لا تتأتى لأي كان، بل جبلت عليها طباع فحول الشعراء، لأنّ الشعر نظم و صناعة تتناول من خلال جودة التخيّل المسيّج ببيان اللغة و بديعها و حسن تركيبها يقول "حازم القرطاجني" (ت684هـ) : «النظم صناعة آلتها الطبع و الطبع هو استكمال للنفس في فهم أسرار الكلام، و البصيرة بالمذاهب و الأغراض التي من شأن الكلام الشعري أن ينحى به نحوها ... و كان النفوذ في مقاصد النظم وأغراضه و حسن التصرف في مذاهبه و أنحاءه إنّما يكونان بقوى فكرية و اهتداءات خاطرية»³

2- نماذج الاحتجاج بالشعر :

يعتبر الشعر خطاباً حجاجياً قائماً على قوة الإقناع ؛ بلغته الحمالة للحجج الواقعية التي تعمل عملها في نفس المتلقي، و هي مبنوثة في دواوين الشعراء و تاريخ الأدب، فسندّم بعضها منها على سبيل المثال، قال "الجاحظ" (ت255هـ) : « و من قدر الشعر و موقعه في النفع و الضرر أنّ ليلي بنت النضر بن الحارث بن كلدة لمّا عرضت للنبي صلّى الله عليه

¹ جابر عصفور، مفهوم الشعر دراسة في التراث النقدي، الهيئة المصرية العامة للكتاب، مصر، ط5، 1995م، ص31.

² سامية اليريدى، الحجاج في الشعر العربي بنيته و أساليبه، ص49.

³ أبو حازم القرطاجني، منهاج البلغاء و سراج الأدباء، تح: محمد الحبيب بن الخوجة، دار العربية للكتاب، تونس، ط3، 2008م، ص 177.

و سلمّ و هو يطوف بالبيت، و استوقفته و جذبت رداءه حتّى انكشف منكبه، و أنشدته
شعرها بعد مقتل أبيها :

أحمد هأنت ضنء نجبيةً في قومها و الفحل فحل
مُعرقُ

ما كان ضرك لو مننت و ربّما منّ الفتى و هو المغيظ المحنقُ
فالنّصر أقرب ما تركت قرابة و أحقهم إن كان عتق يُعتقُ

فال رسول الله صلّى الله عليه و سلمّ : لو كنت سمعت شعرها هذا ما قتلتها ¹ «

و قال الجاحظ في قدر الشعر و موقعه في النفس و تأثيره : « تزوج شيخ من
الأعراب جارية من رهطه و طمع أن تلد له غلاماً فولدت له جارية ؛ فهجرها و هجر
منزلها، و صار يأوي إلى غير بيتها، فمرّ بخبائها بعد حول و إذا هي ترقص بُنيتها منه،
و هي تقول :

ما لأبي حمزة لا يأتينا يظل في البيت الذي يلينا
غضبانا أن لا نلد البنينا تالله ما ذاك في أيدينا
و إنّما نأخذ ما أعطينا و نحن كالأرض لزارعينا

فلما سمع الأبيات مرّ الشيخ نحوهما حتى ولجّ عليهما الخباء، فقبل رأس امرأته
و ابنتها ² «

ففيما يخص النضر بن حارث وقع في أسر المسلمين عام فتح مكة و كان من أشدّ الناس
عداوة لله و لرسوله و للمؤمنين، و مجموعة من الشعراء و المغنّيات و أوصى رسول الله
الفاحين بقتلهم، فجاءت ابنته ليلى فاعترضته و هو يطوف بالكعبة، و أنشدته تلك الأبيات
فرقّ لحالها، و من شدة تأثره إقراره بأنّه لو سمع ما قالت من قبل لما قتله بل يعفو عنه،
ثمّ إنّ الخبر الثاني أورده "الجاحظ" (ت255ه) بصيغه تداولية تبرز فيها الوظيفة الحجاجية

¹ - الجاحظ، البيان و التبیین، تح: محمد هارون، مكتبة الخانجي، القاهرة، ط7، 1998م، ج4، ص44، 43.

² - الجاحظ، البيان و التبیین، ج1 / 186 .

بقوة، فالشيخ قد هجر زوجته لأنها ولدت بنتا مدة حول، و شاء القدر أن يمرّ عليها و هي تتشد شعرا فأحدث وقعاً و تأثيراً شديداً على نفسه أرغمه على القيام بأفعال عديدة منها :
الدخول عليها، و تقبيل ابنته، و الاعتذار على ما فعل .

فتلك الأخبار و غيرها مما تزخر به بطون المتون تعدّ أكبر دليل على حاجية الشعر و أساليبه الإقناعية « لتكشف قدرة الشعر على النهوض بوظيفة الحجاج التي قد يعتقد أنّها حكر على الخطب، و مقالات الفلاسفة، و علماء الكلام، و لتبيّن قدرته العجيبة على تغيير الواقع و توجيه المتلقّي نحو غاية رسمها له الشاعر بالصورة و اللغة و الإيقاع »¹
فنقف مقرّين أمام هذه الحقيقة التي فرضت نفسها في الواقع الأدبي على نفوس المتلقّين، و ما يمكن أن تحدثه من تغيير في مسار الأحداث و الوقائع، فالقارئ الكفء يرصد ذلك في مختلف ضروب الشعر قديمه و حديثه « لا نملك إلاّ الإقرار بسلطة الشعر على تغيير الواقع و الأحداث »²

فإضافة إلى أنّ الشعر يملك وظيفة شعرية و انفعالية فإنّه، أيضاً يحمل الوظيفة التوجيهية الإقناعية و يؤكد ذلك " أبو بكر العزاوي" في قوله : « إنّ أيّ نص شعري أو أدبي تكون له إلى جانب الوظيفة الشعرية وظائف أخرى مثل الوظيفة الانفعالية و الوظيفة التوجيهية الإقناعية إنه يهدف إلى الحث و التحريض و الإقناع و الحجاج و هو يسعى على تغيير أفكار المتلقي و معتقداته »³

ثانياً : لمحة عن تاريخ الحجاج عند الغرب و العرب

يعدّ الحجاج من أقدم الدراسات و الآليات المعرفية و الاجتماعية المتصلة بالإنسان و قدراته الحجاجية، و إن الحجاج نشأ في البيئة اليونانية و بالتحديد في القرن الخامس قبل

¹ - سامية الدريدي، الحجاج في الشعر العربي بنيتة و أساليبه، ص74 .

² - سامية الدريدي، الحجاج في الشعر العربي ، ص 75.

³ - أبو بكر العزاوي، الخطاب و الحجاج، مؤسسة الرحاب الحديثة، ط1، 2010م، بيروت - لبنان، ص37

الميلاد نتيجة الخطابات التي ألقاها السفسطائيون حول ملكية الأراضي، ولقد كانت هذه المرحلة مرحلة الإقناع و التأثير عند السفسطائيين¹ و لقد ظهرت الخطابة و برز الخطباء السفسطائيون الذين يتمتعون بالقدرة اللغوية و البلاغية و تمكنهم من المجادلة بالحجة و هذا ما أدى بالناس إلى تعليم أبنائهم فنون القول و أساليب الإقناع، وقد أصبح الخطباء يحظون بمكانة مرموقة في المجتمع اليوناني، ولكنهم واجهوا ردودا معاكسة من فلاسفة المنطق منهم : سقراط و أرسطو أكدا على أن الإنسان معيار الحقيقة .²

و البلاغة العربية فن الإقناع و التأثير وإنّ الباحث الدارس لأهم المصادر القديمة يرى أن الهدف منها كان الإقناع، أي الغاية الأساسية للبلاغة هي حاجية، و نرى ذلك في أغلب التعاريف التي أعطيت لها من قبل القدامى من العرب منهم : الجاحظ، ابن وهب، ابن الباجي.

1- عند الغرب :

أ- السفسطائيون :

كان السفسطائيون يتمتعون بالقدرة اللغوية و البلاغية و التمكن من المجادلة بالحجة، و هذا ما أدى بالناس إلى تعليم أبنائهم فنون القول و أساليب الإقناع فوجدت : «طبقة من السفسطائيين أخذوا يعلمون بأجر أبناء الأغنياء و النبلاء فن الخطابة السفسطائية»³

* السفسطة : ظهرت في الحضارة اليونانية (أنتيا) في القرن الخامس قبل الميلاد، وهي عبارة عن تيار فكري عرف هذا التيار بمحاجته بطرق ملتوية، و بأقوال مغلوطة، وتبدو أيضا في الوهلة الأولى موافقة للمنطق، أي ممارسة الخطيب التحاجج المغالط الذي يستند إلى الإقناع النفعي، وأهم ما كان يعرف به السفسطائيون متاجرتهم بالعلم، وتلاعبهم بمبادئ الأخلاق الفضيلة و قد ربطوا العدالة بالقوة و المصلحة و لذة الكسب بالقوة والإقناع، بهذا واجهوا صراع الفكري مع الفلاسفة .

² ينظر : أهم نظريات الحجاج في التقاليد الغربية، من أرسطو إلى اليوم، تحت إشراف : حمادي حمود، ص 49-85.

³ ينظر : هشام الريفي، الحجاج عند أرسطو، أهم نظريات الحجاج في تقاليد الغربية من أرسطو، إشراف حمادي صمود، كلية الآداب منوية، تونس، ص 248 .

أصبحوا يحظون بمكانة مرموقة في المجتمع اليوناني . ولكن هذا لم يدم طويلاً بين الناس فما لبثوا حتى واجهوا ردوداً معاكسة من سقراط « اتهمهم بتمويه الخطأ بالمنطق المزخرف و قوة البلاغة و احتقرهم لتقاضيمهم أجوراً ... من تلاميذهم و اختلف معهم لقولهم بأن الإنسان معيار الحقيقة .. و اختلف معهم في مفهوم الأخلاق التي تعني عنده السعادة في حين تعني عند السفسطائيين سيطرة الإنسان على غيره »¹

امتنهوا الخطب و المرافعات، و قدموا مجموعة من الآليات التي تساعد على الحجاج بطريقة فعالة أمام المحاكم .. سواء كانت في الاتهام أو الدفاع و حددت في الخطاب : الاستهلال، الرد أو الفعل (علاقة الأحداث)، المحاججة أو الأدلة، الاستقراء، الخاتمة و تلخص مزايا البلاغة الحجاجية التي أنتج السفسطائيون بعضها منها :

- إدخالهم البلاغة في مدونة أوسع من المعارف من خلال الاهتمام بجمالية اللغة الإقناعية و قدراتها .

- تنظيم البنيات التربوية الأساسية في المجالات المختلفة في النحو و الفصاحة وحتى العلوم .

- كما يقول روبريو تأثيرهم في تطوير الذهنية النقدية .

- إفادتهم طرق فعالة لنظرية الحجاج مثل تناقض الأفكار بمعنى أن لكل خطاب خطاباً مضاداً ولكل حجة حجة تنقضها »².

و إن مبادئ الحجاج لدى السفسطائيين « يقوم الحجاج على ما يسمى بالتوجيه الحجاجي حسب النافع »³

و إن الخطاب الحجاجي كان باللذة و الهوى « وصل الخطاب الحجاجي باللذة لذة الاستهواء بالنسبة إلى الآخر و لذة النفع بالنسبة السفسطائي »⁴.

¹ - حامد الظالمي، عايز جدوع، نشأة الحجاج، مجلة آداب البصرة، العدد 73، 2015م، ص 5 .

² - ينظر : آمال يوسف المغامسي، الحجاج في الحديث النبوي، دراسة تداولية ، الدار المتوسطة للنشر، ط1، 1437هـ، 2016م، ص44، 48 .

³ - حافظ إسماعيل علوي، الحجاج مفهومه و مجالاته، عالم الكتب الحديث، أريد- الأردن، (د.ط)، 2010م، 108/3 .

⁴ - نفسه، ص 108 .

السفسطائيون اهتموا بطرقهم في التحاجج و بناء حججهم على فكرة النفعية لإقناع العامة و التأثير، واللذة و الاستهواء، وبالطريقتين (النفعية و اللذة) يتم التوجيه الحجاجي لديهم على حسب مقتضى المقام الخطابي الذي يتطلبه الموقف .

ب- الحجاج عند أرسطو :

إذا كان أفلاطون اعتبر الجدل الآلة لكشف الحقيقة، فإن أرسطو « انعطف بالجدل نحو مسار آخر ينسجم و انزياحه الفلسفي عن أستاذه، واقتنع أرسطو بأن البرهان لا يكفي وحده لفهم الوجود، فهناك مجالات إنسانية و حياتية و معرفية خاصة لا يحكمها البرهان»¹.

إن البلاغة نجدها عند أرسطو أنها «خطاباً حجاجياً يقوم على وظيفتي التأثير والإقناع ويتوجه إلى الجمهور السامع قصد توجيهه أو إقناعه إيجاباً أو سلباً»²

و يقول أرسطو في الإقناع : « و يحصل الإقناع حين يهيا المستمعون ويستميلهم القول الخطابي حتى يشعروا بانفعال ما لأننا لا نصدر الأحكام على نحو واحد، فالخطاب هو الذي ينتج الإقناع حينما نستخرج الصحيح و الراجع من كل موضوع احتمل أن يقع فيه الإقناع»³.

لقد اختلفت البلاغة عند أرسطو على أستاذه و عند السفسطائيين .

ركز أرسطو على هذا الاستدلال « إذ تجدر الإشارة إلى أن أرسطو كان تركيزه على صورته الاستدلال الأكثر أهمية . الممثلة في الصور القياسية التي نستشف منها الاستدلال»⁴.

¹ عبد اللطيف عادل، بلاغة الإقناع في المناظرة، دار الأمان، الرباط، مع منشورات ضفاف (بيروت)، ط1، 1439هـ- 2013م . ص48 .

² جميل حمداوي، نظريات الحجاج، شبكة الألوكة، طبعة جديدة و منقحة، (د.ت)، ص 23 .

³ نفسه، ص 24 .

⁴ عباس حشاني، خطاب الحجاج و التداولية، دراسة في نتاج ابن باديس الأدبي، عالم الكتب الحديث، أريد- الأردن، ط1، 2014م، ص 23 .

أرسطو يستخدم الحجاج الاستدلالي في الخطاب الفلسفي و البلاغي .
 لقد جعل أرسطو الحجاج مشتركاً بين الجدل و الخطابة بل إنه ربط وجودهما بقول « إن
 الريطوريقا تعني الخطابة في اللغة اليونانية ترجع إلى الديالكتيكية (صناعة الجدل) .
 ولكنهما توجدان من أجل شيء واحد ... و يشير إلى أن هذا الشيء الواحد الذي يوجد من
 أصله هو الإقناع»¹.

اهتم أرسطو بالحجج الإقناعية حيث قسمها إلى حجج صناعية و حجج غير صناعية
 فيقول « أما التصديقات فبعضها غير صناعية و بعضها صناعية، وأقصد بالأولى تلك التي
 لم نأت نحن بها، بل كانت موجودة من قبل مثل الشهود و التعذيب ... و ما أشبهها،
 وأقصد بالثانية ما يمكن إعداده بالحيلة و بمجهودنا و هكذا ما علينا إلا الاستفادة من
 الأولى أما الثانية فيجب علينا اكتشافها بأنفسنا»².

أي أن الحجج غير الصناعية تكون متوفرة و جاهزة حسب المقام الخاص بالخطاب،
 فيستعملها المحاجج أو الخطيب حسب ما يستدعيه مقتضى الحال، أما الصناعية هي نتيجة
 لجهدنا الخاص.

ولقد قسم أرسطو مراحل إنتاج القول الحجاجي إلى ثلاث :

«وقد رتبها كمايلي : المرحلة الأولى الإيجاد الحجج و تقديمها للمتلقى من أجل إقناعه و

التأثير فيه و لقد قسمت إلى ثلاث :

- Ethos : الخطيب و أخلاقه

- Pathos: المتلقي يخص السامع و أحواله النفسية

¹ - كمال الزماني، حجاجية الصورة في الخطابة السياسية لدى الإمام علي، عالم الكتب الحديث، أريد - الأردن، ط1،
 2012م، ص 94 .

² - محمد سالم محمد الأمين الطلبة، الحجاج في البلاغة المعاصرة، دار الكتاب الجديد، بنغازي - ليبيا، ط1، 2008م،
 ص47 .

- Logos : القول يتعلق بأمور الخطبة .¹

و المرحلة الثانية مرحلة ترتيب أجزاء القول، و أما المرحلة الثالثة تتعلق بالأسلوب أو العبارة (lexis) اختيار الألفاظ و المحسنات، فالمواد الحجاجية و الأدلة مستورة خفية و على المتكلم أن يجد ما يناسب موضوعه².

أرسطو قسم الخطابة إلى ثلاثة أقسام حسب مقام المتلقي : « القضائية و الاحتفالية والاستشارية، وقد توجد أنواع الريطورية ثلاث، وكذلك يوجد السامعون للكلام . و الكلام نفسه مركب من ثلاثة : من القائل، من المقول فيه و الذي إليه القول، و الغاية إنما هي نحو هذا أعني السامع »³.

أي قسم الكلام الريطوري على حسب السامع « مشوري، ومشاجري، و تثبتي »⁴.

و عليه أعطى اهتماما بالمتلقي بعواطفه و طريقة صناعة الحجج للجمهور و التأثير فيه.

نجد أن أرسطو اهتم بالبلاغة التي يكون الحجاج أساسها، كما اعتنى بالعملية التواصلية بين الخطيب و المتلقي و الخطبة، التي تقوم عليها الخطابة لأنه نظر إلى الحجاج على أنه تكاملي و تفاعلي، ولقد كان رافضاً للعديد من الأساليب السفسطائية المغالطة، الحجاج الخطابي يقع عنده في الحجاج الإقناعي القائم على الصناعة و ليس الحجاج الإقناعي القائم على غير الصناعي لان الحجج الصناعية الإقناعية تؤثر فيهم.

2- عند العرب :

أ- الجاحظ : (ت 255هـ) هو أحد مؤسسي الحجاج العربي بتوجهه الخطابي البلاغي، في كتابه البيان و التبيين و يعرف البيان على أنه « اسم جامع لكل شيء كشف قناع

¹ عبد الله صولة، أهم نظريات الحجاج في التقاليد الغربية من أرسطو إلى اليوم، الإشراف حمادي حمود، ص 15، 16.

² ينظر: عباس حشاني، خطاب الحجاج و التداولية، ص 27 .

³ أرسطو طاليس، الخطابة، عبد الرحمن بدوي، وكالة مطبوعات الكويت، دار العلم بيروت - لبنان، (د ط)، 1978م، ص 16 .

⁴ أرسطو طاليس الخطابة، ص 17 .

المعنى وهتك الحجابَ دون الضمير حتى يُفضي السامع إلى حقيقته و يهجم على محصوله كائناً ما كان ذلك البيان، ومن أي حسن كان ذلك الدليل ؛ لأن مدار الأمر و الغاية التي إليها يجري القائل و السامع إنما هو الفهم و الإفهام فبأي شيء بلغت الإفهام وأوضحت عن المعنى، فذلك هو البيان في ذلك الموضع «¹.

أحاط الحجاج بالجانب الديني « لا يلتمس إسكات الخصم إلا بما يعرفه الخصم و لا يحتج إلا بالصدق و لا يطلب الفلج إلا بالحق، ولا يستعين بالخلابة، ولا يستعمل المواردية، ولا يهمز ولا يلمز «².

اهتم الجاحظ بالخطيب و أخلاقه و صفاته و نشهد هذا الاهتمام بالخطيب في التفصيلات الجسدية و الذهنية « أول البلاغة اجتماع آلة البلاغة، وذلك أن يكون الخطيب رابط الجأش . ساكن الجوارح، قليل اللحظ، متخير اللفظ، لا يكلم سيّد الأمة بكلام الأمة ولا الملوك بكلام السوقة «³.

أما علاقة البلاغة بالإقناع عنده كما قال : «عموماً فربط البلاغة بالإقناع تجلى في مشروع الجاحظ من خلال العناية الخاصة التي أفردتها لفظتي الإفهام و الإقناع في القول، ثم من خلال تركيزه على عنصرَي المقام و المتلقي و السامع «⁴.

إن الجاحظ كان من مؤسسي الحجاج العربي، فقد ركز على الخطيب إذ يجب أن يكون صاحب أخلاق، و صفات حميدة و ذكاء، ليؤثر في المتلقي سواء كان من العامة أو الملوك، و إن الفهم و الإفهام يقتضي التواصل المقامي للمتلقي (الوظيفة الفهمية والإقناعية).

ب- ابن وهب : أبو الحسن إسحاق بن وهب (ت 337 هـ) صاحب كتاب " البرهان في وجوه البيان " ورد الجدل عنده « و أما الجدل و المجادلة، فهما قول يقصد بهما إقامة

¹ - الجاحظ، البيان و التبیین، تح : عبد السلام هارون، مكتبة الخانجي، القاهرة - مصر، ط7، 1998م، 1/ 76.

² - نفسه، 17/2 .

³ - الجاحظ البيان والتبيين ، 1/ 92 .

⁴ - عبد اللطيف عادل، بلاغة الإقناع في المناظرة، ص 62.

الحجة فيما اختلف فيه اعتقاد المتجادلين، و يستعمل في المذاهب و الديانات، و في الحقوق و الخصومات و في التسؤل و الاعتذارات و يدخل في الشعر و النثر»¹.

فإن ابن وهب حدد الغاية من الجدل، بإقامة الحجة بين المتجادلين اللذين بينهما اختلاف، و يستخدم في المذاهب و الديانات و في الخطاب الشعري و النثري .
ولقد فصل الجدل إلى جدل محمود و مذموم «فأما المحمود فهو الذي يقصد به الحق، و يستعمل في الصدق، و أما المذموم، فما أريد به المماراة و الغلبة و طلب به الرياء، و السمعة»².

و بالتالي فإن ابن وهب أكد على البعد الإقناعي، حيث استند البيان في البرهان إلى الاستدلال و الإقناع، و من ثم ارتبطت بلاغة ابن وهب شأنها في ذلك شأن بلاغة الجاحظ بالاتجاه الخطابى. و يمكن تلمس الصفة الإقناعية في دفاع ابن وهب عن "البيان المعرفى"، حين اعتبر بأن وجوه البيان تشف عن العملية العقلية و تعكس نشاطها، فالناس يدركون الوجود و مشاهدته عن طريق العقل و الحواس ... لم يكن ابن وهب يفصل بين العقل و البيان، و دليل ذلك مقدمته المستفيضة حول العقل و الإعلاء من قدره ... بأن العقل و البيان عند ابن وهب متكاملان و متداخلان، وهكذا يظهر أن منشأ البيان عند ابن وهب إقناعي، بحيث لا يقوم إلا بدليل أو شاهد.³

وأهم شيء أكد عليه ابن وهب البصر بالحجة الخاصة بالإستراتيجية الإقناعية للمحاجج، وإنه لم يفصل بين العقل و البيان، حيث عظم قدر العقل وجعله متكاملًا و متداخلًا مع البيان .

ج - الحجاج عند أبي الوليد الباجي : (ت 474 هـ) صاحب كتاب " المنهاج في ترتيب الحجاج "، يعتبر من أول الكتب التي صنفت في الحجاج أو الجدل أو المجادلة في مقدمته

¹ - أبو حسن إسحاق بن وهب، البرهان في وجوه البيان، تح : حفي محمد شرف، مطبعة الرسالة، مصر، (د ط)، 1969م، ص 176.

² - نفسه، ص 177 .

³ - ينظر : عبد اللطيف عادل، بلاغة الإقناع في المناظرة، ص 69-70.

« و هذا العلم من أرفع العلوم قدراً و أعظمها شأناً، لأنه السبيل إلى معرفة الاستدلال و تمييز الحق من الحال، و لولا تصحيح الوضع في الجدل لما قامت حجة و لا اتضحت محجة، و لما عُلم الصحيح من السقيم و لا المُعوج من المستقيم»¹.
وذكر الباجي شروط المناظر في باب (ذكر ما يتأدب به المناظر)
وهي هذه الشروط :

- 1- ينبغي للمناظر أن يقدم على جدله تقوى الله .
- 2- يتوقر في جلوسه و لا يزعج من مكانه .
- 3- و يقبل على خصمه، فإنه أحسن في الأدب، و يحسن الاستماع إلى كلامه .
- 4- و لا يتكلم على ما لم يقع له العلم به من جهته، و لا يستدل إلا بدليل وقف عليه و خبره .

- 5- و لا يناظر في حال الجوع و العطش، و لا في حال الخوف والغضب، و لا في حال يتغير فيها عن طبعه .²

يعد الباجي أول من صنف للحجاج شروطاً، و تنظر إلى كتابه تجده سماها شروط ما يتأدب به المناظر من السؤال و الجواب في المناظرة أو المجادلة: الشروط الإيمانية، الشروط الأخلاقية، الشروط النفسية، الشروط العلمية، الشروط الفيزيولوجية .
أما أبو هلال العسكري (ت395هـ) و أبو يعقوب السكاكي (ت626هـ) ركزا على مقامية الخطابة والحجاج .

ثالثاً : أهم النظريات الحجاجية الجديدة :

1-البلاغة الجديدة :

¹-أبو الوليد الباجي، المنهاج في ترتيب الحجاج، تح : عبد المجيد تركي، دار الغرب الإسلامي، بيروت -لبنان، ط3،

2000م، ص 08

²- ينظر : نفسه، ص 08.

اهتمت نظرية البلاغة بالحجاج لأنّ غايتها الإقناع، و من أجل ذلك ألف "شايم بيرلمان" و "تيتيكا" مصنف في الحجاج عام 1958 م، حيث. « أطلق عليه مصطلح الخطابة الجديدة La nouvelle rhétorique بوصفه خطابة تستهدف استمالة عقل المتلقي والتأثير في سلوكه أي الإقناع »¹.

الحجاج عند "بيرلمان وتيتيكا" في قولهما : « موضوع نظرية الحجاج هو درس تقنيات الخطاب التي من شأنها أن تؤدي بالأذهان إلى التسليم بما يعرض عليها من أطروحات أو أن تزيد في درجة ذلك التسليم »².

بمعنى أن نظرية الحجاج عندهم أن تسيطر على عقول المتلقين دون معارضة، بما يقدم لها من أطروحات و من حجج تثبت دعوى معينة أو تدحضها .

و عليه يقدم "بيرلمان" تعريفاً للحجاج و يجعله : «جملة من الأساليب تضطلع في الخطاب بوظيفة هي حمل المتلقي على الاقتناع، بما نعرضه عليه أو الزيادة في حجم هذا الاقتناع»³.

يرى أن الحجاج عبارة عن جملة من الأساليب توضع في الخطاب لإقناع المتلقي بما قدم إليه أو أن تزيد في حدة إقناعه في ذلك الموضوع .

و الغاية الأساس للحجاج إنما هي : «الفعل في المتلقي على نحو يدفعه إلى العمل أو يهيئه إلى القيام بالعمل»⁴.

في هذا الكتاب إذن حاول المؤلفان التقريب بين الحجاج و الخطابة : « و الغاية من تقربنا بين الحجاج و الخطابة أن نلحّ على أنه لا حجاج بدون وجود جمهور يرمي الخطاب إلى جعله يقتنع و يسلم و يصادق على ما يعرض عليه »¹.

¹ عبد الجليل العشراوي، الحجاج في الخطابة النبوية، عالم الكتاب الحديث، الأردن، ط1، 2002م، ص30.

² عبد الله صولة، الحجاج في القرآن الكريم من خلال أهم خصائصه الأسلوبية، دار الفارابي، بيروت، ط2، 2007م، ص27.

³ سامية الدريدي، الحجاج في الشعر العربي بنيته و أساليبه، ص 22.21 .

⁴ -نفسه، ص 22 .

و عليه قسّم المؤلفان الحجاج إلى قسمين بحسب نوع الجمهور هما : « الحجاج الإقناعي L'argumentation Persuasive وهو يرمي إلى إقناع الجمهور الخاص L'auditoire Particulier و الحجاج الإقناعي L'argumentation convaincante وهو حجاج يرمي إلى أن يُسلم به كل ذي عقل »².

و ينطلق المحاجج لإقناع متلقيه بجملة المقدمات التي تعتبر نقطة انطلاق عند كل من "بيرلمان و تيتيكا" و هذه المقدمات هي : الوقائع، الحقائق و الافتراضات و القيم والهرميات و المعاني أو المواضيع .

نظر بيرلمان و زميله إلى الحجاج على أنه نظرة بلاغية، فقد ربط الحجاج بالتقنيات الحجاجية التي يتوصل بها الخطاب إلى الإقناع و الإذعان و تنحصر في نوعين : « النوع الأول يقوم على طرائق الوصل Procèdes Liaisons، و النوع الثاني يقوم على طرائق الفصل Procèdes de Dissociations، طرائق اتصالية فيقصد بها الآليات التي تقرب بين العناصر المتباينة، و تمكن من إقامة روابط علائقية بينها كي يمكن دمجها في بنية حجاجية متماسكة، و من أشكالها : الأدلة شبه المنطقية و الحجج المؤسسة على بنية الواقع و الحجج المؤسسة لبنية الواقع.

أما الطرائق الانفصالية فهي عبارة عن التقنيات التي تستخدم بهدف تفكيك اللحمة الموجودة بين عناصر تشكل عادة كل لا يتجزأ »³.

عرض هذه التقنيات كمايلي :

¹ - عبد الله صولة، الحجاج أطره و منطلقاته و تقنياته من خلال مصنفه في الحجاج الخطابة الجديدة لبيرلمان و تيتيكا أهم نظريات الحجاج في تقاليد الغربية من أرسطو، أشرف حمادي صمود، كلية الآداب منوبة، تونس، ص298.

² - نفسه، ص301.

³ - محمد سالم محمد الأمين الطلبة، الحجاج في البلاغة المعاصرة، ط1، دار الكتاب الجديد المتحدة، بيروت - لبنان، 2002م، ص 127 .

1-1 الحجج الشبه المنطقية : و التي تعتمد في قوتها الإقناعية من مشابهتها للحجج الشكلية و المنطقية مثل : التناقض، و التماثل التام أو الجزئي، و قانون التعدية، و الحجج التي تعتمد على العلاقات الرياضية علاقة الجزء بالكل و الأصغر بالأكبر.

-الحجاج بالتناقض : نقصد بالتناقض أن تكون هناك قضيتان في نطاق مشكلتين إحداهما نفي لأخرى و نقض بها .¹

- حجاج التماثل التام : فمداره على التعريف الذي يكون فيه المعرّف و المعرّف متماثلين لفظاً، الأمر الذي جعلنا نعتبر اللفظ الثاني محمولاً على المجاز فقولنا على سبيل المثال : الرجل رجل.

- الحجاج القائم على العلاقة التبادلية : تتمثل هذه الحجج في معالجة وضعيتين إحداهما بسبيل الأخرى مثال : قوله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَ سَلَّمَ : « لا يؤمن أحدكم حتى يجب لأخيه ما يجب لنفسه »².

- حجة التعدية : حيث تقوم على استنتاج علاقات انطلاقاً من توظيف قيمة عنصر ثالث يتم المرور عبره لتأكيد صدق العلاقة بين العنصرين الأول و الثاني .³

1-2 الحجج المؤسسة على بنية الواقع : وهي الحجج التي تستخدم الحجج شبه المنطقية للربط بين أحكام مسلّم بها .

ومن ضروب الاتصال أو الترابط بين هذه الآراء أو الأحكام : الاتصال التتابعي الذي يكون بين ظاهرة ما، وبين نتائجها أو مسبباتها، و الاتصال التواجدي الذي يكون بين شخص و بين أعماله عموماً بين الجوهر و تجلياته .⁴

تنتمي حجج التبذير و حجج الاتجاه إلى وجوه الاتصال التتابعي، أما وجوه الاتصال التواجدي التي تدخل فيها عدة أمور منها : التداخل بين العمل و الشخص وهو الترابط

¹ - عبد الله صولة، الحجج أطره و منطلقاته و تقنياته، ص 325 .

² - نفسه، ص 327 . 328 .

³ - محمد سالم محمد الأمين، الحجج في البلاغة المعاصرة، ص 129 .

⁴ - عبد الله صولة، الحجج أطره و منطلقاته و تقنياته، ص 332.0

بينه و بين عمله لا يمكن فصلهما، و علاقة الحجة بالسلطة أي كان نوعها سواء كانت دينية أم علمية، ثم علاقة الرمز بأطرافه المكونة له فتقوم على التلازم بين أطرافه .¹

1-3 الحجج المؤسسة لبنية الواقع : الحجج تربطها صلة وثيقة بالواقع هي « التي تؤسسه و تبنيه أو على الأقل تكمله و تظهر ما خفي من علاقات بين أشياءه أو تجلي ما لم يتوقع من هذه العلاقات، و ما لم ينتظر من صلات بين عناصره و مكوناته »².

و تقوم على تأسيس الواقع بواسطة الحالات الخاصة وهي :

- المثل و يؤتى به في الحالات التي لا توجد فيها عادة مقدمات .
- البيئة أو التبيين أو الاستشهاد و الذي من شأنه أن يقوي درجة التصديق بقاعدة ما معلومة، و ذلك بتقديم حالات خاصة توضح القول .³
- التمثيل ليس قائماً على علاقة تشابه و إنما هو تشابه علاقات، فهو يمنح المخاطب متعة كبيرة وتسليماً بالفرضيات المعقدة، عندما يكشف دقة وجوه الشبه و طرافة الاستدلال بالتمثيل .⁴

وهو ما يعبر عنه في البلاغة العربية بالتشبيه التمثيلي، كما في قول الله تعالى : ﴿ مَثَلُ

الَّذِينَ أُتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ أَوْلِيَاءَ كَمَثَلِ الْعَنْكَبُوتِ اتَّخَذَتْ بَيْتًا وَإِنَّ أَوْهَنَ الْبُيُوتِ

لَبَيْتُ الْعَنْكَبُوتِ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿٤١﴾ العنكبوت:41

أي أن علاقة المشتركين بأولياء تشبه علاقة العنكبوت ببيته، « على أن العلاقة الأول

هو الموضوع، و العلاقة الثانية هي المحمول . »⁵

أما الطرائق الانفصالية فتقع « في العناصر التي تؤلف وحدة واحدة و يتم تجزيئها

¹- محمد سالم محمد الأمين، الحجاج في البلاغة المعاصرة، ص 131.

²- سامية الدريدي، الحجاج في الشعر العربي بنيته و أساليبه، ص 242 .

³- ينظر : عبد الله صولة، الحجاج أطره و منطلقاته و تقنياته، ص336.337 .

⁴- ينظر : محمد سالم محمد الأمين، الحجاج في البلاغة المعاصرة، ص132.

⁵- عبد الله صولة، الحجاج أطره و منطلقاته و تقنياته، ص 340 .

لغايات حجاجية، ومن ذلك توظيف عناصر الربط و الوصل و العطف النحوية، واستخدام
جمل اعتراضية تحمل أفكارا معينة مؤكدة أو ناقضة لما قبلها أو بعدها و غالبا ما يستخدم
ذلك في الحدود و التعريفات «¹.

الغاية من تقنيتي الوصل و الفصل "لبيرلمان و تيتيكا" هو ربط الغايات الحجاجية
بالوسائل اللغوية و المنطقية و البلاغية، و إن كانت نظرية البلاغة الجديدة و إهمالها
التركيز على العديد من القضايا و العناصر التداولية و التواصلية، فإنه يكفيها أهمية «
ردها الاعتبار الفلسفي لكلمة بلاغة، و إسهامها في العودة إلى إثارة قضاياها الجوهرية
من منظور أفاد من تطور معطيات المنطق الحديث، و شارف أفق علوم الاتصال
الجديدة.»².

2- نظرية الحجاج اللغوي (نظرية التداولية المدمجة) :

- الحجاج عند "أوزفالدديكرو" Oswald Ducrot:

لقد برز ديكرو بنظريته الحديثة حول الحجاج، التي تعارض النظريات الحجاجية
الكلاسيكية فهي نظرية لسانية حديثة بحث من خلالها عن الوظيفة الحجاجية للغة .
ذلك ما أكدّه "أبو بكر العزاوي" في قوله : هي نظرية تتعارض مع كثير من النظريات
و التصورات الحجاجية الكلاسيكية، التي تعد الحجاج منتما إلى البلاغة الكلاسيكية
(أرسطو)، أو البلاغة الجديدة (بيرلمان)، أو منتما إلى المنطق الطبيعي (جون بول
غرايس)³.

و إنّ تاريخ نشأة هذه النظرية مرجعه للغوي الفرنسي "أوزفالد ديكرو" سنة 1973م،
الذي حرّر التداولية من الفلسفة و أدخلها في اللسانيات، وقد جاءت جهوده بهدف إبراز
الوظيفة الحجاجية للغة : « ومن المفيد الإشارة في هذا السياق أن "ديكرو" هو من أدخل

¹ - محمد سالم محمد الأمين، الحجاج في البلاغة المعاصرة، ص133.

² - صلاح فضل، بلاغة الخطاب و علم النص، سلسلة عالم المعرفة، الكويت، العدد: 164، 1992م، ص 82.

³ - ينظر: أبو بكر العزاوي، الحجاج و المعنى الحجاجي، ضمن كتاب التحاجج-طبيعته و مجالاته ووظائفه - مطبعة
النجاح الجديدة، الدار البيضاء، المغرب، ط1، 2006م، ص55.

التداولية في اللسانيات، ذلك أنّ التقاليد الأنجلو سكسونية منذ أعمال "أوستين" Austin (1911-1961) ولا سيما كتابه كيف نصنع الأشياء بالكلمات، و مصنفات " ج سيرل" John Searle (1932) و خاصة كتابه "الأعمال اللغوية" قد كانت ذات طابع فلسفي باعتبار انتماء أعلامها إلى الفلسفة التحليلية، و انصبّت أعمالهم على تصنيف الأفعال في اللغة الطبيعية (اللغة الإنجليزية) إلى أفعال تقريرية وصفية و أخرى إنجازية أو إنشائية...»¹

وقد وضّح "ديكرو" من خلال نظريته اللسانية الحديثة الدور و الوظيفة الحجاجية للغة، و ما يدّخره المتكلم من إمكانيات لغوية يستطيع بواسطتها الإقناع و التأثير فهي : « نظرية لسانية تهتم بالوسائل اللغوية و بإمكانات اللغة الطبيعية التي يتوفّر عليها المتكلم، و ذلك بقصد توجيه خطابه وجهة ما، تمكنه من تحقيق بعض الأهداف الحجاجية، ثمّ إنّها تتطلق من الفكرة الشائعة التي مؤداها : أننا نتكلم عامة بقصد التأثير »².

و بالتالي نجد أنّ هذه النظرية قد عمّقت و رسّخت الدور الحجاجي للغة، عن طريق الوسائل اللغوية المختلفة، فيكون "ديكرو" بهذا العمل قد نزع عن التداولية ثوبها الفلسفي . و لقد استند "ديكرو" إلى الإسهامات التداولية في شقّها الخاص بالأفعال اللغوية عند أوستين (1911-1961) و سيرل (1932) و إلى بعض أبحاث (إيميل بنفنيست Benveniste) حول التلفظ، و إلى حوارية (باختين Bakhtine)³.

لكنّ نظرية " أوستين و سيرل " تصنيفاتها لم تكن كافية ؛ فأضاف "ديكرو" إلى أعمالهما فعلين لغويين هما فعل الاقتضاء و فعل الحجاج ليطور بذلك أبحاث "أوستين" لذلك يقول أبو بكر العزاوي : « قام "ديكرو" بتطوير أفكار وآراء "أوستين" بالخصوص، واقترح في هذا الإطار إضافة فعلين لغويين : هما فعل الاقتضاء و فعل الحجاج ... بما

¹ - صابر حباشة : مغامرة المعنى من النحو إلى التداولية - قراءة في (شرح التلخيص) للخطيب القزويني، دار صفحات للدراسات و النشر، دمشق- سوريا، ط1، 2011م، ص30.31 .

² - أبو بكر العزاوي، اللغة و الحجاج، العمدة في الطبع، الدار البيضاء، ط1، 2006م، ص14.

³ - ينظر : عبد اللطيف عادل، بلاغة الإقناع في المناظرة، ص 95.

أنّ نظرية الفعل اللغوي عند "أوستن وسيرل" قد واجهتها صعوبات عديدة (عدم كفاية التصنيفات المقترحة للأفعال اللغوية مثلاً) ¹.

ذكر ذلك في كتابه (L'argumentation dans la langue) "الحجاج في اللغة " عام 1973م الذي ألفه بمشاركة زميله "جون كلود أنسكومبر" J c Anscombe مفادها (النظرية) : أنّ اللغة تحمل في جوهرها بُعداً حجاجياً . ومن ثمّ فهي لا ترى بأنّ الوظيفة الإبلاغية هي الوظيفة الأساس والوحيدة للغة، بل إنّ الوظيفة الحجاجية هي أهمّ وظائفها. ² فظهرت نظرية الحجاج في اللغة باعتبار دورها الجوهرية الحجاجية، فاللغة حمّالة لأفعال ذات مقاصد حجاجية تتمّ عن أغراض المتكلم الخفية في كثير من الأوقات « فما الفعل الحجاجي إلاّ نوع من الأفعال الإنجازية التي يحقّقها الفعل التلفظي في بعده الغرضي» ³.

يرى "ديكرو" و "أنسكومبر" أنّ الخطاب غايته التأثير في الغير، فيقصدان من ذلك أنّ المتكلم محاجج بأقواله فالخطاب : ليس فقط وسيلة بل هو غاية أيضاً، فهو وسيلة إخبارية تكمن غايتها في التأثير على الغير، و هذه العملية التأثيرية هي التي تدعى الحجاج بالنسبة لنا، نقول عن المتكلم إنّهُ يقوم بحجاج حينما يقدم ق1 (أو مجموعة الأقوال) و غايته في ذلك حمله على الاعتراف بقول آخر ق2 (أو الأقوال) ⁴.

فهو هنا ينفي أن تكون اللغة مجرد إخبار و تواصل فقط بل الهدف من اللغة في رأيه التأثير على الآخر، و إذعانه بحيث يعترف بما يُقال له فمثلاً : عندما يدخل الطالب للمحاضرة بعد ربع ساعة فيقول له الأستاذ : الآن الثامنة و ربع . فالمتكلم في هذا

¹ - أبو بكر العزاوي، اللغة و الحجاج، ص 16.15.

² - نفسه، ص 15 .

³ - رتيبة محمّدة بو لدواني: آليات الحجاج و التواصل في ضوء النظرية التداولية، مجلة مقاربات، العدد 12، المغرب، المجلد 6، 2013م، ص 28.

⁴ - حياة دحمان، تجليات الحجاج في القرآن الكريم مذكرة ماجستير، نقلاً عن:

الموضع ليس مخبراً بل خطابه يحمل محاجة فيها تقريع بسبب تأخره، يحمله على الإذعان لهذا التوجيه بأن لا يعيد الكرة .

فنظرية "ديكرو" تميّزت بإبراز مفهوم أساسي وهو التوجيه، و كذلك الوظيفة الهامة للغة في هذا المقام ألا وهي الوظيفة الحجاجية، للوصول عندئذ لتوجيه المتلقي و التأثير فيه « أقرّ ديكرو بسلطة الخطاب الحجاجي فهو في نظره خطاب يسدّ المنافذ على أيّ حجاج مضادّ، فيحرص على توجيه المتلقي إلى وجهة واحدة دون سواها، وبذلك ننتهي إلى ميزتين أساسيتين تميّزان رؤية ديكرو الحجاجية هما : التأكيد على الوظيفة الحجاجية للبنى اللغوية، و إبراز سمة الخطاب التوجيهية »¹.

فالخطاب له سلطة قوية في توجيه المتلقي لعدم المحاججه بالضد، و كسبه لصف المتكلم فتظهر عندئذ أهمية الحجاج في اللغة .

¹ - سامية الدريدي، الحجاج في الشعر العربي بنيته و أساليبه، ص 24 .

و نوجز هذه النظرية في المخطط التالي :



من مصطلحات الحجاج عند ديكره :

- القسم الحجاجي :

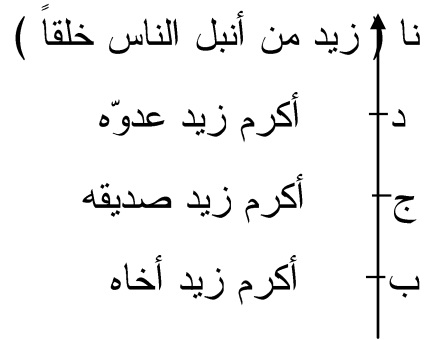
و المقصود به أن يقدم المتكلم قولين (ق1-ق2) معتبراً أنهما حجتان تخدمان نفس النتيجة، و لكن المتكلم يعتبر إحدى هاتين الحجتين أقوى من الأخرى بالنسبة إلى النتيجة، وذلك نسبياً لأنه يتغير بحسب الوضعية التي يتلفظ فيها المتكلم (اجتماعية، زمانية، مكانية ...) و لأنه محكوم بالنتائج التي يخدمها ¹.

- السلم الحجاجي :

هو ترتيب مجموعة أقوال وفق شرطين ² :

1 - في أي رتبة من السلم يقع القول يلزم عنه ما يقع تحته، فتلزم عن القول الموجود في الطرق الأعلى جميع الأقوال التي دونه .

2- كل قول كان في السلم دليلاً على مدلول معين، كان ما يعلوه مرتبة دليلاً أقوى عليه يتبين ذلك في الرسم الآتي :



حسب هذا الرسم تستدل من الأقوال ب ج د - النتيجة التالية : زيد من أنبل الناس خلقاً. و لما كان ب ج د تستلزم نتيجة واحدة، فقد استحكمت أن تدخل في مجموعة تدليلية واحدة تسمى " الفئة الحجاجية " و كل فئة حجاجية تتحدد بنتيجتها المشتركة، وعلى هذا

¹- ينظر: آمال يوسف المغامسي، الحجاج في الحديث النبوي، دراسة تداولية، دار المتوسطة للنشر، أريانة، تونس، 1437هـ/2006م، ص 97 .

²- ينظر: طه عبد الرحمن، اللسان و الميزان أو التكوثر العقلي، ص277 .

تكون الفئة الحجاجية ب ج د مقيدة بالمدلول نا (أن زيد مثال النبل الخلفي) هذه الأقوال المثبتة للمدلول الواحد تتعدّد و تتفاوت في قوتها و حجيتها، فيعلو بعضها على بعض مُنشئة بذلك ما يدعى بالسلم الحجاجي ؛ فمثلا : القول (د) أقوى حجية على النبل من القول (ج) ¹

- قوانين السلم الحجاجي :

ترجم "طه عبد الرحمن" قوانين السلم الحجاجي إلى مايلي : ²

- 1- قانون الخفض : مقتضى هذا القانون أنه إذا صدق القول في مراتب معينة من السلم؛ فإنّ نقيضه يصدق في المراتب التي تقع تحتها .
- 2- قانون تبديل السلم : إذا كان القول دليلاً على مدلول معين، فإنّ نقيض هذا القول دليل على نقيض مدلوله .
- 3- قانون القلب : أي إذا كان أحد القولين أقوى من الآخر في التدايل على مدلول معين، فإنّ نقيض الثاني أقوى من نقيض الأول .

¹ - ينظر : طه عبد الرحمن، السابق، ص 277.

² - ينظر : نفسه، ص 278 .

المدخل التطبيقي

أولاً: السيرة الذاتية للشاعر

1- مولده و نشأته

2- شخصيته و جهاده الثقافي

3- آراء حول شعره

ثانياً: التعريف بالديوان (الزمن الأخضر)

أولاً : السيرة الذاتية للشاعر

1- مولده و نشأته :

لقد أورد سيرته في كتاب "حياتي" « فأنا أبو القاسم (بلقاسم) بن علي ... أما لقب سعد الله فهو من مستحدثات العهد الفرنسي ووالدتي هي العبيدية ابنة الأخضر بن مبارك بن سالم¹»

وهو ابن منطقة وادي سوف في صحراء الجزائر « ولد في (البدوع) بجوار مدينة قمار بوادي سوف ... في صيف عام 1930م أو 1931م و كان أهله أوائل الفلاحين الذين ابتدعوا (البدوع) فعمروها بغراسة النخيل ... و كانوا لا يفترشون سوى الرمال و لا تظلمهم غير سقائف من جريد النخل²»

و على عادة أهل الجنوب في اهتمامهم بالقرآن الكريم التحق أبو القاسم بالجامع، يقول في سيرته: « عندما بلغت الخامسة من عمري أدخلني أهلي جامع البدوع لبدء حفظ القرآن على يد المؤدب الشيخ محمد الزبيري الملقب (البريه) (1874م/1949م) ختمت القرآن العظيم على يديه و صليت التراويح من حفطي طيلة شهر رمضان الكريم سنة 1946م . ففخر بي والدي و قال لي لقد سبلك (أي وقفك) في سبيل العلم، أما الوالدة فتوفر لي الوقت للقراءة و تقوم بما يجب أن أقوم به أنا من عمل³»

تمكن أبو القاسم سعد الله من المبادئ الأولية للغة العربية و الشريعة الإسلامية قبل التوجه إلى تونس .

2- شخصيته و جهاده الثقافي :

لقد جاهد سعد الله لبلوغ مرتبة علمية مرموقة « كان لزيادة الشيخ عبد الحميد بن باديس (1889م، 1940م) دوراً هاماً في إنكاء روح النهضة بالقرية بقمار فكنت من بين

¹ - أبو القاسم سعد الله، حياتي، عالم المعرفة، الجزائر، (د.ط) 2015م، ص15، 21.

² - أبو القاسم سعد الله، أفكار جامعة، المؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر، (د.ط) 1988م، ص177.

³ - ينظر: أبو القاسم سعد الله، حياتي ص 58، 59، 60 .

الشبان الذين توجهوا إلى تونس 1947م، قضيت بالزيتونة سبع سنوات حصلت خلالها على الأهلية (1951م) ثم التحصيل (1954م)»¹

وهناك عدة عوامل أثرت في شخصيته بعد تكوينه السوي في قريته إذ يقول : «هناك ثلاث اتجاهات أثرت في حياتي أثناء دراستي بتونس :

- الأول : التربية الدينية و الأخلاقية التي تلقيتها بالزيتونة .
- والثاني: هو التربية الوطنية التي اكتسبتها بمشاركتي في نشاط جمعية الطلبة الجزائريين منذ 1948م، ويتمثل رواية الخليفة العادل مع الطلبة سنة 1953م في مدن الجزائر، و قراءة البصائر التي اشترك لي فيها والذي منذ 1948م .
- و الاتجاه الثالث فهو التربية الأدبية التي حصلت عليها بمطالعتي لإنتاج الشرق العربي»²

و لقد تفتحت قريحته و هو في ريعان شبابه فنشر العديد من إبداعاته في جرائد عربية و جزائرية حيث فرض وجوده، و ساهم في إنشاء رابطة القلم الجديد فيقول : «خلال دراستي بالزيتونة نشرت قصائد و مقالات في عدة مجالات و جرائد* و ساهمت أيضا في إنشاء "رابطة القلم الجديد" سنة 1952م مع أعضاء تونسيين»³

كان لديه حلم مواصلة تعليمه في القاهرة، لكنه لم يدرس في معهد ابن باديس ليكون ضمن البعثة فاضطرته ظروفه المادية للعمل لتحقيق ذلك فيسرد : « و بعد خروجي من تونس سنة 1954م قضيت عاما معلما في مدارس جمعية العلماء في عاصمة الجزائر»⁴

¹- أبو القاسم سعد الله، منطلقات فكرية، عالم المعرفة، المحمدية، الجزائر، (د.ط)، 2011م، ص44 .

²- نفسه، ص 45 .

* الجرائد هي : " النهضة " ، " الأسبوع " ، التونسيين، و " البصائر " الجزائرية، و " الآداب " اللبنانية . انظر منطلقات فكرية ص45/ 46 و انظر حياتي 159 / 160 / 161 .

³- أبو القاسم سعد الله، منطلقات فكرية، ص 45 .

⁴- أبو القاسم سعد الله، مسار القلم، عالم المعرفة، الجزائر (د.ط) 2015م، 11/1 .

و أصبح تفكيره مشغولاً بالسفر للقاهرة لأنه تيسر أمره فقد استطاع أن يوفر المادة التي تمكنه من مواصلة تعليمه قائلاً عن نفسه بعد: « ما وفرته من مال و هو مائة و سبعة عشر ألف فرنك »¹

توجه إلى القاهرة و اتصل برئيس مكتب جمعية العلماء المسلمين هناك فيقول :
«وصلت إلى القاهرة في 1955/9/24م ... وحللت بمكتب الشيخ الرئيس البشير الإبراهيمي و بقيت هناك 15 يوماً... و قدمت المطالب فصادف الحظ و قبلت في دار العلوم (جامعة القاهرة) بشرط الامتحان»²

و أثناء دراسته في القاهرة كان طالبا ذكيا استغل وقته واستثمره ؛ حيث اهتم بتكوينه الخاص و اغتتم الفرصة هناك حاكيا عن ذلك : « حصلت على دبلوم صحافة سنة 1957م وقد راسلت "البصائر" ... و "العالم العربي"، كما درست الفرنسية و الإنكليزية و الفارسية، وفي عام 1959م حصلت على شهادة الليسانس في اللغة العربية و العلوم الإسلامية»³

و تأثر في القاهرة بالشيخ البشير الإبراهيمي* فيروي ذلك : «وقد كنت استفيد من تعاليقه (الإبراهيمي) على شعر محمد العيد مما جعلني أختار لرسالة الماجستير دراسة حياة و شعر هذا الشاعر ... كتبتها ولم أناقشها لحصولي على منحة دراسية في أمريكا فتركت رسالتي مخطوطة عند الشيخ لبيح لها عن ناشر»⁴

1- أبو القاسم سعد الله، حياتي، ص 205 .

2- أبو القاسم سعد الله، مسار قلم، 21/1 .

3- أبو القاسم سعد الله، منطلقات فكرية، ص 25 .

* الشيخ البشير الإبراهيمي : { 1889 م / 1965م } ولد بقرية أولاد سيدي ابراهيم بسطيف بدأ تعليمه فيها، ثم أتمه في المدينة المنورة وسوريا وعندما التقى أثناء أداء فريضة الحج بالشيخ ابن باديس وضع اللبنة الأولى لتأسيس جمعية العلماء المسلمين، ورجع للوطن فعمل على إحياء الدين واللغة العربية وقمع الظلم ومقاومة الاستعمار ، ينظر: باعزير بن عمر: من ذكرياتي عن الامامين الرئيسين عبد الحميد بن باديس والبشير الابراهيمى منشورات الحبر، ط2، الجزائر، 2007، ص100 .وينظر أيضا : أحمد طالب الابراهيمى: مذكرات جزائري، أحلام ومحن 1932/1965، دار القصة، 2008، 44/1.

4- أبو القاسم سعد الله، حبر على ورق، عالم المعرفة، الجزائر (دط) ص86/87.

مرّ سعد الله بظروف قاسية في معيشته و سكنه خلال مسيرته وهو يحكى ذلك :
«حصلت من الجامعة العربية على خمسة جنيهاً شهرياً ... في السنة التالية أصبحت
سبع جنيهاً، هو كل دخلي حوالي سنتين ... كنت أنام على الأرض، وأطبخ مرة في كل
يومين، و أكل وجبة واحدة في اليوم ... هذه الحالة البائسة تغيرت حين انتظم الطلبة
الجزائريون تحت رعاية جبهة التحرير الوطني»¹

فرغم هذه الظروف الصعبة صبر و حقّق مثلاً للطالب الجزائري الجاد، فمثّل بلده
أحسن تمثيل بتخطيه لكل العقبات بعزيمة قوية وثبات من أجل العلم .

وقد كان له نشاط ضمن الطلبة الجزائريين بعد فهمهم لحقيقة الثورة و ضرورة
دعهما بما يمكن فقال : « تطوعت في جيش التحرير الوطني و ساهمت في حملات جمع
التبرعات، وشاركت في النشاط الطلابي الجزائري كعضو وكمسؤول، وملتت اتحاد
الطلبة المسلمين الجزائريين في عدة مناسبات»²

ومما زاد في صقل و نضج شخصية أبو القاسم سعد الله اتصاله الوطيد بمختلف
المفكرين، وأعضاء جمعية العلماء المسلمين، إضافة إلى الشيخ البشير الإبراهيمي فإنه
يذكر بأنه وصل إلى القاهرة والتقى ب: « المفكر الإسلامي مالك بن نبي * ... وقد زرته
... و تلقيت رسالة من الشيخ العربي التبسي {ت1957} يحثني فيها على الدراسة لكي
أرجع مكللاً بالنجاح إليهم ... أما المدني {ت1983} فقد بقيت أرسله قبل وصوله إلى
القاهرة، أما الشيخ التليلي {ت1967} في مراسلاته لا تخرج كلماته عن الوصايا الدينية

¹ - أبو القاسم سعد الله، منطلقات فكرية، ص 47 .

² - نفسه، ص 48

* مالك بن نبي، (1905-1973) ولد في قسنطينة - الجزائر، أسرته محافظه والده يعمل في القضاء الإسلامي،
درس مالك القرآن الكريم أكمل تعليمه ليصبح مهندساً و بعد استقالته توجه إلى فرنسا ثم مصر، انظر موقع موضوع،
بحث حول مالك بن نبي، إحسان عقلة 21: 05 -/2020/04/16 م

والعلمية و الأخلاقية، و أحيانا يضمنها بعض الأبيات الرجزية في معنى التذمر من الزمان و أهله»¹

أما بالنسبة لنشاطه الثقافي: فقد كان متميزا بتحقيق النجاح في دراسته ونشره للعديد من الكتابات الشعرية و النثرية، للتعريف بالجزائر و نضال شعبها فيقول : « إلى جانب نجاحي بدرجة جيد في كل عام، قد نذرت نفسي للتعريف بالفكر الوطني و نضال الشعب ... نشرت عدة أبحاث عن الأدب و رجاله في الدوريات العربية ... و من الشعر الوطني :

" شعارات"، و "الطين"، و " المروحة " عن قصة الاحتلال، و "إصرار" عن إضراب 1957م ... ودراساتي الأدبية عن "محمد العيد : رائد الشعر الجزائري " سنة 1961م»². وفيما يخص رحلته إلى أمريكا، لا تمام دراسته متأثراً بالمصريين الذين أتموا دراستهم بالخارج و هم من أساتذته بالقاهرة، فقد وصل إلى أمريكا في 30 نوفمبر 1960، تعلم لغة البلد في ثلاثة أشهر و نصف، و في ربيع 1961م سجل بجامعة {منيسوتا} بقسم التاريخ، قضى خمس سنوات هناك تحت إشراف هارولد سي دويش harold c deutch، حصل خلالها على شهادة الماجستير في التاريخ و العلوم السياسية سنة 1962م و على الدكتوراه في نفس المواد سنة 1965م³.

وهكذا استطاع أبو القاسم سعد الله أن يحقق حلمه و حلم والديه، بعد جهد و عناء في التنقل من بلد إلى آخر، في ظروف عصبية محفوفة بالمخاطر، و العراقيل المادية والمعنوية والوطنية، فتخطاها بكل صبر و عزم ؛ لأنه طريق العلم لا يمكن أن يكون غير ذلك .

¹ - ينظر : أبو القاسم سعد الله، حياتي، ص 238 / 239 / 240 / 241 / 242 .

² - أبو القاسم سعد الله، منطلقات فكرية، ص 48 .

³ - ينظر : نفسه، ص 50 .

وبعد فرحته بالدكتوراه أراد الرجوع إلى أرض الوطن، لكن حال دون ذلك وضع الجزائر المضطرب، قال سعد الله في ذلك: ذهبت إلى المشرف على أطروحتي و فاتحته بالاستفادة من فترة التدريب لأنّ الوضع في الجزائر غير مستقر بحصول الانقلاب في يونيو / جوان 1965م، فاتصل بي بعد أيام و طلب مني التوجّه إلى جامعة (أوكلير) في ولاية (ويسكنسك) ¹.

لقي أبو القاسم قبولاً واستحساناً لدى طاقم الجامعة و الطلبة لجديته وإتقانه، رغم حداثة تجربته، وهو غريب في بلد أجنبي، لا زال يكتشف يوماً بعد يوم قوانينه فيقول: حضر رئيس القسم أحد دروسي* ... و شكرني على أدائي و منهجي في التعليم و علاقتي بالطلبة ... و بعد أيام جاءني رئيس الجامعة يقترح عليّ تجديد العقد لسنة أخرى و يثني على أدائي في القسم و التدريس ².

3- آراء حول شعره :

قرض أبو القاسم سعد الله الشعر وهو في ريعان شبابه متأثراً بشعراء الجزائر و المشرق العربي، فجال بين العواطف و الأحاسيس والتجارب و المواقف و الثورة التحريرية .

قد طلب أبو القاسم من الناقد محمود العالم (1922م- 2009م) كتابة المقدمة لديوانه (أغاني الجزائر) فكتبها و سلمها إليه و مما جاء فيها : « هذا شاعر يعيش في الربيع ... و ربيع ثورة، فهو ابن بار من أبناء الجزائر، هذه القمة الشامخة من قمم أمتنا العربية وهو زهرة تفتحت في حقول الوعي و النضال ... و أول شاعر جزائري يخرج على مألوف التعبير الشعري التقليدي و يبلغ شأنا طيبا من الإجابة ³».

¹- ينظر : أبو القاسم سعد الله، حياتي، ص 334 / 335 .

²- ينظر : أبو القاسم سعد الله : حياتي، ص 342 / 343

* قبل نهاية الفصل الأول يحضر رئيس القسم في الجامعة مع كل الأساتذة الجدد، انظر : حياتي لأبي القاسم سعد الله ص 342 .

³- ناصر الدين سعيدوني : دراسات و شهادات، دار الغرب الإسلامي، بيروت، ط1، 2000م، ص 491 / 492 .

كان شأنه في ذلك شأن الشعراء المعاصرين الذين تحرّروا من القيود الشكلية للقصيدة العمومية و يرون أن الشعر الحديث ناقل للتجارب الانفعالية لأصحابها : فيرى المحدثون أنّ معظم الشعر التقليدي كان نظماً و تقطيع أوزان تغلبت فيه الشكلية على التجربة، أما الشعر الحديث فتجربة عميقة وهو وليد الانفعال القوي: و الشعر إن لم يكن ذكرى و عاطفة أو حكمة فهو تقطيع و أوزان

أحمد شوقي¹

و تعابير الشاعر ما تزال تتعثر في صورة رمزية، لكن ينبغي أن يكون سبيلاً لإبراز التجربة و نقلها إلى المتذوق ... لكن الشاعر يسوق في بعض أشعاره رموزاً تخفي معاني خارج القصيدة نفسها كقصيدة " المروحة "، " و " إنسانية " و " يا رفيقي " وهناك بعض المآخذ العروضية و غموض و ضعف في النسيج الشعري نتيجة جهد صادق للبساطة في التعبير، هذه الملاحظات لا تهدر التجارب الإنسانية و الثورية الصادقة و الإرادة التي تبشر بمستقبل كبير لهذا الشاعر الشاب²

كما أشاد بشعره أحمد حمدي في مداخلته (رأي في شعر سعد الله) قائلاً :
«فقصائده فعلاً هي نار و حمم تدك حصون الأعداء ... وهي مكرسه لقضايا وطنه و بطولات شعبه ... و كتابة الشعر هي معاناة ومكابدة حقيقية فحبرها من الدم و الدموع»³
فهذه الشهادات وغيرها كثير في حق الرجل، أبرزت جهاده بالقلم منافحاً عن قضية الوطن الحبيب، ومبيناً أصالة شخصيته وإخلاصه، في سجل شعري حافل بالتجارب والمواقف، فقد رصد حقبة مهمة في تاريخه وتاريخ الوطن المفدى.

¹ - ينظر: ريمون طحان، الألسنية العربية، دار الكتاب اللبناني، بيروت، ط2، 1981م، ص 129 .

² - ينظر : ناصر سعيدوني دراسات و شهادات، ص 496، 497 .

³ - أحمد حمدي، رأي في شعر سعد الله، من وحي القلم، مجموعة مداخلات في أربعينية سعد الله، المكتبة الرئيسية للمطالعة، مطبعة الرمال، الوادي، ط1، 2014م، ص 32 .

ثانيا : التعريف بالديوان (الزمن الأخضر) :

ألف أبو القاسم سعد الله عدة دواوين *منها ديوانه الزمن الأخضر وهو محل دراستنا.

المؤلف : أبو القاسم سعد الله

الديوان : الزمن الأخضر

لون الغلاف : أخضر

صفحاته : 387 ص

سمكه : عادي (متوسط)

دار الطبع : المؤسسة الوطنية للكتاب الجزائر

السنة : 1985 م

التأليف : ما بين 1950م و 1960م

عدد القصائد في الديوان:

احتوى ديوان الزمن الأخضر على مائة وثلاث وعشرين {123} قصيدة، منها(15) مقطوعة شعرية.

عدد الأبيات في الديوان:

بلغ عدد الأبيات حوالي ثلاثة آلاف وأربعة مائة وسبعة وثلاثين بيتا{3437}.

التوجه العام لقصائده:

بما أن سعد الله نذر نفسه للوطن ؛ لحبه الشديد وتعلقه به، فقد وردت قصائده في هذا المضمار، فألف غالبيتها في التعريف بالقضية الجزائرية، وبعضها نظمها الشاعر حول الأحداث والتجارب الشخصية في حياته وأسرته ومشايخه.

ظروف وأبعاد تأليف الديوان:

ولقد ألف هذا الديوان في ظروف متشابكة الأحداث، وفي حقبة كانت الجزائر فيها تحت وطأة المحتل الفرنسي، وقد اشتعل أجاج الثورة في هذه الفترة، و كان شاعرنا حينئذ

في ريعان شبابه، إذ يقول عن نفسه شارحا تسمية الديوان (الزمن الأخضر) : « يعبر هذا الشعر عن زمنين أخضرين : عهد شبابي و عهد الثورة التي هي شباب الجزائر فقد نظمته في أغلبه بين سنوات 1950م و 1960م عندما كنت في العشرينات من عمري وكانت الثورة الجزائرية أيضا في ريعان قوتها »¹

و أحدث سعد الله نقلة نوعية بشعره يقول " عبد الملك مرتاض" (ولد 1935 م) في كتابه معجم الشعراء الجزائريين في القرن العشرين أن بداية الشعر الحديث كان مع أبو القاسم سعد الله : « تأسس الشعر الجزائري الحديث بمعناه الدقيق بنشر أبي القاسم سعد الله قصيدته التاريخية " طريقي " في البصائر الثانية (مارس 1955 م) »²

قال في قصيدته :³

يا رفيقي

لا تلمني عن مروقي

فقد اخترت طريقي

و طريقي كالحياة

شائك الأهداف مجهول السمات

عاصف التيار وحشي النضال

صاخب الأنات عربيد الخيال

كل ما فيه جراحات تسيل

* أغاني الحياة دار الكتب المشرقية تونس 1955م

- النصر للجزائر، دار الهناء، القاهرة 1956 م

- تائر و حب، دار الآداب، بيروت 1967م، ط2، 1977م

- الزمن الأخضر، المؤسسة الوطنية للكتاب الجزائر 1985 م

¹- أبو القاسم سعد الله، الزمن الأخضر، المؤسسة للكتاب، الجزائر، (د.ط)، 1985م، ص7 .

²- عبد الملك مرتاض، معجم الشعراء الجزائريين في القرن العشرين، دار هومه، بوزريعة، الجزائر، (د.ط)، 2006م،

ص 28 .

³- أبو القاسم سعد الله، ديوان الأخضر، ص 141 .

وظلام وشكاوي ووحول

تترآ كطيوف

من حتوف

في طريقي

يا رفيقي .

ولقد انتقد في الجانب الفني لهذه القصيدة، دون إغفال قيمتها، إذ كان لها قصب السبق في ظهور الشعر الحر بالجزائر فهذه الريادة تحسب له رغم العثرات : « لا ريب في أن هذا الشعر ينقصه التصوير الفني الخلاق، وقد لا يرقى في رأي النقد إلى المستوى المدهش، غير أن الذي يشفع له أنه أول نص منشور على كل حال في التجريب الشعري الحديث في الجزائر، و كل ريادة فيها تعثر، و لكن فضلها يظل قائماً ثابتاً¹ » وهكذا فقد أثرى " سعد الله " المكتبة الأدبية الجزائرية بدواوينه الشعرية في مقبل عمره، إذ نقل تجربته وهو في زمنه الأخضر (عزّ شبابه) وفي عزّ شباب الجزائر وهو الثورة المجيدة، لتكون إضافة إيجابية في الأدب الجزائري الحديث، إلى جانب ما جادت به قرائح باقي الشعراء الجزائريين في ذلك العهد.

¹ - عبد الملك مرتاض، معجم الشعراء الجزائريين في القرن العشرين، ص 456 .

الفصل الأول

الآليات البلاغية

أولاً : علم البيان

1. الاستعارة

2. الكناية

3. التشبيه

4. المجاز

ثانياً : علم البديع

1. الجناس

2. الطباق و المقابلة

3. السجع

الآليات البلاغية :

توطئة:

إنّ مدار البلاغة منوط بأحد أهم أقسامها ألا وهو علم المعاني * الذي لا مناص للمحاج من التسلح به ؛ فهو يزوده بالقوة التي يحتاجها للإقناع و التأثير في المتلقي بتوضيح دلالة المعنى بوسائل مختلفة عن طريق تنويع استخدامه و تموقعه في الخطاب .

أما و نحن بصدد الحجاج في الشعر فإنّ هذا الأمر يزداد تأكيدا و إلزاما، لأنّ فنّ الشعر يختلف عن النثر، و من أهم ما يميزه الاعتماد على البيان : بالاستعارة و المجاز و التشبيه و الكناية إضافة إلى علم البديع : الطباق، و المقابلة و الجناس، و السجع ... الذي يعتبر خادما لسابقه .

فإذا كان علم البيان هو البناء المشيد الذي يقيم الخطاب الشعري ليستوي على سوقه فإن علم البديع هو الدهن الذي يلمّعه، وبلألئه يرصّعه .

فالشاعر الفصيح المحاج يتقل خطابه بهذه المعاني لتكون كالسنابل المملّأ ؛ فتؤتي أكلها و لو بعد حين في نفس المتلقي، فتحدث التغيير المقصود بالتأثير و الإقناع، و تزيد الخطاب فعالية و ديناميكية مميزة فقد قيل في ذلك : « هي كغيرها من الآليات ... تضطلع بدور هام في قوة الخطاب الحجاجي و ديناميته، كما أنّها تؤثر بلا شك في المتلقي في عملية الإقناع الذي هو صلب الحجاج »¹.

أولا : البيان

1 - الاستعارة :

الاستعارة آلية من الآليات البلاغية التي تزيد الخطاب قوة في المبنى و المعنى لاحتوائها على علاقة المشابهة، و يرد المعنى وفق تعبير مجازي تبلغ إدراكه الأفتدة

* علم المعاني مفتوحا على علمي البيان و البديع اللذين لم يستقلا عن العلم الأول إلا في نطاق الاصطلاح و التحديد المتأخرين مع السكاكي و القزويني، انظر : دلائل الإعجاز للجرجاني ص 11 .

¹ - عبد الرحمن بن حميدي المالكي، الحجاج في ضوء البلاغة القديمة و النقد الحديث، مجلة البحث العلمي في الآداب، العدد التاسع عشر، 2018 م، (د.ص) .

والعقول، ومن ذلك ما ذكر " عبد القاهر الجرجاني " (ت 471 هـ) «أما الاستعارة فهي ضرب من التشبيه، ونمط من التمثيل، والتشبيه قياس، و القياس يجري فيما تعيه القلوب و تدركه العقول و تستفتى فيه الأفهام و الأذهان لا الأسماع والآذان»¹

و يؤكد الجرجاني في موضع آخر على علاقة المشابهة بأن تستعير للشيء ما يشبهه لأنك لا تريد الإفصاح أو الإظهار حيث قال : « فالاستعارة : أن تريد تشبيه الشيء بالشيء، فتدع أن تفصح بالتشبيه و تظهره، و تجيء إلى اسم المشبه به، فتعيره المشبه و تجريه عليه »².

وقد أقرّ أيضاً أن للاستعارة بلاغة أشدّ من الحقيقة، فبذلك تزيد المعنى قوة فقال : «ذكرت أن السبب في أن كانت الاستعارة أبلغ من الحقيقة، أنك إذا ادّعت للرجل أنه أسد بالحقيقة، كان ذلك أبلغ و أشدّ في تسويته بالأسد في الشجاعة، ذلك لأنه محال أن يكون من الأسود، ثم لا تكون له شجاعة الأسود»³

و رغم بلاغة الاستعارة و حاجيتها إلا أنّ هناك من أهملها، على غرار ما ورد عند عبد الله صولة في كتابه حول "مصنّف في الحجاج " " لبيرلمان " perlman و تيتيكا " Tyteca، أنهما اشتركا مع "ديكرو " Ducrot و "أنسكومبر " Anscombre فلم يهتمتا بالاستعارة و المجاز بقوله : « يمكن أن نلحق بيرلمان رفاقه ... خصوصا "ديكرو" فهو مثل " بيرلمان" عول على الكلام وحده مصدراً للحجج ... و مثله فعل رفيق دربه "أنسكومبر" و إن اقتصرنا على الكلام العادي و أهملنا فيما نعلم قضايا الاستعارة و المجاز »⁴.

¹ عبد القاهر الجرجاني، أسرار البلاغة، تح: عبد الحميد الهنداوي، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، (د.ط)، 1421هـ، ص15.

² عبد القاهر الجرجاني، دلائل الإعجاز في علم المعاني، المكتبة العصرية، صيدا، بيروت، (د.ط)، 1424هـ/2003م، ص114 .

³ -نفسه، ص412 .

⁴ -ينظر : عبد الله صولة، في نظرية الحجاج دراسات و تطبيقات، مسكيلياني، تونس، ط1، 2011م، ص77 .

وعلى عكس ما سبق فقد أعطيت الاستعارة مكانة قيّمة، لكونها تبرز تجاربنا و تنظمها بانسجام في نسق إقناعي مؤثر كما قيل فيها: «يمكن أن تكون استعارة معينة الوسيلة الوحيدة لتسليط الضوء على بعض مظاهر تجربتنا و تنظيمها بشكل منسجم ... وقد ترشدها استعارة معينة في عمل مقبل ؛ و هذه الأعمال المقبلة ستتنفق طبعاً مع هذه الاستعارة، وهذا يدعم قوة الاستعارة في جعل التجربة منسجمة، و بهذا المعنى يمكن للاستعارات أن تكون { نبوءات } تضمن تحقيقها بنفسها»¹

و هناك أيضا من اعتبر الاستعارة محرّكا لهمة المرسل إليه، فتدفعه للاقتناع فتكون بذلك حاجيه بامتياز : « و تكمن فعالية الاستعارة في التناسب مع ما يقتضيه السياق، إذ تمثل الاستعارة أبلغ و أقوى الآليات اللغوية رغم اكتناف السياق لكثير من العناصر و يظهر التوجه العملي للاستعارة في ارتكازها على المستعار منه، إذ تكون الاستعارة بذلك أدعى من الحقيقة لتحريك همّة المرسل إليه إلى الإقناع»²

بالتالي فالمتكلم يحسن استغلالها ليستطيع تحقيق مقاصده الحجاجية : « الاستعارة من الوسائل التي يستغلها المتكلم للوصول إلى أهدافه الحجاجية»³

ولقد أسهم " أبو بكر العزاوي " بعدد من المقالات التي توزّعت بين دراسة الشعر و النثر دراسة حجاجية منها مقال : " نحو مقاربة حجاجية للاستعارة" إذ طبق فيه مفهوم السلم الحجاجي على الاستعارة مستنتجا أنها تفضل الحقيقية من ناحية قوتها الحجاجية، إذ يبدو أنّ الأقوال الاستعارية أعلى حجاجيا من الأقوال العادية، لذلك يقدم المرسل الحجة

¹ - جورج لايكوف و مارك جونسن، الاستعارات التي نحيا بها، تر: عبد المجيد جحفة، دار توبقال، الإسكندرية، ط2، 2009م، ص 159 .

² - عبد الهادي بن ظافر الشهري، استراتيجيات الخطاب، دار الكتاب الجديد المتحدة، بنغازي- ليبيا، ط1، 2004م، ص 496 .

³ - نفسه، ص 497 .

الاستعارية في بعض السياقات بوصفها الدليل الأقوى، و الاستعارة الحجاجية هي النوع الأكثر انتشاراً لارتباطها بمقاصد المتكلمين و بسياقاتهم التخاطبية و التواصلية .¹ فأبرز العزاوي حجاجية الاستعارة، إذ بقوتها الإقناعية تفضل الحقيقة و تلو حجاجيا عن الأقوال العادية ؛ و هي أكثر انتشاراً لأنها مرتبطة بمقاصد المتكلمين، فتحدث عندئذ التواصل بين المتكلم و المتلقي .

نماذج الاستعارة من الديوان:

المثال 1 :

سنا أضاء الأفق من كل جانب²

يمكن تحديد أطراف هذه الاستعارة كالتالي :

- المستعار له : الشيخ البشير الإبراهيمي .
- المستعار منه : سناء
- و الصفة المستعارة : الضياء و الإنارة

فلقد استعار الشاعر لفظ سناء (برق، ضياء، نور)، فأريد بذلك أن يقرب المعنى أكثر في ذهن المتلقي لأن الإبراهيمي (ت 1965م) هو أحد أعلام الفكر و الأدب في العالم العربي، و من العاملين في جمعية العلماء المسلمين بالجزائر، الذين قادوا الحركة الاصطلاحية .³

استعار الشاعر صفة الضياء ليبين أن هذا العلامة أضاء بعلمه عقول أبناء وطنه و العديد من الأشقاء العرب، فهو قد تبنى أفكار تحرير الشعوب العربية من الاستعمار و تحرير العقول من الجهل و الخرافات فشق علمه الآفاق، فقوة هذه الاستعارة الحجاجية في إقناع المتلقي بجهود الإبراهيمي العظيمة .

¹- ينظر : عبد الهادي بن ظافر الشهري، استراتيجيات الخطاب، ص 452 .

²- أبو القاسم سعد الله، ديوان الزمن الأخضر، من قصيدة تاج العرب، ص 27 .

³- موقع ويكيبيديا <https://ar.m.wikipedia.org>.

- التوجيه الحجاجي : الإشادة بأعمال الشيخ البشير الإبراهيمي و مدحه و التنويه بخصاله .

استطاع "سعد الله" تحقيق هدفه الحجاجي في إيصال مبتغاه للمتلقي ؛ لذلك قيل : « تظهر القيمة الحجاجية للاستعارة في تحقيق المرسل هدفه الحجاجي المتمثل في التأثير على المتلقي »¹

و الشكل يمثل الاستعارة حجاجيا :

(ن)

(ح)

<p>الإشادة بأعمال الشيخ البشير الإبراهيمي و مدحه و التنويه بخصاله</p>	<p>سناء أضاء الأفق من كل جانب</p>
---	---------------------------------------

و هذه الاستعارة قريبة من الحقيقة لأنه بعلمه أضاء العقول التي تأثرت به .

المثال 2 :

فرجعت الجداول ما شجاني

من الأغاني²

- أطراف هذه الاستعارة هي :

المستعار له : الجداول

المستعار منه : الإنسان

الصفة المستعارة : ترجيع الأغاني

ففي معرض عرض الشاعر لمكوناته وردت هذه الاستعارة، حيث التجأ إلى الطبيعة فركب هذه الصورة المجازية، إذ استعار للجداول صفة الترجيع أي التردد وهي للإنسان

¹- أسماء يسعد و لامية مقرر، الآليات الحجاجية البلاغية في رباعيات عمر خيام، مذكرة ماستر، 2016م-2017م، ص 90 .

²- أبو القاسم سعد الله، ديوان الزمن الأخضر، من قصيدة أغاني الربيع، ص 39 .

ليحدث قوة الإقناع و التأثير للتعريف بتجربته القاسية والبوح بآلامه، فهو بعيد عن وطنه الجريح الذي طالته يد المستدمر الفرنسي، فكأن الطبيعة تؤانسه بجداولها التي ترجع ما شجاه من الأغاني .

فابتعد عن التشبيه العادي والمعنى الحرفي إلى المعنى المجازي بهذه الاستعارة للتأثير في المتلقي و إقناعه بما يحدث له و لوطنه، فبرزت قوة وجمال هذا المجاز (الاستعارة) لذا قيل : « فلنطلق استعارة على كل نقل (shift) للمعنى الحرفي إلى المعنى المجازي»¹

- تمثيلها حجاجيا :

(ح) (ن)

البوح بآلامه و التعريف بتجربته القاسية	ورجعت الجداول ما شجاني من
--	---------------------------

- التوجيه الحجاجي :

البوح بالآلام و التعريف بالتجربة القاسية التي يعانها الشاعر وجميع أفراد الشعب الجزائري نتيجة الظلم والاستبداد.

المثال 3 :

كانت نجوم الأنس تسطع بيننا²

وردت هذه الاستعارة في رثاء جده لأمه .

- أطراف الاستعارة :

المستعار له : الجدّ و الأخوال

المستعار منه : النجوم

¹ - بول ريكور Paul Ricoeur، الاستعارة الحية، La metaphore vive تر: محمد الولي، دار الكتاب الجديد

المتحدة، بنغازي- ليبيا، ط1، 2016م، ص 306 .

² - أبو القاسم سعد الله، ديوان الزمن الأخضر، (قصيدة كأس الحياة)، ص 43 .

الصفة المستعارة : تسطع بيننا

كان الشاعر شديد الحزن على وفاة جده فأرسل قصيدة إلى خاله الشيخ الحفناوي هالي (1911-1965) فأخذنا منها هذه الاستعارة كشاهد، فوجدناه استعار أهم صفة في النجوم (الإضاءة) حيث اعتبر جدّه و أخواله كالنجوم التي أضاعت طريقة، وبرحيله أفل نجمه، لذا فهو باستعارته يقنع و يؤثر في المتلقي ويستميله إليه.

- التوجيه الحجاجي:

الشاعر يؤكد أنّ جدّه و أخواله كانوا يبثون نور العلم الساطع في بلدته لذلك حزن عند فقدهم.

- تمثيلها حجاجيا :

(ح) (ن)

<p>التأكيد على أنّ جدّه و أخواله كان نور علمهم ساطع في بلدته و بثّ الحزن و الأسى بفقدهم</p>	<p>كانت نجوم الأنس تسطع بيننا</p>
---	-----------------------------------

فوقعت هذه الاستعارة موقعها و أصابت الهدف، بالتالي تؤثر في فكر و أحاسيس المتلقي، و قد قال الجرجاني في هذا الموضوع « ثم انظر هل تجد لاستحسانهم و حمدهم و ثنائهم و مدحهم منصرفا، إلا إلى استعارة وقعت موقعها و أصابت غرضها أو حسن ترتيبها تكامل معه البيان حتى وصل المعنى إلى القلب مع وصول اللفظ إلى السمع و استقرّ في الفهم»¹

بعد إمعان النظر في العديد من الاستعارات التي وظّفها أبو القاسم سعد الله محاججا خلال مسيرته العلمية وتجاربه ومواقفه، واحتضان قضية وطنه المصدّي الجزائر بروح

¹ - عبد القاهر الجرجاني، أسرار البلاغة، ص 26 .

مخلصة وعزيمة فولاذية يحدوها الأمل، خلصنا إلى الاستنتاجات العامة التي نذكر منها أن الاستعارة الحجاجية:

- هي التي تقع موقعها في السياق الخطابي، وفق استعمال متميز مناسب تحكمه قوة البيان .

- لها مكانة ريادية بين الصور الأخرى ببلاغتها فمجازيتها أشدّ وقعا وإصالا للمعنى من الحقيقة .

- تعدّ محضنا للتجارب والمواقف التي يمرّ بها الإنسان .

- تشدّ همة المتلقي لأنها تصوب تركيزه نحو المحذوف فيها، سواء أكان المستعار له أو المستعار منه .

- هي آلية حجاجية تواصلية تحقق مقاصد المتكلمين، فيحصل التأثير والإقناع بسلاسة ولطف .

- تحدث انتقالا مميزا من المعنى الحقيقي إلى المعنى المجازي، فتعطي الخطاب قوة حجاجية ما يلقاها إلا صاحب بيان مصقع .

- ذات سلطة تغييرية إقناعية قوية على مستوى الفكر والسلوك لدى المتلقين بعد جذبهم واستمالتهم .

- جعلت الخطاب الشعري موشى برونقها، فلا بلاغة له ولا حجاجا من دونها .

2- الكناية :

لقد أورد " السكاكي " (ت626هـ) في "مفتاح العلوم " تعريفاً للكناية فحواه : « هي ترك التصريح بذكر الشيء إلى ذكر ما يلزمه لينقل من المذكور إلى المتروك ... وسمي كناية

لما فيه من إخفاء وجه التصريح، ودلالة : "كنى" على ذلك، لأن : (ك.ن.ي) * كيفما

تركبت، دارت مع تأدية معنى الخفاء»¹

فالكناية إخفاء الشيء وعدم التصريح به بالانتقال من المذكور إلى المتروك ووضح "الجرجاني" المراد بالكناية في: «أن يريد المتكلم إثبات معنى من المعاني فلا يذكره باللفظ الموضوع له في اللغة و لكن يجيء إلى معنى هو تاليه وردفه (كل ما تبع الشيء فهو ردفه) في الوجود فيومئى به إليه و يجعله دليلا عليه»² أي أنّ الكناية هي عدم ذكر المعنى بلفظه بل الإشارة إليه بذكر ما يتبعه و يدلّ عليه .

و يضيف في قيمة الكناية التي تبرز في إثبات الصفة و عدم التصريح بذكرها، فيزيد ذلك في حسنها و بلاغتها و فخامة شأنها و لطفها. لأنها فنّ دقيق تكتسيه لطافة الإخفاء و عدم التصريح فقال في ذلك : «هذا فنّ من القول دقيق المسلك، لطيف المأخذ، و هو أننا نراهم كما يصنعون في نفس الصفة بأن يذهبوا بها مذهب الكناية و التعريض كذلك يذهبون في إثبات الصفة هذا المذهب و إذا فعلوا ذلك بدت هناك محاسن ... و بلاغة لا يكمل لها إلا الشاعر المفلق والخطيب المصقع، و كما أنّ الصفة إذا لم تأتكم مصرّحا بذكرها ... كان ذلك أفخم لشأنها و ألطف لمكانها، كذلك إثباتك الصفة للشيء تثبتها له إذا لم تُلقه إلى السامع صريحا، و جنّت إليه من جانب التعريض و الكناية»³

فبيّن حاجية الكناية في أن تثبت الصفة بعدم إيصالها إلى المتلقي صريحة فتكني عنها، وذلك أشدّ عظاما لشأنها ومكانتها .

ولقد ذهب بعض الباحثين إلى أنّ وظيفة الكناية إحالية لأنها توصلك إلى المعنى غير الوارد في اللفظ، باستعمال معنى مكان معنى آخر، زيادة على أنها تسهّل الفهم و تيسره حيث قال كلّ من "جورج لايكوف" و "مارك جونسن" : « الكناية وظيفتها إحالية قبل كل

* انظر: أبو يعقوب السكاكي، مفتاح العلوم، تح: عبد الحميد هنداوي، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، ط1، 1420هـ / 2000م، ص 512 .

¹ - عبد القاهر الجرجاني، أسرار البلاغة، ص 512 .

² - عبد القاهر الجرجاني، دلائل الإعجاز، ص 113 .

³ - نفسه، ص 305 .

شيء إنَّها تسمح باستعمال كيان معين مقام كيان آخر، إلا أنَّها ليست أداة إحصائية فحسب بل وظيفتها تيسير الفهم أيضا¹

نماذج الكناية من الديوان:

لقد وردت الكناية في الديوان الزمن الأخضر باعتبارها آلية بلاغية حجاجية لها وقع في نفس المتلقي من خلال استنباطه للمعنى الخفي وراءها، و التتقيب عن مقاصد الشاعر و كشف أسرارها ونذكر من الكنايات الواردة :

المثال 1 :

سلاحه بين يديه

وروحه في النجوم

وقصده في جبينه

وأرضه في فؤاده²

كتب الشاعر القصيدة التي أخذنا منها الشاهد ؛ و الثورة في أوجها بقوله عن الفدائي :
" وروحه في النجوم " هذه كناية عن صفة عزّة النفس و سموها لدى الفدائي لأنه يقدّم نفسه من أجل تحرير وطنه وهو يبتغي وجه ربّه و رضاه، فقد لمّح الشاعر لهذا المعنى دون تصريح و أثبت صفة العزّة و السمو للفدائي عن طريق ذكره للنجوم لتوضيح المعنى و التأثير في المتلقي و إقناعه بعظمه عمل الفدائي، فوردت الفكرة -التي أراد المحاججه بها- عميقة جعلت المعنى أبلغ و أشد تأكيداً من التصريح به، و ذلك ما يؤكده الجرجاني في قوله : «إنّ الكناية أبلغ من التصريح أنك لما كُنيت عن المعنى زدت في ذاته، بل المعنى أنك زدت في إثباته، فجعلته أبلغ و أكد و أشدّ»³.

¹ جورج لاكوف و مارك جونسن، الاستعارات التي نحيا بها، تر: عبد المجيد جحفة، دار توبقال، ط2، 2009م، ص 56 .

² أبو القاسم سعد الله، ديوان الزمن الأخضر، من قصيدة الفدائي، ص 189 .

³ عبد القاهر الجرجاني، دلائل الإعجاز، ص 117 .

فعدم التصريح بالمعنى و الكناية عنه و إخفاؤه هو إثبات له و زيادة في المبالغة، تجعل المتلقي هو الذي يبحث و يكتشف المعنى الخفيّ .

التوجيه الحجاجي : الرفع من شأن الفدائي المتأهب للدفاع عن وطنه بروحه الطموحه للاستشهاد، محيلاً على أسمى شيء في ذهن المتلقي وأعلاه {النجوم}.

المثال 2 :

لقد بدا فجرنا

حافلاً بالمنى¹

الجزائر حينئذ تنن تحت وطأة الاحتلال، فباندياع الثورة التحريرية المجيدة تنفس الشعب الصعداء، و كتبت القصيدة محلّ الشاهد بُعيد اندلاع الثورة، فجاءت هذه الكناية : "لقد بدا فجرنا " دالة عن بداية عصر الحرية و الانعتاق بنهضة الشعب و ثورته ضد الاحتلال .

فالفجر هو متنفس بعد ليل طويل ملئ بالظلم و الظلمات ؛ التي كان بعضها فوق بعض، فالشاعر مستبشر بفجر الحرية مع بداية الثورة، فعندما أخفى هذا المعنى زاده جمالا، فأصبح حجة تجعل المتلقي ينقب عليها، فيكشف جمالها و قوة تأثيرها في نفسه، فتتحقق القوة البلاغية و الحجاجية للكناية .

و أكد ذلك القول التالي : « فللكناية قيمة إيلاغية تقدمها للمحة الدالة، فالشاعر والمبدع يغطيان المعنى الحقيقي بهذا الستار الشفاف يدعوان المتلقي إلى اكتشاف هذا المعنى المتواري وراء المعنى المجازي فيشعر بلذة الكشف عنه »²

فالشاعر متفائل بالثورة مشيد بها فهي فجر الحرية، لأنّ الفجر بداية النهار وانطلاق الثورة بداية عصر التحرر، بهذا التلميح تواري المعنى، فالمتلقي يبحث عنه

¹ - سعد الله، الديوان ص 187.

² - محمد أحمد قاسم، ومحي الدين ديب، علوم البلاغة (البدیع، البيان، المعاني)، المؤسسة الحديثة للكتاب، طرابلس، لبنان، ط1، 2003م، ص251 .

ويفكك عناصره فيصل للمعنى المراد، لأنه سعى وراء المعنى الخفي و قام بـ : « تفكيك عناصره و التدرج في رصفها تمهيدا للوصول إلى المعنى المراد فيقرّر المعنى و يتأكد»¹ التوجيه الحجاجي: الإشادة بالثورة التحريرية التي أزاحت الظلام بفجر الحرية المنشودة منذ بدايتها وفق حتمية التحول الدهري بين ظلام مقيت وضياء فجرى مبتسم.

المثال 3 :

يرى الوجود صراعا

بين الضبا والسباع

فجاء قومه يشدو

لهم نشيد الصراع²

هذه كناية تدلّ على استعمال القوة بين البشر، فلا مكان إلا للأقوى "فسعد الله" يبرز بشاعة قانون الغاب : القوي يأكل الضعيف، ولا مكان في الوجود إلا للأقوياء، فالوجود بحق شهد و يشهد صراعات بين بني البشر، تكون فيها الكلمة للأقوى، والحقّ للأقوى، والبقاء للأقوى، فلقد أخفى هذه الصفة و كنى عنها " بالصراع بين الضبا و السباع " فهذا الإخفاء أبلغ من الإفصاح، و أصبحت به الحجة قوية لأن الشاعر غطى المعنى الحقيقي للتأثير في المتلقي وإقناعه .

و بما أنّ : « الكناية أوقع من الإفصاح بالذكر »³ فالشاعر لم يذكر الصراع بين البشر بل أشار إليه بذكر الصراع بين الحيوانات، لأنه لا وجود لقانون يحكمها أو عقل يرشدها. فقد أشار للتهور البشري، و تغليب القوة كما يحدث عند البهائم، بهذه الإملاء يستتبط المتلقي المعنى المستتر الذي أريد الإقناع و التأثير به فكريا و نفسيا، فتبرز عندئذ الطاقة الحجاجية للكناية و دورها في التغيير نحو الأجدى والأنفع .

¹ - محمد أحمد قاسم، ومحي الدين ديب، علوم البلاغة، ص 251 .

² - الديوان، من قصيدة شاعر حرّ، ص 227 .

³ - السكاكي، مفتاح العلوم، ص 523 .

التوجيه الحجاجي : نبت استعمال القوة و الدعوة للسلام بين جميع البشر و البعد عن الصراعات التي أتت على الأخضر و اليابس .

بعد عرض نماذج تحليلية عن الكناية خلصنا إلى النتائج التالية:

- الكناية آية بلاغية حجاجية تعضد باقي الآليات ؛ لتشكل تجانسا فكريا بقربها من الحقيقة .
- تحقق الدور الحجاجي، بإخفاء الشيء وعدم التصريح به .
- تجعل المتلقي يبحث عما وراء العبارة التي تمّ تسييقها وفقا لمقاصد المتكلم المراد إثباتها، من خلال تفكيك عناصرها فيحصل الإقناع والتأثير .
- تواري المعنى الحقيقي عن المتلقي وتحجبه ليسبر بنفسه غور مضامينها، فتملك عنه نفسه بطاقتها الحجاجية .
- تحقق مقصد المتكلم بإثبات المعنى الذي يرمي إليه .
- توضّح المعنى وتيسر الفهم بمسلكها اللطيف .

3- التشبيه:

يعد التشبيه آية بلاغية حجاجية بمكانتها بين باقي الصور من استعارة وكناية ومجاز، إذ أنّ الشاعر أو الناثر يحاجج بأفكار يبيثها في هذه الصور، فباستعماله للتشبيه كأنه بذلك يرسم لوحة فنية يقف المتلقي أمامها منبهرًا، فيشعر - وهو متأمل في معاني الخطاب أحيانًا - بأثر هذه الصورة أكثر من المبدع نفسه بتفاعله الشديد إزاء العلاقات الرابطة بين أطراف التشبيه، فيستطيع حينئذ تلخيص المعنى الذي يرد في صورة جمالية مقنعة ومؤثرة، تشده إليها محدثة التغيير الفكري والسلوكي الناجم عن صدق المعنى .

وهذا ما يؤكد القول بأنّ : «الغاية في التعبير عند الجاحظ هي أن يكون الاسم

صورة صادقة للمعنى...والغاية القصوى في التشبيه أن يلخص المشبه المشبه به...لأن

تلخيص المعاني هو تركيبها ونظمها باستخراج العلاقات الخفية التي تكن فيها، ولا يتم ذلك إلا باكتشاف وجوه الشبه التي تربط بينها، فالتشبيه يؤدي إلى بعث معنى جديد¹. إنَّ المشبه والمشبه به هما الركنان الأساسيان في عملية التشبيه، إذ لا بد من حضورهما في هذه الصورة البيانية، وقد يكونا حسيين أو معنويين، أما فيما يخص أداة التشبيه ووجه الشبه فيمكن الاستغناء عنهما دون إخلال بالمعنى مع بقاء وظيفة التشبيه قائمة، وفي هذا الصدد نورد القول التالي: «فالمشبه والمشبه به إما أن يكونا مستتدين إلى الحس، وإما أن يكونا مستتدين إلى العقل، وإما أن يكون المشبه معقولا والمشبه به محسوسا، أما وجه الشبه فإنه ليس بملتزم فيما بين أصحاب علم البيان أن يتكلفوا التصريح به»². فالتشبيه كباقي الآليات البلاغية له مزية وفضل في إثبات المعنى وتقويته والزيادة في نبلة للتأثير في المتلقي .

وهكذا قياس التمثيل ترى المزية أبدا في ذلك تقع في طريق إثبات المعنى دون المعنى نفسه، ومن شأن هذه الأجناس (الاستعارة، والكناية والتمثيل) أن تكسب المعاني نبلا وفضلا، وتوجب لها شرفا، وأن تفخمها في نفوس السامعين، وترفع أقدارها عند المخاطبين، وتثبت المعاني لمن تثبت له ويخبر بها عنها³. والتشبيه ببلاغته يلبس الخطاب الحجاجي قوة وفعالية وحيوية وهو محرك للنفوس، ففي كل حال له معنى وأهمية مختلفة حسب المقام المستعمل فيه، فالخطاب الشعري مزخرف بهذه الآلية في كل الأحوال، فإن كان مدحا كان مدعاة للسرور والألفة، وإن كان دما كان أشدّ على النفس وقعا، وإن كان حجاجا كان أكثر بيانا وإفهاما وقوة على

¹ - محمد الصغير بناني، النظريات اللسانية والبلاغية والأدبية عند الجاحظ (البيان والتبيين)، دار الحداثة، لبنان، بيروت، ط1، 1986، ص 314.

² - ينظر: أبو يعقوب السكاكي، مفتاح العلوم، تح: عبد الحميد الهنداوي، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ط1، 1420هـ/2000م، ص 440-446.

³ - ينظر: عبد القاهر الجرجاني، دلائل الإعجاز، ص 118.

إدراكا لمتلقي، إضافة إلى التأثير الجمالي النفسي نجد التأثير الفكري بواسطة الدليل والبرهان وفي هذا المقام نورد قول الجرجاني :

«واعلم أن مما اتفق العقلاء عليه أن التمثيل إذا جاء في أعقاب المعاني، أو برزت هي باختصار في معرضه ونقلت عن صورها الأصلية إلى صورته كساها أبهة وكسبها منقبة، ورفع من أقدارها وشب من نارها، وضاعف قواها في تحريك النفوس لها ودعا القلوب إليها... فإن كان مدحا كان أبهى وأفخم وأهز للعطف... وإن كان نذا كان مسه أوجع وميسمه أذع ووقعه أشد، وإن كان حجاجا كان برهانه أنور وسلطانه أقهر، وبيانه أبهر»¹.

فإلى جانب أهمية التشبيه ودوره في المدح والذم والحجاج، فإن له فعالية قصوى في العديد من المقامات الهامة في الحياة ؛ التي تحتاج بلاغيا وحجاجيا إلى آليات كالتشبيه تدعمها وتزيدها قوة لتقبلها القلوب، ويتحقق الإذعان لها فتصيب الغايات المقصودة، وهذه المقامات هي: الافتخار والاعتذار والوعظ، ففي هذا المعنى قال الجرجاني أيضا: «وإن كان افتخارا كان شأوه أبعد وشرفه أجد ولسانه ألد، وإن كان اعتذارا كان إلى القبول أقرب وللقلوب أخلب وللسخائم أسل، وإن كان وعظا كان أشفى للصدر وأدعى إلى الفكر وأبلغ في التنبيه والزجر»².

فمما ورد ذكره اتضحت لنا قوة التشبيه وعظم إسهامه في التقارب بين الأشياء، وفي التبيين والمبالغة والبعد عن الغموض، وذلك من خلال العلاقات التي تربط المشبه بالمشبه به ؛ في العديد من المواقف والمقامات التي تحتاج إلى الخطاب المشبع بمختلف الآليات التي تعمل على إيصال مقاصده للمتلقي، فيحصل الإقناع والتأثير، وذلك ما ترنو إلى إبراز قيمته جل الدراسات اللسانية الحديثة.

¹ - عبد القاهر الجرجاني، أسرار البلاغة، ص 93-94.

² - نفسه: ص 94-95.

- نماذج التشبيه من الديوان:

* المثال 1:

بجس الورد في غصونك نفسي

وتلاحت سنان يومي بأمسي

نفحات جلاها قلب كليم

كرياض تضوعت طيب ورس¹

شبه "سعد الله" نفحات العيد التي غشيت قلبه الجريح بالرياض التي انتشرت وفاحت طيبة الورد فيها، فالتشبيه تمثيلي لأن وجه الشبه مأخوذ من عدة أمور كما ورد عند البلغاء، فأداة التشبيه الكاف، والمشبه: نفحات، والمشبه به: الرياض، فقد شبه صورة قلبه الذي عمته نفحات العيد بصورة الرياض التي فاحت بانتشار طيب ورس الذي عمها. ووجه الشبه يستنبط من هذه الصورة المركبة وهو: انتشار الطيبة والاستئناس بها، فالرائحة الزكية تسعد النفس مثلما يسعدنا العيد رغم الجراحات، فهذا التشبيه أوضح وبين الحالة الشعورية النفسية المنفعلة للشاعر، بطاقة حجاجية قوية أبرزت فنية هذه الصورة البلاغية التي تأخذ قلب المتلقي، لأنه صور الواقع وقام بتشخيصه .

فجوّ العيد الذي أثر فيه جعل قلبه يسعد ويفيض بنفحاته التي تشاكل طيبة الرياض برائحة الزنبات مما يجعل المتلقي يعيش تلك الصورة بوضوح، وأبرز العلاقة بين عناصر هذه الصورة لينتج واقعا جديدا بحجج مقنعة: «إنّ أظهر ما يميز هذه الحجج كونها حججا لا تستند إلى الواقع بل تصنع واقعا جديدا، وذلك من خلال توليد علاقات حادثة بين الأشياء والعناصر والمفاهيم»².

¹ - ديوان الزمن الأخضر، من قصيدة رب يوم، ص 19.

*ورس: نبات كالمسمم، يزرع فيبقى عشرين سنة، نافع للكلف طلاء، وللبهق شربا، أنظر: القاموس المحيط، الفيروز ابادي، ص 1745.

² - علي الشبعان، الحجاج والحقيقة وآفاق التأويل، دار الكتاب الجديدة المتحدة، بنغازي، ليبيا، ط1، 2010، ص

- التوجيه الحجاجي:

التأكيد على حضور السعادة في العيد رغم الجراحات والواقع المرير.

فالسعادة التي غمرت الشاعر كانت حاضرة في جوّ غريب عنها كالعيد في القلب الكليم، وكالرياض التي طيبتها ينبعث من الورس الذي لا قيمة له مقارنة بغيره من الرياضيين .

المثال 2:

لغتي لغتي

مثل أمي وأبي

أحبها أحبها

وهي كل مطلبي¹

شبه الشاعر اللغة بالوالدين لعظم قدرها وقيمتها عنده، فلم يجد لها مثيلاً يناسب هذه المكانة غير الوالدين.

- المشبه: لغتي

- المشبه به: أمي وأبي

- الأداة: مثل

وجه الشبه: الصلة الحميمية التي تجمعهما، فالعلاقة وطيدة بين الإنسان ولغته وكذلك بينه وبين والديه.

فاللغة (المشبه) هي كل شيء عند الإنسان لا بديل له عنها، و(المشبه به) الأم والأب فلا أحد يعوضهما أو يحل مكانهما.

فالشاعر أتى بهذا التشبيه في مقام المدح والافتخار بسمو ورفع المكانة للمشبه والمشبه به، فجاءت هذه الحجة بطاقة إقناعية قوية، أبرزت أهمية التشبيه كآلية بلاغية حجاجية تعمل على استمالة المتلقي والتأثير فيه.

¹ - ديوان الزمن الأخضر، من قصيدة لغتي، ص 167.

وأثبت التشبيه الوصف في كل من المشبه والمشبه به « ففي التشبيه الأصلي الحقيقي نرى أن الوصف الثابت في الفرع الذي هو المشبه هو الوصف الثابت في الأصل بحقيقته وجنسه»¹، وذلك ما تأكد من خلال هذا التشبيه، فالعلاقة باللغة كالعلاقة بالأم والأب رابطة حميمية قوية

- التوجيه الحجاجي:

التأكيد على الأصل العربي، والمطالبة بالبر بالعربية كما والوالدين .

المثال 3:

أجابت..وقد قلبت شفتيها

وهزّت بأهاتها كتفيها

بأنّ الخطايا

هي الأخطبوط

وهي الخيوط....

خيوط تدلت على هيكلينا...²

نلاحظ أن "سعد الله" وهو يشخص حال بني البشر في هذا الوجود ؛ قد وضع يديه

على الجرح، لأنّ مكن (الدرامة) البشرية الخطايا، فأورد في قصيدته هذا التشبيه:

- المشبه: الخطايا، والمشبه به الأخطبوط.

وبحذفه للأداة ووجه الشبه زاد في بلاغة التشبيه .

- ووجه الشبه المقدر: التشعب وكثرة الفروع.

فالمشبه (الخطايا) لم ولن تتوقف منذ بداية الخليقة إلى فنائها، ولنفرعها في كل مكان

وزمان شبهها ب(الأخطبوط) في صورة تستدعي التفكير، فتفرع أذرعه وتعددها رمز

¹ عبد العاطي غريب علام: دراسات في البلاغة العربية، منشورات جامعة قان يونس، بنغازي، ط1، 1997،

ص 105.

² ديوان الزمن الأخضر، من قصيدة الخطايا، ص 155.

لتعدد خطايا بني البشر، فهي لصيقة بالذنوب الآثم كالتصاق الأذرع عند الأخطبوط بفرسته.

فقد صنع أبو القاسم سعد الله بهذا التشبيه طاقة حجاجية، قدمت تصويراً كاملاً للعلاقة بين المشبه والمشبه به، لتثير الانتباه وتشد القارئ فتؤثر فيه بعد إقناعه، فقد صور الشاعر الواقع المشحون بالخطايا، وشخصه بهذا التشبيه البليغ، فأوضح المعنى ليصل إلى القلب قبل السمع، وهذا قول البلغاء فيه: «إن خير الكلام ما كان معناه إلى قلبك أسبق من لفظه إلى سمعك»¹.

- التوجيه الحجاجي:

الدعوة لاجتناب الخطايا وزجر مقترفيها للبعد عنها لسلامة الجميع.

واستطاع الشاعر بهذا الدليل أن يبرز قوة التشبيه البلاغية لأنه في مقام يعالج الصدور فهو: «إن كان وعظاً كان أشفى للصدر وأدعى إلى الفكر وأبلغ في التنبية والزجر»².
وخلصنا في نهاية تحليلنا لهذه الشواهد إلى أن التشبيه :

- لوحة فنية يرسم المبدع فيها معانيه وفق مقاصده محاججا؛ لشد المتلقي إليه.

- يثبت المعنى ويبينه ويقويه ويزيد في نبذه للتأثير في الآخر وإقناعه.

- يبرز معان جديدة تسهم في التقرب بين الأشياء؛ مترتبة عن ربط المشبه بالمشبه به في نسق متكامل بطاقة حجاجية إقناعية.

- يلخص المعاني وفق بناء وتركيب خاص قائم على علاقة المشابهة.

- يلبس الخطاب الحجاجي قوة وفعالية تدفع النفوس إلى الإذعان والتسليم.

¹- عبد القاهر الجرجاني، أسرار البلاغة، ص 162.

²- نفسه، ص 95.

4- المجاز:

إنّ المجاز هو مخالفة الحقيقة وتجاوزها بوضع اللفظ فيما لا يدل عليه، وورد حد المجاز في كتاب أسرار البلاغة للجرجاني: «المجاز مفعّل من جاز الشيء يجوزّه إذا تعدّاه، وإذا عدل باللفظ عما يوجبه أصل اللغة وصف بأنه مجاز، على معنى أنهم جازوا به موضعه الأصلي أو جاز هو مكانه الذي وضع فيه أولاً»¹، فيؤكد الجرجاني أنّ المجاز يحدث عن طريق العدول باللفظ عما وضع له أصلاً فهو خلاف الحقيقة، فإذا كانت هي تخبر عن المعنى المراد بأصله، فالمجاز أبلغ في نقل ذلك المعنى وأوقع في النفس.

وأعطى العرب قيمة بالغة في كلامهم للمجاز، لأنه عنوان الفصاحة، وبه تميزت اللغة العربية عن باقي اللغات فإن: «العرب كثيراً ما تستعمل المجاز وتعدّه من مفاخر كلامها، فإنه دليل الفصاحة ورأس البلاغة وبه بانّت لغتها عن سائر اللغات، ومعنى المجاز طريق القول ومأخذه، وهو مصدر جزت مجازاً»².

وللمجاز قوة تأثيرية على الأفتدة لأنّ وقعها أشدّ وأبلغ من الحقيقة، فلا يذكر الشيء بذاته بل يسمّى بما يقاربه أو ما هو جزء منه، أو كان سبباً فيه وما إلى ذلك من أحوال واستعمالات ف: «المجاز في كثير من الكلام أبلغ من الحقيقة، وأحسن موقعا في القلوب والأسماع، وما عدا الحقائق من جميع الألفاظ ثم لم يكن محالاً محضاً فهو مجاز لاحتتماله وجوه التأويل... وذلك أن يسمى الشيء باسم ما قاربه أو كان منه سبب»³.

بالتالي نكون قد نقلنا اللفظ عن موضوعه وما كان قد وضع له على سبيل الحقيقة، فنعدّل باللفظ عما وضع له فيصبح مجازاً، وهذا ما سار عليه الجميع: «وأما المجاز فقد عول الناس في حده على حديث النقل وأن كل لفظ نقل عن موضوعه فهو مجاز»⁴.

¹ - الجرجاني: أسرار البلاغة، ص 342.

² - ابن رشيق، العمدة، تح: محمد محي الدين عبد الحميد، الطباعة الشعبية للجيش، الجزائر، 2007، 265|1، 266.

³ - نفسه: 266|1.

⁴ - عبد القاهر الجرجاني، دلائل الإعجاز، ص 113.

وقسم البلاغء المجاز إلى قسمين:

أ- المجاز العقلي:

وهو إسناد اللفظ إلى غير ما وضع له، مع وجود قرينة مانعة له دون مشابهة فهو: « الكلام المفاد به خلاف ما عند المتكلم من الحكم فيه لضرب من التأويل، إفادة للخلاف لا بوساطة وضع كقولك: "أنبت الربيع البقل"... وإنما قلت خلاف ما عند المتكلم من الحكم فيه دون أن أقول خلاف ما عند العقل، لئلا يمتنع طرده»¹.

ب- المجاز اللغوي:

وهو بأن نستعمل اللفظ في غير ما وضع له، لوجود علاقة ما بين المعنى الحقيقي والمعنى المجازي، ونستعمله لقرينة مانعة من إرادة المعنى الحقيقي وتكون له علاقات مختلفة: إما حالية أو سببية أو اعتبار ما يكون... فيقول السكاكي في ذلك: «هو أن تكون الكلمة منقولة عن حكم لها أصلي إلى غيره، كما في قوله علت كلمته (وجاء ربك) الفجر الآية 22، فالأصل وجاء أمر ربك، فالحكم الأصلي في الكلام لقوله: (ربك) هو الجر، وأما الرفع فمجاز»².

وقد أورد "ابن الأثير" (ت 606) في المثل السائر حدّ المجاز: «وهو أن لنا ألفاظا تتضمن من المعنى ما لا تتضمنه أخواتها مما يجوز أن يستعمل في مكانها، فمن ذلك ما يأتي من حكم المجاز ومنه ما يأتي على حكم الحقيقة»³.

وللمجاز مكانة عظيمة في نفس ابن الأثير إلى حدّ النشوة والسعادة والاطمئنان بمختلف ضروبه، من خلال تبحره في شتى الدواوين والمؤلفات التي تزخر محتوياتها

¹- السكاكي، مفتاح العلوم، ص 503.

²- نفسه: ص 502.

³- ضياء الدين ابن الأثير، المثل السائر في أدب الكاتب والشاعر، دار نهضة، الفجالة، القاهرة، مصر، دط،

دت، ص 78.

بزينته وبلاغته وقوة معانيه، فقال: «وكنت إذا مررت بنظري في ديوان من الدواوين ويلوح لي فيه مثل هذه الألفاظ أجد لها نشوة كنشوة الخمر، وطربا كطرب الألمان»¹.

- نماذج المجاز من الديوان:

* المثال 1:

وثارت (فرنسا) وأذناها

لتتأثر للشرف المستباح

ونادت مجالسها في جنون

نريد (العصاة) بحد السلاح

وصفق (كوتي) يريد الوزير

ودمدم(منديس):ياللوقاح!

أليس الجزائر هي فرنسا

مذ احتلها جيشنا واستباح²

لقد ورد المجاز في هذا الشاهد (نادت مجالسها) فلفظ (مجالس) هو مكان التقاء الحضور (الوزراء والقادة)، فهذا مجاز مرسل ذكر فيه المكان وأريد من فيه، فالعلاقة (مكانية)، فالشاعر بين من خلال هذه العبارة بلاغة المجاز من إيجاز وسخرية واستخفاف بمن يحضر هذه المجالس.

وبما أنّ الشاعر في هذا المقام فلقد نقل لفظ (المجالس) عن ما وضع له لبيئير (يسلط الضوء) عن المنقول عنه (الحضور) فيصنع طاقة حجاجية مقنعة، يقول "عبد الله صوله": «ولهذا قلنا إنّ لفظ المجاز المرسل (أ) يأتي لبيئير جانبا من جوانب (ب) تبئيرا يجعله

¹-ضياء الدين ابن الأثير، المثل السائر في أدب الكاتب والشاعر، ص 79.

²- ديوان الزمن الأخضر، قصيدة (ليلة الرصاص)، ص 182.

أجدى وأنفع حجاجيا في توجيه الملفوظ نحو (ن) ولنفهم وجه البلاغة في الكلام أن نعرف المقام: امتنان، تذكير، شكر، مدح»¹.

فبالمجاز نقل "سعد الله" للمتلقى صورة الفرنسيين وحالة الرعب إثر اندلاع الثورة التحريرية، فجنّ جنونهم من الجزائريين فاجتمعوا ليواجهوا الوضع الجديد، فالمجاز بطاقته الحجاجية وبلاغته اختصر هذا المعنى في صورة بيانية مؤثرة في نفس وفكر المتلقي.

- التوجيه الحجاجي:

التأكيد على أحقية الثائرين بإضرام نار الثورة المجيدة.

* المثال 2:

فإذا تكوم محصدي

ومسحت جبهتي الكئيبة

وتنفست رثتي الهواء

لم أجن غير دراهم

حيناً وأحياناً شتائم²

نرى في هذا الشاهد (لم أجن غير دراهم) إسناد الفعل (أجن) إلى الدراهم فجاء هذا الفعل في غير موضعه، لأن المزارع يجني الثمار فيبيعها ليحصل على الدراهم فهناك علاقة سببية، وقد دل هذا المجاز على حسن ودقة الاختيار عن طريق العلاقة التي تبين أن جني الثمار سبب في الحصول على الدراهم.

وبلاغة هذا المجاز تبرز خفة التعبير وإيجازه، لأنّ الشاعر وضع المتلقي أمام مشهد المزارع الذي يكدح طيلة أيامه في ظل الظروف القاسية، لينال بعض الدراهم بعد تعب مرير طويل، فنقل الشاعر هذه الصورة المؤثرة بإيجاز عن طريق المجاز العقلي،

¹ - عبد الله صوله، في نظرية الحجاج، ص 96.

² - ديوان الزمن الأخضر، من قصيدة (أنشودة المزارع والحقول)، ص 145.

فأوفت بالغرض محققة درجة عالية من المحاجبة بالإقناع والتأثير، لأنّ المجاز: «يخلص العبارة من المباشرة المملّة، ويفتح المجال واسعا أمام الخيال الذي يشكل الصور التي يستسيغها ذوقه، إنّه يشحن الألفاظ بدلالات جديدة من غير إماتة للمعنى الحقيقي»¹.

- التوجيه الحجاجي:

الأسف والحسرة على حال المزارعين إبان ظلم الاحتلال لهم.

* المثال 3:

كان حلما واختمار

كان لحنا في السنين

كان شوقا في الصدور

أن نرى الأرض تنثور

أرضنا بالذات أرض الوادعين²

نلاحظ في هذا الشاهد أنّ المجاز هو في (الأرض)، وهي مكان الأهل فهو يقصد من في الأرض من الثائرين، فهو مجاز مرسل ذكر فيه المكان وأريد من فيه فالعلاقة مكانية، فبرع الشاعر في هذه الصورة المجسّمة بإيجاز، إذ أعلن بافتخار أمام العالمين أن أبناء وطنه يعانون الثورة المجيدة من أجل التحرّر، فرسم هذا المشهد المؤثر المقنع بحجة قوية فأرض الجزائر نائرة إلى أن يتحقق النصر، فالشاعر قد عدل عن الثائرين إلى الأرض لأنه يريد التبئير، فجعل المعنى أجدى وأنفع حجاجيا، وهذا ما أطلق عنه "عبد الله صوله": «محور المجاورة: العدول عن (ب) إلى (أ) لكون (أ) معلومة جديدة و(ب) معلومة قديمة، وظيفة التبئير La focalisation ومدارها على المجاز المرسل خاصة»³.

- التوجيه الحجاجي: الإشادة والافتخار باندلاع الثورة المجيدة. في ربوع الوطن.

¹ - محمد أحمد قاسم ومحي الدين ديب، علوم البلاغة، ص 230.

² - ديوان الزمن الأخضر، من قصيدة الثورة، ص 179.

³ - عبد الله صوله، في نظرية الحجاج، ص 94-95.

وبعد تحليلنا لهذه الشواهد خلصنا إلى بعض النتائج وهي أنّ المجاز:

- أبلغ من الحقيقة لشدة وقعه على النفس.
- هو رمز الفصاحة والبيان في اللغة العربية .
- ذو طاقة حجاجية اختصرت المعنى لإقناع المتلقي والتأثير فيه .
- بمفوضاته يسلط الضوء على النتيجة المقصودة التي يرمي إليها المتكلم .
- يحقق قوة بلاغية لنقله للمفوض من المعنى الحقيقي إلى ما سواه، مخالفة لما عند المتكلم من حكم يدفعه للتأويل، واستنباط المعنى من العلاقات المتضمنة فيه .

ثانياً :علم البديع

البديع هو صناعة الحذق الماهر البليغ الذي تتوارد عنده الألفاظ والمعاني بلا تكلف، فيختار أروعها وأصوبها للمقام لتصيب القصد المراد وقد « قيل : البليغ من يجتني من الألفاظ نوّارها، ومن المعاني ثمارها »¹.

واهتمّ العرب قديماً بالبديع وبمختلف أشكاله اهتماماً بالغاً في خطاباتهم، لأنهم يعون دوره في الإقناع والتأثير على النفس، فأدوات البديع مبنوثة في خطاباتهم لعلمهم أيضاً بدورها الحجاجي ؛ حيث يمزجون بين أكثر من شكل بديعي².

وللبديع آليات عديدة سنذكر منها : الجناس والطباق فقط مع تحليل بعض النماذج .

1-الجناس:

هو أحد أشكال البديع الهامة في الخطاب الشعري، ورد حده في العمدة لابن رشيق(ت456): « ... فأما ابن المعتز فقال :- وهو أول من نحا هذا النحو وجمعه - والمجانسة : أن تشبه اللفظة اللفظة في تأليف حروفها »³.ومما ذكر في هذا المحسن

¹- ابن رشيق:العمدة، ص 246 .

²- ينظر :عبد الهادي بن ظافر الشهري:استراتيجيات الخطاب، ص499.

³- ابن رشيق : العمدة، ص 331.

البديعي أيضا أنّ له ضروبا عديدة*¹، منها المماثلة وهي: أن تكون اللفظة واحدة باختلاف المعنى.

إنّ الجناس في الحقيقة ليس زخرفا قوليا يحشو المبدع به خطابه؛ وإنما هو اللفظ الذي يستدعيه المعنى ليناسب المقام، من غير تكلف وينزل منزله على القلوب والعقول محققا الإقناع والتأثير، و في ذلك يقول البلغاء: «أما التجنيس فإنك لا تستحسن تجانس اللفظتين إلا إذا كان موقع معنييهما من العقل موقعا حميدا...ولا تجد تجنيسا مقبولا حتى يكون المعنى هو الذي طلبه واستدعاه... فأحلى تجنيس تسمعه وأعلاه، وأحقّه بالحسن وأولاه ما وقع من غير قصد من المتكلم إلى اجتلابه²»

نماذج الجناس من الديوان:

المثال 1 :

طاهر القلب من مصاصة مزن راسخ العلم حين يشفي بدرس

طيب العرق حين يدعى نسيبا من جذوع سمت بأكرم غرس³

ورد الجناس في اللفظتين (درس - غرس) فالشاعر في هذا المقام يشيد بجهود الشيخ محمد الطاهر التليلي في نشر العلم بمدينة قمار، ويذكر خصاله الشريفة وأصالة نسبه، فتوظيفه للجناس زاد المعنى قوّة ووضوحا واستمالة للنفس ليحقّق الإقناع بطاقته الحجاجية، التي أبرزت فائدة الدرس مجانسة فائدة الغرس، فأصاب المعنى ببلاغته لأنّ: «البلاغة إهداء المعنى إلى القلب في أحسن صورة من اللفظ»⁴

التوجيه الحجاجي: التأكيد على الدور العلمي العظيم الذي قام به الشيخ التليلي

المثال 2:

* انظر : مفتاح العلوم للسكاكي، ص 539 والعمدة لابن رشيق، ص 321 إلى 327 .

² - الجرجاني: أسرار البلاغة، تعليق : محمد رشيد رضا، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ط 1، 1409هـ-1988م، ص 4-7

³ - ديوان الزمن الأخضر: من قصيدة (رب يوم) ص 20

⁴ - ابن رشيق: العمدة، ص 246 .

وتحدى الشعب الثائر

إنذار النازي الجائر

إصرار جبار...

أبواب موصدة وشعار¹

وردت هذه الأبيات في قصيدة حول الإضراب التاريخي للجزائريين سنة 1957 والشاهد فيها (الثائر - الجائر) فالثائر هو الشعب الجزائري، والجائر هو العدو الفرنسي، بين الشاعر بذلك تحدي الجزائريين للاستعمار الغاشم بإضراب ناجح، ووظف الجناس كمحسن بديعي أضاف للخطاب جمالا، وأتى بحمولة إقناعية حجاجية تستميل المتلقي بمعنى واضح دقيق.

التوجيه الحجاجي: التأكيد على تصدي الجزائريين للعدو بكل الأشكال والوسائل .

وفي ختام تحليلنا للجناس استنتجنا أنه :

- آلية بلاغية يراهن فيها المبدع على الألفاظ المنتقاة التي تخدم المعنى.

- مشحون بطاقة حجاجية تستميل المتلقي لإقناعه .

- يحفّ الخطاب بهالة جمالية تجذب النفوس فتؤثّر فيها .

- ليس زخرفا قوليا فقط بل هو جسر لمعان مقصودة إذا لم يتكلف فيه .

2- الطباق والمقابلة:

الطباق آلية بلاغية تخدم الخطاب وتشدّ أزر باقي الآليات، ذكر البلغاء حدّه في مصنفاتهم

على أنه الإتيان بالشيء وضده، فقال الجرجاني « أما التطبيق فأمره

أبين، وكونه معنويا أجلى وأظهر فهو مقابلة الشيء بضده²»

¹- ديوان: من قصيدة (إصرار) ص 275.

²- الجرجاني: أسرار البلاغة، ص 15 .

وللطباق عدة مسميات : المطابقة والتطبيق والتضاد وقيل : « طابق بين الشئيين: جعلهما على حذو واحد »¹ . فكما أنّ الطباق محسّن بديعي يزيد الخطاب جمالا ؛ هو أيضا آلية إبلاغية تعمل على إيصال مقاصد المتكلم لذلك : « فإنّ أساليب البيان مثل : المقابلة والجناس والطباق وغيرها؛ ليست اصطناعا للتحسين والبديع وإنما هي أصلا أساليب للإبلاغ والتبليغ »²

نماذج الطباق والمقابلة في الديوان:

المثال 1:

طلعت على الطبيعة وهي سكرى
بكأس الهم لا كأس الدنان
فأشرقت الحواضر والبوادي
وأخصبت القرائح والمغاني³

استعمل الشاعر الطباق في هذا الشاهد متمثلا في (الحواضر - البوادي)

فهو يعيش في غربة بعيدا عن الأهل والديار، وبين الفينة والأخرى يستلهم الطبيعة فيما تجود به قريحته، ويلجأ إلى حضنها الدافئ متأملا الروح والريحان عسى أن ينفس عن نفسه، فجمع بين المتضادين في إشراق الربيع عليهما والمعلوم أنّ الربيع لا يهّل على كل مكان، لكنّ تعميم الحكم بواسطة الطباق شكل طاقة حجاجية لشدّ ذهن المتلقي والتأثير عليه، بالتالي ظهرت الحالة النفسية المتأزمة للشاعر، فهو يودّ لو أنّ حياته ووطنه يزهوان بالأمن والأمان؛ على غرار الطبيعة الزاهية في الربيع.

التوجيه الحجاجي: الدعوة إلى التفاؤل فلا بد للظلم أن يزول .

¹ - الزمخشري: أساس البلاغة، تح : محمد باسل عيون السود، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ط1، 1419هـ-1998م، 595/1.

² عبد الهادي بن ظافر الشهري: استراتيجيات الخطاب، ص498.

³ - ديوان الزمن الأخضر : قصيدة (أغاني الربيع) ص39.

المثال 2:

وطالما ليلى صباح ملهم

وشعارات لنا لا تهزم

من فم الأطلس نشدو :وحدة لا تفصم¹

ورد الطباق في هذا الشاهد (ليلى - صباح) الشاعر في هذا المقام يفتخر بالثورة المجيدة، التي كانت بعثا لروح الجزائريين من جديد، فأتى بالطباق على سبيل البلاغة والإقناع، فالليل طويل مظلم وهو الجزائر التي أثقل كاهلها ظلم الطغاة، والصباح فجر باسم وهو الحرية المنشودة، فجمع بين المتضادين ليشكل طاقة حجاجية، فيغلب حجته ويثبت دعواه ويقنع المتلقي ببلاغته لأنّ: « البلاغة إصابة المعنى والقصد إلى الحجّة »²، فسعد الله يبعث الأمل من عمق الجراح .

التوجيه الحجاجي:

الدعوة لتأجيج نار الثورة والحفاظ على الوحدة الوطنية.

نموذج المقابلة :

هذه جنة الحياة وهذى

روضة الموت..في سبيل التآسي

وخيال الفراق في فجر يومي

كظلال الوصال في فجر أمسي³

وردت المقابلة في هذا الشاهد ممثلة في الجملتين المتضادتين، عبّر الشاعر عن حالته النفسية فحجة المقابلة هذه بين خيال الفراق في فجر يومه، وظلال الوصال في فجر أمسه

¹ - ديوان الزمن الأخضر: من قصيدة (البعث) ص237.

² - ابن رشيق: العمدة، ص245.

³ - «الديوان، من قصيدة (أوتار قلبي) ص103 .

بيّنت الشتات الشعوري لديه ؛ وزادت المعنى قوّة ووضوحاً، بطاقة حجاجية قرّبت المعنى المقصود .

التوجيه الحجاجي:

التأكيد على أنه رغم المفارقات العجيبة في الحياة ؛ تبقى العزيمة يانعة لا تدبل .
وبعد تحليلنا لهذه الأمثلة لاحظنا استعمال الطباق والمقابلة بصورة أقل من باقي الآليات البلاغية ؛ لكنهما قد حقّقا:

- جمالية في الخطاب وزخرفاً مؤثراً يطرب الأذن والنفس .
- وضوحاً وقوّة في المعاني بحجج مقنعة ومؤثرة .
- أسلوباً حجاجياً أوصل مقاصد المتكلم وعمل على تغليب حجّته .

3- السجع:

يعدّ السجع عند البلغاء توافقاً بين الفاصلتين في النثر والشعر على حرف واحد، فقد قيل أنّ السجع: « هو في النثر كما في القوافي في الشعر ومن جهاته الفواصل القرآنية »¹ فهو آية بلاغية، ذات وقع بجرسها الموسيقي الذي تطرب إليه الأذن وتحبّذه النفس، فيجد طريقه للإقناع والتأثير في قلب المتلقي، فيصل عندئذ المتكلم إلى مبتغاه ومقصده .

نموذج السجع من الديوان:

...وستعرفون

يا غاصبين

كيف الصراع الصاخب

كيف العذاب الواصب

كيف القتال الحاطب

كيف الوجود اللاهب²

¹-السكاكي:مفتاح العلوم، ص542.

²- ديوان الزمن الأخضر :من قصيدة (غضبة الكاهنة)ص135.

وظّف الشاعر السجع كآلية حجاجية ذات بعد إقناعي تأثيري عن طريق النغم الموسيقي الجذاب ممثلة في (الصاخب، الواصب، الحاطب، اللاهب) وهذا سجع مرصّع لتوافق الوزن والقافية وهو « أن يكون ما في إحدى القرينتين "الفقرتين" من الألفاظ أو أكثر ما فيها مثل ما يقابلها من الأخرى في الوزن والنقافية »¹، زاد المعنى وضوحا وقوة حجاجية، فالشاعر لم يقد المعنى نحو السجع بل قاده المعنى إليه ؛حيث أنه لو لم يوظّف السجع في هذا المقام لدخل في عقود المعنى² .

التوجيه الحجاجي: الدعوة إلى الثأر واسترداد الحق بقوة السلاح.

ونستنتج مما سبق أنّ السجع :

- آلية بلاغية ذات بعد إقناعي تأثيري .
- إنّ الجرس الموسيقي الذي يحدثه . يطرب الأذن وتحبّذه النفس فيستميل المتلقي بقوته الحجاجية .

- يزيد الخطاب جمالا و يعمل على تقريب المعنى، وتوضيحه وإيصال أهداف المتكلم.

كيفية توظيف الشاعر للآليات البلاغية :

من خلال عملية تحليلنا للعديد من الشواهد في البيان والبديع، خلصنا إلى أن الشاعر كان له ميل شديد لتوظيف علم البيان بصورة خاصة ؛ حيث بلغ عدد هذه الصور على الترتيب حوالي: الاستعارة أربع مائة وتسع وعشرون تواجدت بتوازن في جل القصائد، والكناية ثلاث مائة وتسع وخمسون، تركّز وجودها في الثلث الأخير من الديوان بصورة أكثر؛ وهذا راجع لطبيعة بعض القصائد التي احتوت على انتقادات لاذعة، وبعض الآراء والمواقف التي حسن فيها إخفاء المعاني، وكان ذلك أكثر تأثيرا ومحاججة من التصريح بها. أمّا عدد التشبيه فهو مائة وخمسة وأربعون تشبيها، والمجاز كان أقلها استعمالا وعدده واحد وخمسون تمركز في الثلثين الأخيرين من الديوان، وكان الدافع وراء استعماله

¹- عبد العاطي غريب علام: دراسات في البلاغة العربية، ص217.

² ينظر: الجرجاني: أسرار البلاغة، ص10.

للصور البيانية ؛ هو أنّها تعنى ببلاغة المعنى وإيصاله لأذن السامع وقلبه، بقوة الإقناع المحمّلة بالطاقة الحجاجية المؤثرة، خاصة الاستعارة بما تحويه من علاقة مشابهة ومجاز في نفس الوقت، وتجسيد المعاني المقصودة، والكناية بلطف مسلكها تجعل المتلقي يغوص ليفكك عناصرها.

ويعزى ذلك أيضا إلى المقامات المتعددة المنبعثة من واقع الشاعر الصعب والقاسي، وحال الوطن الجريح فتوظيفه لهذه الصور بقوة دعم الطاقة الحجاجية لهذا الخطاب الشعري الذي حقق مقاصده، أما علم البديع، فكان بصورة أقل من البيان، لأنّ الشاعر كان اهتمامه مركزا على بلاغة المعنى، وشدته في الوقع على قلب المتلقي ونفسه فلم يتكلف ذلك ؛ وما ورد منها استدعاه المعنى فقط، وهذا ما يحدّثه البلغاء .

خلاصة الفصل :

في ختام هذا الفصل الذي تعرضنا فيه للآليات البلاغية في الديوان محل الدراسة، لقد لمسنا وظائف متعددة منها : الوظيفة الجمالية التي كانت بارزة في العديد من قصائده، إضافة إلى الوظيفة الحجاجية للبنى البلاغية التي غداها واقع الشاعر المميز، والأيام العصبية التي مر بها خلال مساره، وواقع الجزائر الوطن الجريح الذي كان يئن تحت وطأة أشع احتلال، ومنه خلصنا إلى أنّ آليات التشكيل الحجاجي البلاغية :

- ليست زخرفا من القول أو زينة لفظية، وإنما هي مصطفاة لتقرّب المعنى وتزيده وضوحا وقوة، هذا ما عهدناه عند العرب قديما، وأقرته الدراسات الحجاجية الحديثة .
- تدعم طاقة القول الحجاجية رافعة من مستوى الإقناع و التأثير على فكر المتلقي .
- تلبس المعاني جمالا وقوة لاستمالة المتلقي وجذبه عن طواعية واستسلام نفسي.
- هي معدات كفيلة ببناء خطاب يوصل مقاصد المتكلم ومراده .
- هناك تزاوج بين البلاغة والحجاج لأن البلاغة تعني الإقناع والإمتاع ؛ فإقناع المتلقي وجذبه لتبني الرأي يوجب صناعة عناصر حجاجية لتقوية وجهة النظر وتغليب الحجة .
- تعوض الواقع الفعلي بواقع تخيلي في كثير من الأحيان خاصة في الخطاب الشعري .
- وُظّفت هذه الآليات في جلّ قصائد ديوان الزمن الأخضر، فنقترح إدراجها في المقررات التعليمية لاستفادة الناشئة من أساليب الشاعر وأفكاره.
- أظهرت هذه الآليات الحجاجية الروح الوطنية لدى سعد الله وأهدافه ؛ ممثلة في: دعم الخيار الثوري، والإشادة بالثوار والعلماء الجزائريين، والإصلاح الاجتماعي والثقافي والسياسي .

منتخبات تحليلية للحجاج البلاغي في الديوان:

- الاستعارة:

الرقم	الشاهد	الصفحة	التوجيه الحجاجي
01	بجس الورد في غصونك نفسي	19	التأكيد على آماله الزاهرة وتفاؤله بمناسبة العيد
02	هادئ الروح فوق غصن ندى	20	الإقرار بالسكينة والراحة والنفسية التي بثها العيد فيه
03	راسخ العلم حين يشفى بدرس	20	إبراز دور الشيخ محمد الطاهر التليلي في نشر العلم ومعالجة العقول
04	أسلو بنورك بل بنارك تائها	23	تية الشاعر في ملاحقة أمله المفقود
05	بالحب في عرس الصباية ضاني	23	شوق الشاعر للفرح بأمله المنشود
06	وأرسل إلى أفقي الحزين شبابه	23	انبعاث الأمل من عمق الجرح
07	وانشر بفردوس القلوب جلاله	23	الدعوة إلى إحياء القلوب بجلالة الحق في تقرير المصير
08	واعزف على وتر الوصال نشيدنا	24	التأكيد على اقتراب فجر الحرية
09	أذبلت بالحجر المبرح زهرة	24	الإقرار بأن هناك نفوس حزينة تنتظر الفرج
10	نفحتك عطر شبابها المتفاني	24	إبراز الجهود والتضحيات الشعبية
11	وأصبت في روض الصباية مادحا	24	التفاؤل وعدم اليأس
12	غردا يئن من اليأس ويعاني	24	الإحساس بشدة معاناة الوطن
13	لكن فلسفة الخضوع ربيعها وخريفها بعبوسه وهوائي	24	عدم الخضوع لتقلبات الحياة
14	طوبى لمن صهر الجمال فؤاده	24	مدح المتفائلين بالحياة
15	وأجمل بثغرك حين يبسم جاني	24	دهشة الشاعر وانفعاله لأن الأمل

قادم لا محالة			
الإشادة بأعمال الشيخ الإبراهيمي ومدحه وإعلاء مكانته	27	سناء أضاء الأفق من كل جانب	16
إبراز دور الشيخ الإبراهيمي في تعليم الطلبة والاهتمام بهم	28	وتكرع في ينبوعه كل طالب	17
الإشادة بشعر الإبراهيمي	28	رأبت تتاجي الشعر في كل موطن	18
الإتقان والجودة في قرص الشعر	28	فصغت لآلي الدر عقدا منضدا	19
توضيح صورة اللغة العربية الجريحة بفعل المستدمر	28	كليم الحشا مضنى الفؤاد متيما	20
التنديد بالمتهاونين في إعلاء اللغة العربية بسبب بأسهم	29	وتطرحة الأوهام فوق العقارب تباغمه الأطيبار والكل يئس	21
الإقرار بأن أعمال الإبراهيمي كانت حلقة وصل بين المشرق العربي والمغرب العربي	30	وأرسلت صوت الفجر للمشرق داويا	22
امتياز جهود الشيخ الحفناوي هاني بالجودة في تعليم أبناء قمار	31	سلسالك العذب شق الزهر مرتعشا	23
نشر علامات الفرح بأسرته	31	والطيف مبتسما للمدنف الآسي	24
التأكيد على أداء خاله الجيد للشعر	33	في بسمة الآمال ألمح شعره متدفقا في ضوءه البسام	25
ذبوع صيت الشيخ الحفناوي هاني	34	حلمت به الأطيبار عن أغصانها	26
تفاؤل الشاعر بحال خالد السعيد المطمئن بأعماله	34	رش الصباح عليه من أندائه عطر السعادة في ندى الأحلام	27
الافتخار بالمولود الجديد لخاله ذي النسب الرفيع	35	أنجبت أضوا كوكب في أفقه نورا وأسمى في سماء كرام	28
الحسرة والحزن على حال الوطن المقهور في ظل الاحتلال	39	طلعت على الطبيعة وهي سكرى بكأس الهم لا كأس الدنان	29

التفاؤل بقرب إشراقة التحرر	39	فأشرقت الحواضر والبوادي	30
امتلاء النفوس بحب الوطن ونمو بذور الثورة فيها	39	وأخصبت القرائح والمغاني	31
البوح بالآلامه والتعريف بتجربته القاسية	39	فرجعت الجداول ما شجاني من الأغاني	32
التأكيد على أن جده وأخواله كان نور علمهم ساطع في بلدته (قمار)	43	كانت نجوم الأنس تسطع بيننا	33
الحزن على فقد جده وفوفاته خسارة للمنطقة كلها	43	أفلت حقائقها وشط نقيب!	34
الدعوة للاهتمام بالقرآن الكريم في مثل هذه الملمات (الموت)	44	ألمي عليك الوحي في غسق الدجى خطرات هدي ساطع ويغيب	35
الجهل المعتم للإنسان بالمصير الحتمي وعدم إعداده للعدة	44	لو كان يدري المرء ما صنعت به كف الزمان جديبة وخصيب	36
تساؤل وحيرة الشاعر لرحيل جده الأخضر بن مبارك	44	يا راعا في الخلد كيف تبسمت للحق روحك والزمان غضوب	37
تبيان أثر الفاجعة على أهالي المنطقة	44	أمست (قمار) منذ فقدك ترتوي بلظى الدموع وأنت بعد قريب	38
الإقرار بعظمة الوجود وما خلق المولى، مما يزيد الطمأنينة والراحة	47	رفر في يا ملائك الخلد عني وابعثي في الوجود ضوءا بهيا	39
تفاؤل الشاعر وإيمانه بأن في الوجود أمل للمتفائل	47	وتغني حمائم الأيك شعرا ينفت السحر ساميا أفقيا	40
الدعوة إلى دحر اليأس والتمسك بالأمل المنشود	53	وروض تهزج الأطيوار فيه على قيثارة الفجر المثالي	41
التنديد بصنيع الاحتلال وإذلاله للجزائريين	54	إذا أمطرت خلت الوكف دمعا تحدر من جفون الابتهاال	42

الإرادة والعزيمة في سبيل التغيير لنيل المراد	54	غسلت الفجر بالظل الندي	43
الدعوة للجهاد لتقرير المصير ونيل الحرية	54	ولو ضربت خد الشمس أضحت مرآشف وردها رهن اقتتال	44
انتشار روح الانتقام من العدو	54	وأفق عابس القسمات غضب	45
إبراز سيطرة الإدارة الاستعمارية على القيادات الجزائرية	54	تموج عليه أوهام الظلال	46
الوعظ والنصح ورفع الهمم من أجل تحرير الوطن	55	ويا متهجدا بهزيع ليل يغذ النفس في خيب المعالي	47
التأكيد على استمرار دفقة التفاؤل رغم المحن الشديدة	56	وللشعراء في فرش المراعي معارض ترتدي وشي الجمال	48
التلميح إلى اشتداد أزمة الجزائريين قبيل الثورة	56	وصرعى البؤس في قفر السؤال	49
توضيح قمع فرنسا وظلمها لإقناع الجزائريين باستحالة تحريرهم	57	وهم يجرون في بيد المحال	50
ضرورة التدبر والتفكير لإيجاد حل لمعاناة السنين	57	أجيل بمجهر الأحلام فكري	51
غموض حول مصير الوطن بعدم اندلاع الثورة	57	فتضرب المناهج والمعاني	52
التنويه بنقاء الروح وصفائها	59	ابتغي الورد من معانيك دوما	53
الدعوة لتخطي العقبات وبعث الأمل رغم الجراحات	59	دائما ألمح الوجود بكيا حالما بالجمال عذبا نديا	54
التعريف بحال الوطن وأبنائه وطلب المدد من الله	60	والسماء بئيسة لبيت ربي يبعث الكون صادحا أفقيا	55
لفت النظر إلى القضية الوطنية في الزمن الذي لم تلق فيه اهتماما	60	قد بدا الشعر تائها بالجلال إذ رأى الكون والها غير سال	56

الكناية:

الرقم	الشاهد	الصفحة	التوجيه الحجاجي
01	ماضي العزم لا يرده شوب حامي الدين أن يسام ببخس	20	الدعوة إلى قوة العزيمة والإرادة وحماية الوطن مع الإشادة بالشيخ التليلي
02	شامخ الهام في فحولة بأس	20	التأكيد على علو الهمة وعزة النفس وكرامتها
03	طيب العرق حين يدعى نسيبا من جذوع سمّت بأكرم غرس	20	الإشادة بأصالة النسب ورفعته
04	إن عيدا مباركا أنت فيه من سنا الله لا يقاس بشمس	21	تبيين علو قدر الشيخ التليلي ومقامه الرفيع
05	حاز مجد العروبة اليوم إرثا وبيان اللسان عن روح (قس)	20	التأكيد على تمكنه من علوم اللغة والدين
06	يا سر قلبي في غرامك عانى ما ظل فجرك باسمنا بجناني	23	الحسرة على عدم تحقق أمله في الحرية
07	وأرسل إلى أفقي الحزين شبابه يجليه طيف شعاعك المتداني	23	التفاؤل باقتراب فجر الحرية وعدم اليأس
08	أحب بلحظك حين يطرق فاترا	24	دعوة أبناء وطنه للعمل الدؤوب في انتظار الساعة المرتقبة
09	يا وردة ما كان أجمل لونها وشبابها وجلالها الروحاني	25	الإشادة بماضي الجزائر وماضيه فيها

10	قد كنت أنظرها شعاع حقيقتي أقل الشعاع - فليته- وسلاني	25	التأكيد على أن الأمل باق رغم بطء الحركة نحوه
11	وجدك في الآفاق فوق الكواكب	27	الإقرار بأن التفاني والكد يرفع قيمة الإنسان وقدره
12	وجدك في الآفاق فوق الكواكب	27	الإبراهيمي ذائع الصيت وشهرته وأعماله بلغت الآفاق وطنيا ودوليا
13	بجست قضيب الضاد تجنيه داربا	28	التمكن من اللغة العربية لغة الضاد بمهارة عالية
14	لجيد عروس الفن من آل عارب	28	التأكيد على إثراء فن الشعر بأعماله
15	وجدت بنان الضاد نضوا مطرحا تتاسمه الأحلام دهق المطالب	28	تبيين حالة الضعف التي وصلت إليها العربية إبان الاستعمار
16	جفته عذارى العرب ضمان لاهفا	29	دعوة أهل اللغة العربية للاهتمام بها وعدم إهمالها
17	خبا نجمه مذغام جو (ربيعه) وصاح غراب النحس فوق الذبابذ	29	ضياح مستقبل اللغة العربية في الأندلس
18	رمته عقول الأهل بالعي تارة وطورا عتيق الثوب خابي الغوارب	29	التنديد بالتقصير الذي طال اللغة العربية
19	فكللت تاج العرب بالزهر والندى وأجلبت عن ألماسه كل شائب	29	الإشادة بدور الإبراهيمي في رفع وإعلاء شأن العربية وقدر

العرب		فهب جميل اللون يبسم راضيا ويختال في خز الرياض الشبائب	
تبيان جهاد الإبراهيمي بقلمه لإيصال صوت شعبه	30	فأذربت للأعداء مخذم قاطع وأعددت للتبليغ حجة لا حب	20
الاعتراف بجهود الشيخ البشير الإبراهيمي لحماية العروبة والإسلام في وطنه	30	فقالوا: لعمر الله آية عارب	21
تنويه الشاعر بخاله الحفناوي هالي إذ كان صوته عالي بالعلم والمعرفة	31	أرفل أبا السامي، والأزهار باسمه في جنة النور بين السام والماس وأصدح مع الطير في أفق به وله	22
الإقرار بحبه الكبير لعائلته والافتخار بنسبه	31	يا روضة المجد إني من على فتن من دوحك الصب بالأفاق مياس	23
الافتتان بأخلاق خاله الحفناوي الرفيعة وتمسكه بدينه	34	أفق الملائك أفاقه متبسما برضا الإله وسيبه المترامي	24
التأكيد على أهم أعمال الإبراهيمي والجمعية وهي فتح المدارس التعليمية للحفاظ عن الهوية الوطنية	35	نضرت روضا للشريعة ضاحكا وصقلت للهيجاء غضب حسام	25
البوح بحزنه الشديد لوفاة جده لأمه لخضر بن مبارك	43	شرقت بدمعك والدموع لهيب نفس تؤز من الأسى وتذوب	26
الدعوى للرضا بالقضاء والقدر على إثر المصاب الجلل	43 44	اصبر على القدر المحتم خاشعا شرد الخواطر، فالخشوع نحيب	27

28	وكتبت في سفر الخلود روائعا جعلتك تمرح في السما وتطيب	44	علو مرتبة جده بأعماله وجهوده عند الله
29	يا (أخضر) ما للمروج جديدة أكذا خيالك أخضر وجديب	44	الحسرة والأسى على فقد الشيخ بن مبارك جد الشاعر لأمه
30	وحواشي الوجود نشوى طروب بشذا العطر قانتا فلسفيا	47	التأكيد على أن ما في الوجود يبعث على الأمل والتفاؤل
32	وأذن فيها رعاة السعير نشيد الحياة	51	توضيح مراوغة المحتل ومكره
33	فراح الوجود يضبح لهيبا بعيد السراب على الكائنات يلوح غضوبا جلال العقاب	51	الإيمان بعدم جدوى الخيار السياسي والمشاريع الكاذبة واتخاذ قرار الحساب
34	ومني يا عروس الكون عشا تصوح من عبوسك والدلال	53	الدعوة للاهتمام بأبناء الوطن الجرحي البائسين
35	له في التربة الخضراء جذوع	53	الإشادة بأصالة أبناء الجزائر واستعدادهم للتصدي للعدو
36	فكم من مورك أضحى حطاما تساقط زهره ذبل الخيال وروض تهزج الأطيوار فيه على قيثارة الفجر المثالي خلت جناته النشوى وأضحت حواشي الأفق كاسفة الظلال	53 54	تبيان أثر الظلم والطغيان على أبناء الوطن وتغير أحوالهم من حال إلى حال
37	فيا مستدفئا بضرام نفس	54	التهاب النفوس من شدة بؤسها

يجيل الفكر في حلك الليالي	وكثرة جراحاتها وحيرتها في مصيرها المجهول
---------------------------	--

- التشبيه:

الرقم	الشاهد	الصفحة	التوجيه الحجاجي
01	نفحات جلاها قلب كلیم كرياض تضوعت طيب ورس	19	إبراز سعادته ونشوته بالعيد فأصبح يرى كل شيء أمامه يفوح طيبا
02	رب يوم أظل فيه سعيدا طرب اللب كالمصاب بهوس	19	التأكيد على طربه وسعادته
03	فيه أجنبي ورود خدي حيي كندی الشهد في سلافة كأس	20	توضيح انفعالاته وأحاسيسه في يوم العيد
04	هذه الدار إن تراخي طويلا كصدق الحب حين يصمي بنحس	20	الدعوة لتنمية بلده (قمار) وتطويرها دليل حبه وشوقه لها
05	إن الطبيعة جنة علوية	24	بعث الأمل في النفوس للتثبيت بما عند الله
06	وودق دفيق الرج كالسيل زاغب	27	التنويه لغزارة أعمال الشيخ الإبراهيمي
07	أزاح كلیم الليل والليل ساحم كما ارتج بالأمواج طامي الغوارب	27	تعظيم دور الشيخ الإبراهيمي في نشر العلم وإزاحة ظلمات الجهل
08	وشف جمال الروض عن فجر باسم كأنه بالإشراق أحلام كاعب	27	إبراز مساهمة جمعية العلماء ممثلة في معهد ابن باديس

(الروض)			
التنويه بسعة خيال الإبراهيمي	27	كأنك في الألحان أحلام شاعر	09
الإشادة بسيادة ورفع مكانة الإبراهيمي بين معاصريه	27	أو الملك المحبوب بين المواقب	10
تبين قيمة شعر الإبراهيمي العالية وجودته	27	تسح ندى الشعر عن كل بئس كما نضح الأزهار صيب الحوا صب	11
التأكيد على إشعاع علمه في كل مكان	28	وما أنت إلا الشمس تشرق ضاحيا	12
الإقرار بمكانة اللغة العربية التي ملكت النفوس بنورها	28	هي الضاد، ما أدراك كالنجم ثاقبا	13
دور اللغة العربية في نفوس أصحابها	28	وكالفجر في الأسحار يزهو كشارب	14
التنويه بحسن أشعار الشيخ الإبراهيمي وجودتها	28	فأصبحت بالإنشاد (سحبان وائل) وأضحيت بالتطريب بلبل شاجب	15
الدعوة إلى ترقية مستوى اللغة العربية في الوطن الجزائري	29	وخلته كالمهجور بين الشطائب	16
احترام وتشجيع بعض الجهود المهمة بالعربية	29	تهدهده الأحلام كالطفل شاجبا	17
التنويه بدور الإبراهيمي المشرق الذي أوقف نفسه للدفاع عن العربية والإسلام و ضد من يريد الإطاحة بالوطن	29	كأنك سيف الفجر تستل شارقا وتقطع (بالتوقيع) هام الكتائب	18

19	بين الخمائل منسابا كأنفاس	31	التأكيد على أن أعمال الشيخ الحفناوي نالت القدر والأهمية البالغة في بلدته (قمار)
20	كالضوء مرتعشا والحب منسكبا	31	الإشادة بأسرته في الريادة والمكانة
21	هوى رضاب الهوى من نرجس عبق كالطل بالحسن عن خذ له حاسي	31	عشق الشاعر لأسرته وعدم نسيان مآثرها رغم بعده
22	كأن سعدكم بالبشر منتشيا ثغر الزمان دنا وردا بتواتر	31	التفاؤل بحظ أسرته
23	ينساب من شفتيه سحر جماله فكأنه أطياف وحي غرام	33	مدح خاله بأهم صفاته وهي علمه
24	وتتأثرت قطرات حب طاهر فكأنها قبلات ثغر غمام	33	الإعلان عن حبه وتعلقه بخاله الحفناوي هالي
25	نضح العبير كأنما نفحاته صحف السماء توضع بالإلهام	33	توضيح البعد الديني لشخصية خاله الشيخ الحفناوي هالي
26	فكأنه أمل بلحن منام	34	مدح الشاعر لخاله الحفناوي
27	وسموت لله العظيم كأنما جزت الفضاء على براقك (سامي)	35	المكانة التي احتلها المولود الجديد لخاله (سامي) في نفوسهم
28	أجمل به قمرا كأن بزوغه والأفق مجلو، شروق سلام	35	التأكيد على أن مولد (سامي) نشر السعادة في الأسرة بطلعته المشرقة
29	هذا الربيع وذو العرائس تنتهي	36	الثناء والمدح وإبراز نشوة

الأسرة بمولودها		كالماس مرتجا بغصن هيام	
التحام روح الشاعر بوطنه	57	فسرك في السماء كروح جسمي	30

- المجاز :

الرقم	الشاهد	الصفحة	التوجيه الحجاجي
01	لقد بعدنا عن الكوخ كوخنا المسكين	111	تصوير حياة الأهالي البائسة الشقية الساعية نحو الفرج
02	ونفوسنا أسيرة وقلوبا عالقات بشعرة من ظنون	121	الإشارة إلى التمسك بالأمل رغم كل الصعاب
03	سنحطم الأصنام...أصنام الجناة	124	توضيح الإرادة القوية والعزيمة في دحر العدو
04	لأنا التي ملكت يدي تلك المخاصم والبطاح	133	تبيين حكم وسلطة الكاهنة وقوتها
05	..وستعرفون حمم البراكين الغضاب	134	إبراز قوة الثور وأعمال المجاهدين التي قهرت العدو
06	اشرع ظبائك واحصد تلك الجذوع السادرة	135	الدعوة لإشعال فتيل الثورة والانتقام
07	وعن شفتي ابتهال الحنين وفوق البراعم ضوء القمر	137	التمسك بحب الوطن والدفاع عنه
08	وأظل ملتصق اليدين	145	الإشارة إلى أهمية المكوث في

أرض الوطن وخدمته		بالتربة المنتاج والشجر الوريق	
الأسف والحسرة على حال المزارعين إبان ظلم الاحتلال لهم	145	لم أجن غير دراهم حيناً وأحياناً شتائم	09
التصغير من قيمة بني آدم العالق بالخطايا ودعوته للسمو والرفعة	155	نفاية طين وملح أجاج ورغوة حقد أصيل	10
الإشادة بإعداد الأبطال الثائرين لحماية الوطن	162	يا باني الجزائر	11
التأكيد على الإيمان بتقرير المصير	173	اسألوا الطرس كم أرفض شهابا ورضابا	12
الإشادة بدور الإعلاميين	176	واسألوا بعد الصحافة فهي قانون العرافة	13
التنويه باندلاع الثورة المجيدة	179	كان شوقا في الصدور أن نرى الأرض تثور	14
رغم طول حقبة الاحتلال فقد بزغ فجر الثورة	179	أرضنا المغلولة الأعناق من قرن مضى	15
الإشارة إلى ادعاءات فرنسا الكاذبة بأن الجزائريين أعطوها الولاء	179	أرضنا السكرى بأفيون الولاء	16
الفخر بالثورة التي أربكت العدو وزلزلت وجدانه	181	ونامت (فرنسا) على فوهة معبأة بالدمار الأشر	17
السخرية والاستخفاف من	182	ونادت مجالسها في جنون	18

الفرنسيين والإشادة بالمجاهدين		نريد العصاة بحد السلاح	
تصوير غضب الفرنسيين على إثر اندلاع الثورة	182	وثارت (فرنسا) وأذناها لنتأر للشرف المستباح	19

الفصل الثاني

الآليات اللغوية و شبه المنطقية

I. الآليات اللغوية

1. التكرار
2. الوصف (اسم الفاعل)
3. التركيب الشرطي
4. ألفاظ التعليل
5. الأفعال اللغوية

II. الآليات شبه المنطقية

أولا : السلاالم الحجاجية

ثانيا : الآليات شبه المنطقية غير السلمية

ثالثا : الإحصاء

1. الآليات اللغوية :

توطئة:

نظرية الحجاج في اللغة تتعارض مع العديد من النظريات و التصورات الحجاجية أي البلاغة الكلاسيكية أو البلاغة الجديدة ؛ إن هذه النظرية التي وضع أسسها ديكر و تهتم بالوسائل اللغوية و بإمكانيات اللغة الطبيعية التي يتوفر عليها المتكلم، وذلك بقصد توجيهه خطاباً و جهة ما، تمكنه من تحقيق بعض الأهداف الحجاجية، ثم إنها تنطلق من الفكرة الشائعة التي مؤداها أننا نتكلم عامة بقصد التأثير.¹

تعد الآليات اللغوية من أهم الآليات الحجاجية لما تحمله من أساليب ووسائل إقناعية، فاللغة تحمل وظيفة حجاجية، و تظهر السمة الجوهرية لها في كل مستوياتها اللغوية فأغلب الحوارات بين المتكلمين غرضها التأثير و الإقناع .
أهم هذه الآليات و التي منها :

1- التكرار :

التكرار أسلوب لغوي نعتمده في أغراض كثيرة مثل الدفاع عن فكرة معينة أو إبطالها فهو لازمة بيانية تتكرر قصداً لا اعتباطاً يراد بها غالباً التأكيد أو النفي و توظف لإبراز و لفت انتباه المستقبل إلى أمر ما.²

والتكرار هو شكل من أشكال الاتساق المعجمي يتطلب إعادة عنصر معجمي أو ورود مرادف له أو شبه مرادف أو عنصر مطلقاً أو اسماً عاماً.³

كما أعتبر التكرار طريقة من الطرق ذات الأثر الحجاجي و هذا ما أكده كل من "بيرلمان و تيتيكا " « كثرة إيراد الحكايات الدائرة حول موضوع واحد و إن تعارضت هذه

¹ - أبو بكر العزاوي، اللغة و الحجاج، العمدة في الطبع، الدار البيضاء، ط1، 2006م، ص14.

² - أنور الجمعاوي، استراتيجيات الحجاج في المناظرة السياسية، المركز العربي للأبحاث ودراسة السياسات، 2013م، ص38.

³ - محمد خطابي، لسانيات النص مدخل إلى انسجام الخطاب، المركز الثقافي العربي، بيروت- لبنان، الدار البيضاء، المغرب، ط1، 1991م، ص 24 .

الحكايات و تضاربت ؛ فهذا من شأنه أن يلفت الانتباه إلى أهمية الموضوع ؛ الذي تراكمت حوله الحكايات «¹

أما " أبو بكر العزاوي " فقد تناول التكرار في دراسة له على أنه غير ممل أو يخل في بناء النص بل بالعكس«ليس هو ذلك التكرار المولد للرتابة و الملل للخلل و الهلهلة في بناء و لكنه التكرار المبدع الذي يدخل ضمن عملية بناء النص أو الكلام بصفة إنه التكرار الذي يسمح لنا بتوليد بنيات لغوية جديدة باعتباره أحد ميكانزمات عملية إنتاج الكلام . وهو أيضا التكرار يضمن انسجامه و توالده و تناميته «²

له دور حاجي هام لكنه لا يدرس ضمن الحجج أو البراهين و إنما يعد رافدا أساساً يرفد هذه الحجج أو البراهين التي يقدمها المتكلم لفائدة أطروحة ما، ذلك لأن التكرار يساعد أولاً على التبليغ و الإفهام و يعين المتكلم ثانياً على ترسيخ الرأي أو الفكرة في الأذهان.³

ثم تقديم محاولات عدة لتصنيف أنواع التكرار . ومن أشهر التصنيفات ما قدمه ابن الأثير⁴

أ- التكرير في اللفظ و المعنى

ب- التكرير في المعنى دون اللفظ .

تأخذ آلية التكرار قيمة حاجية من حيث استخدام المتكلم لها، حيث يرغب في تثبيت حكم ما على نفس المتلقي، و " أبو القاسم سعد الله " مولع بالتكرار في شعره و كأنه يريد أن

¹ - عبد الله صولة، الحجاج أطره و منطلقاته وتقنياته من خلال مصنف في الحجاج -الخطابة الجديدة، لبيبرلمانوتيتيكا، أهم نظريات الحجاج في تقاليد الغربية من أرسطو، أشرف حمادي صمود، كلية الآداب منوبة، تونس، ص 318 .

² - أبو بكر العزاوي، الخطاب و الحجاج، مؤسسة الرحاب الحديثة للطباعة و النشر و التوزيع، بيروت -لبنان، ط1، 2010م، ص 49 .

³ - ينظر : سامية الدريدي، الحجاج في الشعر العربي بنيته و أساليبه، عالم الكتب الحديث، الأردن، ط2، 2011م، ص 168.

⁴ - ضياء الدين ابن الأثير، المثل السائر في أدب الكاتب و الشاعر، قدمه وعلقه أحمد الحوفي وبدوئي طبانة، دار النهضة مصر للطبع و النشر، ط2، (د.ت)، 3/3 .

يقرع الأذن بتكرار لفظة بعينها من أجل تنبيه السامع أو صدّه حيث نجد التكرار عنده يشمل عناصر عديدة منها تكرار الألفاظ، تكرار المعاني ... لننظر إلى هذه النماذج .

نماذج التكرار من الديوان:

وظف الشاعر أبو القاسم سعد الله التكرار حوالي 76 مرة بجميع أنواعه تكرار الجملة والكلمة و تكرار لفظي و معنوي و نذكر بعض ما ورد منها :

أ/ تكرار الجملة :

مثال 1 : نذكر من قوله في قصيدة " البعث "

من فم الأطلس نشدو : وحدة لا تفصم

من فم الأطلس نشدو : ثأرنا المنتقم

من فم الأطلس نشدو : يا فلسطين بالدم¹

التكرار في الأبيات جملة " من فم الأطلس نشدو " و الحجة أن هناك يقين بالنصر

والنتيجة هي الأخذ بالثأر و الانتقام من العدو .

التوجيه الحجاجي : التأكيد أن الثورة المباركة سوف تمتد إلى فلسطين لتسترجع كرامتها

هي الأخرى .

مثال 2 : تكرار في قصيدة عودة النسور و تم توزيعه في بدايتها ووسطها و نهايتها،

حيث يقول :

عاد النسور

لأرضهم عاد النسور

عاد النسور

لشعبهم عاد النسور².

¹-أبو القاسم سعد الله، الديوان الزمن الأخضر، ص 238.

²-نفسه ، ص 201 .

التكرار جاء في " عاد النسور " و هي الحجة ؛ هذا التكرار الذي عمق إحساس الشاعر بأهمية الكفاح و ضرورة الثأر. النتيجة عودة المجاهدين لأرض الوطن .
التوجيه الحجاجي : هدفه الذي يسعى إلى تحقيقه و هو نجاة من العالم العنيف الذي تعيشه الشعب الجزائري.

مثال 3 : و يقول في قصيدته " أوراس "

عشناك في حياة المنى

عشناك في ذوي المشم الغرر

عشناك في ذوي الفتح الأغر

عشناك في السلام الضاحك الزهر¹.

التكرار جاء في " عشناك في " الحجة هي الانطلاق و التحرر و القوة و التمرد و النتيجة صرخة أمام المستعمر و الفساد
التوجيه الحجاجي : تجسيد حالته النفسية و شففته على وطنه و آلامه و همومه و أوجاعه الذاتية .

ب/ تكرر كلمة :

مثال 1 : في قصيدة " الثورة " يقول فيها :

كان حلماً واختمار

كان لحنا في السنين

كان شوقا في الصدور

أن نرى الأرض تثور

أرضنا بالذات، ارض الوادعين

أرضنا السكرى بأفيون الولاء

¹ - الديوان ، ص 250 .

أرضنا المغلولة الأعناق، من قرن مضى¹

تكرار هنا في هذه الأبيات " كان " و " أرضنا " و الحجة تتمثل في الألفاظ التي تعبر عن المعاني عن أفكاره (حلما، اختمار، لحن، شوقا، ثثور، ارض الوادعين، أرضنا السكرى، أرضنا المغلولة) و النتيجة انفعال و إثارة و غضب في ذات المتلقي و تدفق بالحزن عن الوطن، كما أنها تبث روح النضال و الثورة فيه .

التوجيه الحجاجي : التأكيد على أن الثورة أصبحت الحلم الذي أيقظ الشعب وقوة الإحساس بالانتماء إلى الجزائر .

مثال 2 : و ذكر أيضا في قصيدة " بربروس "

ويا ألف سوط شديد

ويا ألف زنزانة مظلمة

.....

فأصبحت شيئا من الذكريات

ستغدو من الذكريات²

تكرار في هذه الأبيات " يا ألف " و " من الذكريات " و الحجة بأن الانتصار للثورة غير مكرث لما يقدمه سجن " بربروس " من تعذيب و النتيجة هو التفكير بالحرية و التحرر و الاستقلال الوطن من الاستعمار الفرنسي .

التوجيه الحجاجي : التأكيد بأن الثورة ستتجاوز كل الأسوار و كل الأبواب و الأفقال، وستشرق حينها شمس الحرية و الاستقلال .

مثال 3 : و نجد أيضا في قصيدة " عهد "

إن أرضي عاهدت ألا تهون

عاهدت أرضي و أرضي لا تخون

¹ - نفسه، ص 179 .

² - الديوان ، ص 224 .

عاهدت ألا تلاقي الغاضبين

بسوي الرشاش و الموت المهين¹

تكرار جاء في كلمة " عاهدت " الحجة أن أرضي لا تستخفون و تستحقرون بها
والنتيجة أن الشعب الجزائري غاضب أمام الاستعمار الفرنسي و رافضه
التوجيه الحجاجي: التأكيد بأن إرادة الجزائريين قوية في مواجهتهم و نيل الحرية
والاستقلال .

ج- تكرار لفظي :

مثال 1 : نجده قد ذكره في قصيدة " شعاع الماضي "

نفسا و نفسا لا أقول كفاني²

تكرار جاء في لفظة (نفسا) و هي الحجة و النتيجة لا أقول كفاني

التوجيه الحجاجي: التأكيد على حنينه للماضي.

مثال 2 : و أيضا في قصيدة " تاج العرب "

أزاح كلیم الليل و الليل ساحم³

تكرار جاء في لفظة (الليل) و هي الحجة و النتيجة كلیم ساحم أي كلیم السواد

التوجيه الحجاجي: تأكيد على جمالية الأجناس الأدبية لدى محمد البشير الإبراهيمي

مثال 3 : و في قصيدة " المتمرد "

لا تركع ؟

ارفع رأسك ارفع⁴

تكرار جاء في (ارفع) الحجة الصمود وعدم الركوع للعدو و النتيجة قم من كبتك

وارفع رأسك عالياً

¹-ديوان الزمن الأخضر، ص 273 .

²-الديوان، ص 23.

³-نفسه، ص 27.

⁴- نفسه ، ص 365 .

التوجيه الحجاجي : دعوة على القوة و ثبات و الشموخ بأنك حر في أرضك
د- تكرار معنوي :

مثال 1 : نجده في قصيدة " غضبة الكاهنة " في قوله :

أقسمت بالدم و السعير

أقسمت بالروح المقدس و العبير

و بشعري الشعث الضفر

أقسمت بالجبل الأشم

....

أقسمت بالحزن الشواهدق و القباب ...¹

ورد التكرار في لفظة (أقسمت) و الحجة رفض التمرد على الوطن ؛ و إرادته المفرطة في التحول و عبر عنها بالقسم . و النتيجة هي مواجهة الظلم و الجهل و التمرد.
التوجيه الحجاجي : التأكيد على رفض العدو و مواجهة ظلمه.

مثال 2 : و أيضا في قصيدة " ربيع الجزائر "

ربيع جديد جديد²

تكرار لفظة (جديد) و الحجة ربيع و النتيجة جديد جديد

التوجيه الحجاجي : تأكيد على أن يوم النصر قادم لا محال

من خلال ما سبق نجد أن الشاعر يلجأ لتوظيف التكرار ليثير وجدان و عاطفة السامع قبل إقناع عقله وذلك من خلال وظيفة موسيقية تعطي دلالة إيقاعية تؤثر في النفس وتكمل أهميته في وصفه وسيلة يرمى من خلالها عرض الخطاب عرضاً حجاجياً لإبراز شدة حضور الفكرة المقصودة و إيصالها و التأثير بها، و له وظيفة تأكيدية و يراد بها

¹ - الديوان ، ص 133 .

² - نفسه ، ص 280 .

إثارة التوقع لدى المتلقي و تأكيد المعاني و ترسيخها في ذهنه و تحقيق الغاية الحجاجية المراد تحقيقها، و هو أهم أداة حجاجية ووسيلة اقناعية

و يؤكد محمد مفتاح وظيفته في قوة التأثير، و فاعليته على المتلقي إذ يقول في ذلك « إن تكرار الأصوات و الكلمات ليس ضروريا لتؤدي الجمل وظيفتها المعنوية و التداولية، ولكنه شرط كمال أو محسن أو لعب لغوي، ومع ذلك فإنه يقوم بدور كبير في الخطاب الشعري أو ما يشبهه من أنواع الخطاب الأخرى الإقناعية»¹

2- الوصف :

يشمل الوصف عدداً من الأدوات اللغوية منها : الصفة و اسم الفاعل و اسم المفعول

اسم الفاعل :

يعتبر اسم الفاعل من الآليات اللغوية التي يستخدمها المتكلم في خطابه كحجة يريد منها إثبات أو إبطال فكرة ما، و بذلك عرفه عباس حسن بأنه اسم مشتق، يدل على المعنى مجرد، حادث و على فاعله . فلا بد أن يشمل على أمرين معاً ؛ هما : المعنى المجرد الحادث، و فاعله مثل كلمة : زاهد، و كلمة عادل.²

و قال الغلاييني في تعريفه : هو صفةٌ تؤخذ من الفعل المعلوم، لتدل على المعنى وقع من الموصوف بها أو قام به على وجه الحدوث لا الثبوت ككاتب و مجتهد .³

و هذا التعريف يُبين أن الفاعل لا يشتق من الفعل المبني للمجهول، بل يشتق من الفعل المبني للمعلوم، و هو يدلّ على من قام بالفعل على وجه الحدوث ؛ و يكون المعنى متجدداً فكلمة "كاتب" اسم فاعل يدل على من قام بفعل الكتابة، و الكتابة صفة غير ثابتة في الفرد و الصيغة هنا دلت على الحدث و الفاعل .

أخذنا آلية اسم الفاعل لأنه متواجد بكثرة في الديوان ووظفه الشاعر .

¹ محمد مفتاح، تحليل الخطاب الشعري، إستراتيجية التناس، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء ط4، 1995م، ص 39 .

² حسن عباس، النحو الوافي، دار المعارف، مصر، ط3، (د.ت)، 238/3 .

³ الغلاييني مصطفى، جامع الدروس العربية، المكتبة العصرية، بيروت - صيداً، ط30، 1994م، 178/1 .

نماذج اسم الفاعل من الديوان :

استخدم الشاعر "اسم الفاعل " حوالي 115 مرة منها كقوله :

مثال 1 : في قصيدة " فداء الجزائر "

فداء الجزائر أرواحنا

فداء لأجدادنا الفاتحين ¹.

ورد اسم الفاعل في هذه الأبيات " الفاتحين " المشتق من الفعل الثلاثي " فتح " الحجة هنا هي القوة و الشجاعة و الاجتهاد لنيل الحرية الكاملة و الاستقلال .

النتيجة هي بطش بالظالمين و التربع على عرش الجزائر

التوجيه الحجاجي: التأكيد على قوة الشاعر و قومه و قدرتهم على المقاومة و التضحية بالنفس و النفيس و التماسك الجماعي .

مثال 2 : في قصيدة " إلى جبل الأطلس "

أيا صاعداً في الفضاء

يعانق وجه السماء

ويحتضن الأفق مد البصر ²

ورد اسم الفاعل " صاعد " المشتق من الفعل الثلاثي " صعد " و الحجة أن الشهداء ضحوا بأنفسهم من أجل وطنهم .

النتيجة تضحية الشهداء بأنفسهم كي تعيش الجزائر حرّة مستقلة .

التوجيه الحجاجي : التأكيد على أن روح الشهيد حية لم تمت ودليل قوله تعالى : ﴿ وَلَا

تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتًا بَلْ أَحْيَاءٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ يُرْزَقُونَ ﴿١٦٩﴾ آل عمران: 169

من خلال الأمثلة نستنتج أن الشاعر استخدم اسم الفاعل الذي يعمل عمل الفعل، و هو الذي يجري على فعله للتعبير عن حالته النفسية الصعبة جداً و الدالة عن الكآبة والظلام

¹-الديوان، ص 183 .

²-نفسه، ص 215 .

الشديد الذي عاشه الشعب الجزائري أمام المستعمر الفرنسي .واستعمله أيضا للإقناع والتأثير في الجزائريين بأنهم يبقوا واقفين صامدين أمام العدو .

3-التركيب الشرطي :

يعد التركيب الشرطي آلية جوهرية للنص الحجاجي، إذ يشترك في بناء الاستدلال وفق الواجهة التي يريدها المحاجج، ذلك أن أسلوب الشرط «يقوم على التلازم الضروري بين فعل الشرط و جوابه ما دام أن فعل الشرط ينتزل منزلة المسلم به، و المعلوم و المعنى المشترك المتعارف عليه الذي يبنى عليه استنتاج غير المسلم به و غير المعلوم»¹.

إن التركيب الشرطي وحدة نحوية تحمل قضية تنحل إلى طرفين ثانيهما معلق بمقدمة يتضمنها الأول، و العامل الذي تتعد به القضية قد يكون لفظا صريحا و هو الأداء و قد يكون مضمراً نحويّاً في صلب التركيب و هو سياق الطلب.²

و لقد اعتمد أبو القاسم سعد الله أسلوب الشرط في ديوانه بهذا البعد الحجاجي و بشكل مكثف يعكس جهداً واضحاً في الاستدلال و حمل المتلقي على الإقناع و الإذعان .

ومن أكثر الأدوات الشرطية التي استخدمها الشاعر في الديوان هي " إذا " و يدل على ظرف زمان مستقبلي، لكن الجزم مقصور على الشعر وحده .³

لذلك استعملها الشاعر بكثرة على الأدوات الأخرى، وعموماً قد وظف التركيب الشرطي في الديوان تقريبا 32 مرة .

نماذج التركيب الشرطي من الديوان:

كقوله في قصيدة : " قيثارة الأنغام "

¹ حافظ إسماعيل علوي، الحجاج مفهومه و مجالاته، دراسة نظرية و تطبيقية في البلاغة الجديدة، عالم الكتب الحديث، إربد، الأردن، (د.ط)، 2010م، 329/4 .

² -سامية الدريدي، الحجاج في الشعر العربي القديم بنيته و أساليبه ، ص 336 .

³ -عباس حسن، النحو الوافي، دار المعارف، مصر، ط3، 1974، ج4، ص 440 .

مثال 1 :

و إذا تفنن ذوقهم في روضه

لم يقطف الأزهار غير ثغام¹

إن توظيف الشرط "إذا" الذي يعد ظرفاً لما يستقبل من الزمان لا يخلو من أبعاد حجاجية

أكيد، الحجة هي تفنن ذوقهم في روضه و النتيجة لم يقطف الأزهار غير ثغام

التوجيه الحجاجي افتخار بالأستاذ الحفناوي و مدى تنوع فنونه .

مثال 2 : البيت من قصيدة " جلال الخلد "

إذا استرحت حسب الأفق من دعة

مرآة كل حكيم العقل صاقله²

الحجة هي استرحت و النتيجة حسب الأفق من دعة

التوجيه الحجاجي:

دعوة إلى أنه سيعيش براحة وسكينة

مثال 3 : البيت من قصيدة " الشرق "

وإذا أيقظ الإله شعوبا

جابه الكون صباحها بالسجود³

الحجة هي أيقظ الإله شعوبا و النتيجة جابه الكون صباحها بالسجود

التوجيه الحجاجي: التأكيد بأن الله ناصر ومعين لكل مظلوم .

الحكمة من توظيف التركيب الشرطي هو التوجيه و التأثير في المتلقي، لذلك استعمله

" أبو قاسم سعد الله " بكثرة .

¹-الديوان، ص 35 .

²- نفسه، ص 81 .

³- نفسه، ص 93 .

إن أسلوب الشرط يوفر علاقة حجاجية تسمى علاقة الاقتضاء >> وهي ذات طاقة حجاجية عالية لأنها ككل علاقة حجاجية تصل الحجة بالنتيجة المرصودة للخطاب و لكنها تتميز عن كل علاقة بأنها تجعل الحجة تقتضي تلك النتيجة اقتضاء >>¹

4-ألفاظ التعليل :

تعد آلية من الآليات اللغوية التي يعتمد عليها المخاطب، في بناء الخطاب ضمن العملية الحجاجية بتوظيف ما يعرف بألفاظ التعليل و التي >> يستعملها المرسل لتركيب خطابه الحجاجي، و بناء حججه فيه، ومنها : المفعول لأجله، وكلمة السبب، لأن، لام التعليل، يستعمل المرسل أي أداة من هذه الأدوات، إلا تبريراً أو تعليلاً لفعله . >>²

تعد "لأن" من ألفاظ التعليل، بل هي أهمها فقد يبدأ المرسل خطابه الحجاجي بها في أثناء تركيبه . و تستعمل لتبرير الفعل، كما تستعمل لتبرير عدمه .³

نحو قيل لحكيم :«كان أبوك أجمل منك و أعقل و أفضل فقال : لأنني كنت به ولم يكن بي فهو أولى بالكمال مني»⁴.

فقد استخدم الرجل الحكيم الأداة (لأن) مبرراً للاختلاف الحاصل بينه و بين أبيه .

نماذج ألفاظ التعليل من الديوان :

مثال 1: نجد في قصيدة " كثافة "

... و بعد التعب

جنت حتفها

¹- سامية الريددي، الحجاج في الشعر العربي القديم، ص 335 .

²- عبد الهادي بن ظافر الشهري، استراتيجيات الخطاب (مقاربة لغوية تداولية)، دار الكتاب الجديد، بيروت، ط1، 2004م، ص 478 .

³- نفسه، ص 478 .

⁴- الأصفهاني أبو القاسم الحسين بن محمد، محاضرات الأدباء و محاورات الشعراء و البلغاء، شركة دار الأرقم بن أبي الأرقم، بيروت، ط2، 1420هـ/1999م، 1/ 406 .

لأن الوجود كثيف ... كثيف!¹

الحجة هي " الوجود كثيف ... كثيف" و النتيجة " جنت حتفها"

التوجيه الحجاجي: إبراز حقيقة الحياة الفانية .

مثال 2: و في قصيدة " الحزن "

عيوننا لم تألف الظلام

لكننا نجتازه بلا تعب

لأن في الأعصاب نار

من حينا ..²

الحجة هي في الأعصاب نار أما النتيجة فيها لكننا نجتازه بلا تعب

التوجيه الحجاجي : التأكيد على التصدي للظلم والظالمين .

من خلال الأمثلة نجد أن الشاعر استخدم أهم أداة في ألفاظ التعليل " لأن " و نلاحظ

أيضا أن في ديوانه لم يستعمل ألفاظ التعليل بكثرة بل بالعكس قليلة جدا .

5- الأفعال اللغوية:

الحجاج التداولي يتضمن الفعل الكلامي الإنجازي هي: «كل ملفوظ ينهض على نظام

شكلي دلالي إنجازي تأثيري»³

فيحقق أغراضا إنجارية: «كالطلب والأمر، والوعد، والوعيد...»⁴، والتي تخدم الخطاب

الشعري بالإقناع و التأثير في رد فعل المتلقي: «تُخصّ ردود فعل المتلقي كالرفض

والقبول».⁵

¹-الديوان، ص 151 .

²- نفسه، قصيدة الحزن ص 335 .

³-مسعود صحراوي، التداولية عند العلماء العرب، دار الطليعة، بيروت، لبنان، ط1، 2005م، ص 40.

⁴- نفسه، ص40.

⁵- نفسه، ص40.

الأفعال اللغوية تعد أفعالاً كلامية حجاجية إذا كانت قابلة للرد والاعتراض أثناء العملية التواصلية وإذا كانت غير قابلة للرد والاعتراض تكون أفعالاً كلامية غير حجاجية .

قسم سيرل الأفعال اللغوية إلى خمسة:

(1) **الإخباريات:** هدف الإخباريات أن تجعل الكلام: «ينطبق مع الأحكام التقريرية والأوصاف والتصنيفات والتفسيرات وتتطوي جميع الإثباتات على اتجاه الملاءمة من الكلمة إلى العالم، وشرط الصدق في الإثباتات هو دائماً الاعتقاد، فكل إثبات هو تعبير عن الاعتقاد، وربط اختيار لتحديد هوية الإثبات هو أن نسأل لماذا كان المنطوق صادقاً»¹

بعض الأمثلة:

النصر فوق بنودنا

فليظنوا

والنار ملء جهادنا

فليحذروا

والنور رمز وجودنا

فليكفروا²

الأفعال الكلامية هنا تأكيدية يصف الشاعر النصر آت لا محالة، يؤكد الشاعر على قوة الثورة و إرادة الشعب نحو النصر ويخبر العدو لا خيار أمامكم إلا التراجع لأن الشعب لن يركع، يؤكد الشاعر حجته بالفاء واللام لإقناع المخاطب بحماسة و يقينه بالنصر مهما يكن .

التوجيه الحجاجي: دعوة المحتل الغاشم إلى التراجع إلى الخلف لأنه نائر نحو النصر .

¹ جون سيرل، العقل واللغة والتمتع الفلسفة في العالم الواقعي، تر: سعيد الغانمي، الدار العربية للعلوم، منشورات

الأخلاق، (د ط)، (د ت)، ص 217، 218.

² -الزمن الأخضر، قصيدة أنشودة نائر، ص 255.

قال شاعر:

لغتي لغتي

لغة الوطن

بدمي بدمي

افتديها والبدن¹

الأفعال الكلامية جاءت تأكيدية ليؤكد الشاعر على حقيقة اللغة الوطنية ؛ اللغة العربية فمزج الدم والفرح والاعتزاز، بتقديم الروح والجسد فداء للغة الأجداد.

التوجيه الحجاجي: تأكيد أن اللغة العربية هي لغة الوطن احميها بدمي وروحي .

(2) التوجيهات: الهدف منها هو جعل المتلقي يفتنع ويتصرف وفق توجيه المتكلم «تهدف

لتحقيق هذا الهدف بدرجات متفاوتة ؛ تتراوح بين اللين وذلك بالإغراء والاقتراح أو

الشدّة، والنصح، غرضها هو توجيه المتلقي بفعل شيء ما يتلاءم مع المحتوى المتكلم مثل

الأمر والطلب والاستفهام والنداء....الإصرار على فعل الشيء»².

بعض النماذج:

1/الأمر:

ورد الأمر في الديوان بكثرة يقول الشاعر:

يا ليل تمهل

واشدد ريشك في الأفق

واغرر ظفرك في الصخر³

¹ - نفسه، قصيدة لغتي، ص167.

² - ينظر: الشهري بن ظافر، استراتيجيات الخطاب، ص123.

³ - الديوان، قصيدة ليل وشوق، ص303.

الشاعر وظف الأمر هنا بغرض توجيه الخطاب إلى الشعب الجزائري الذي وقف أمام الاستعمار، واستخدم الهروب من مرارة الواقع الذي يعيشه الشعب، توجيه الأمل والتفاؤل نحو الحرية

التوجيه الحجاجي: دعوة الشعب بعدم الهروب والخجل من الواقع والنهوض نحو الحرية.

2/ الاستفهام:

إلى أين نسير؟

والبرد يلحقنا¹

جاء الاستفهام بكثرة، واضح في شعر " أبي القاسم سعد الله"، ومن الاستفهام الموجود إلى أين نسير؟ يبين لنا مدى حيرة الشاعر وبحثه عن الحقيقة فتساؤلاته توحى بحب تطلعه لمعرفة المستقبل المجهول.

التوجيه الحجاجي: الدعوة لمعرفة المستقبل المجهول ومحاولة تطلعه إلى معرفة حقيقة المحتل.

3/ النداء:

أيا أنشودة

ويا ابتسامة

ويا انتفاضة²

استخدم الشاعر الأداة "يا" لعدم قدرته على الابتعاد عن أحبته، وجّهه إلى "عبد الحميد ابن باديس" وذلك من أجل تعظيم وإجلال شأنه، وجاءت هنا أداة النداء لنداء القريب، بدلا من نداء البعيد، ينادي القريب مجازا، لمدى حبه له وإجلاله.

التوجيه الحجاجي: تأكيد الشاعر على حبه لابن باديس وعدم قدرته على فراقه .

¹ - نفسه، قدوة الأحرار، ص161.

² - الديوان، قصيدة قدوة الأحرار، ص157.

(2) الإلزاميات: «التزام المتكلم بدرجات إنجاز فعل ما ومن أمثلته : الوعيد والعهد، والرهن والعقود والضمانات.... وشرط الصدق المعبر عنه دائما القصد على سبيل المثال كل وعد هو تعبير عن قصد للقيام بشيء ما».¹

إن أرضي عاهدت ألا تهون

عاهدت أرضي وأرضي لا تخون

عاهدت ألا تلاقي الغاضبين

بسوي الرشاش والموت.²

الشاعر ألزم نفسه والثوار بعهد تحرير الوطن من المحتل الغاشم، لا أخون وطني، ووظف الشاعر فعلا كلاميا إلزاميا، العهد ونتيجته أنه لا يلاقي المحتل إلا برشاش أو الحرية.

التوجيه الحجاجي: التأكيد على قوة الإرادة والعزيمة وأخذ العهد على الانتقام.

4. التعبيريّات: الهدف منها التعبير عن حالة المتكلم «والنماذج عن التعبيريّات هي الاعتذارات والتشكرات والتهناني والترحيبات والتعزيّات، والمحتوى الخبري في التعبيريّات من الناحية النمطية ليس له اتجاه ملاءمة، لتحقيق المحتوى الخبري»³

يقول الشاعر: بجوار المحيط في ضفة الفردوس

يحيا هنا شعب أصيل

عاش في خلوة الخلود يصلي

وحفيف الدعاء لحن جميل⁴

الفعل الكلامي هنا جاء تعبيرية، لأن الشاعر يعبر عن افتخاره واعتزازه بالجزائر الوطن الأصيل، معروف بين الأمم على أنه أسطورة.

¹ - جون سيرل، العقل واللغة والتمتع مع الفلسفة، ص218.

² - الديوان، قصيدة عهد، ص273.

³ - جون سيرل، العقل واللغة، ص219.

⁴ - الزمن الأخضر، قصيدة أسطورة الجزائر، ص263.

التوجيه الحجاجي: إثبات أصل شعب الجزائر عبر الزمن وصوته كان مسموعا.
ويقول الشاعر:

ليل ممزق الضياء
نجومه مآثم بيضاء
تظل توظف العذاب
في قلبه الجريح¹

يعبر هنا الشاعر عن حالته النفسية، والأزمة التي يعيشها الشعب ؛ لما آلت إليه الظروف من ظلم وقهر وعذاب المستعمر له، لجعل المتلقي يحس بمعاناة الشعب الجزائري فيتحقق التأثير على المتلقي بقوة الحجة والإقناع.

التوجيه الحجاجي: التأكيد على الأزمة النفسية التي يعجز عن وصفها الشاعر.
5/الإعلانيات: هدفها التصريح والإعلان عن إحداث تغيير في الواقع «وتنفرد التصريحات بين الأفعال الكلامية بكونها تحدث التغيرات في العالم فقط بفضل الأداء الناجح للكلام»²
يقول الشاعر:

أزف النصر فغني يا جراح
وصحا الديك يحيي للفلاح
قد هزمناه....وعانقنا الصباح³

الشاعر هنا يعلن النصر للجزائر عن المحتل، ونلاحظ كلمات الشاعر كلها إعلان "أزف وصاح الديك" بهزيمة المستعمر لجعل المتلقي يقتنع بالسرور والفرح بالنصر و ذلك ما أحدث طاقة حجاجية لتغليب حجته.

التوجيه الحجاجي: إعلان النصر بافتخار مؤكدا اقتراب موعد الفجر المأمول.

¹ - نفسه، قصيدة بحيرة الإحزان، ص316.

² - جون سيرل، العقل واللغة، ص219، 220.

³ - الزمن الأخضر، قصيدة يا جراح، ص269.

و في ختام تحليلنا لنماذج الأفعال اللغوية في الديوان، تظهر لنا جملة من الأفعال الكلامية، ومنها التي وظفت بكثرة الإخبار التي استعملها لغرض تأكيد الخبر، وحالة الوطن والشعب والذات المكسورة، وأما الأفعال التي طغت على الديوان هي أفعال التوجيه بدرجة قوية، فوظيفتها استمالة المتلقي والتأثير فيه لكون الشاعر يعتمد عليها لتوبيخ المحتل ويأمر ويسأل الشاعر وينتظر الإجابة من المتلقي لزيادة التشويق والدهشة وإقناعه بحجج أكثر، وأما الإعلان والتعبير فوظيفتهما التصريح بالموقف وإعلانه للمتلقي، كما أن الالتزامات وظيفتها الالتزام بشيء ما عبر التهديد أو العهد.

وفي ختام تحليلنا لبعض النماذج نبرز نتيجة استعمال هذه الآليات بشكل واضح بعيداً عن اللبس و اعتمد "أبو القاسم سعد الله" على اسم الفاعل و التركيب الشرطي، وألفاظ التعليل و الأكثر تداولاً في كلامه هو التكرار دون ملل، و السبب ليس اعتبارياً بل سبب حقيقي وراء هذا التكرار هو تأكيد أفكاره و مقاصده و تثبيتها في النفوس .

و رأينا أنه لا يهدف إلى إخبار المتلقي و تقديم المعلومات فحسب، بل استعان بها للتأثير و إقناع الشعب الجزائري بالاستمرارية و الصمود أمام العدو .

و تجدر الإشارة إلى أن الإقناع لا يقتصر على هذه الوسائل اللغوية فقط، بل هو هدف يتحقق عبر توسل وسائل مختلفة من أهمها الوسائل شبه المنطقية، لأن الفعالية الحجاجية لا تظهر و تتحقق لغوياً إلا بوسائل شبه منطقية و التي نسعى إلى اكتشافها من خلال الوقوف على بعض النماذج .

منتخبات تحليلية للحجاج اللغوي في الديوان:

التكرار :

الترتيب	البيت الشاهد	الصفحة	التكرار	التوجيه الحجاجي
1	نفسا و نفسا لا أقول : كفاني	23	لفظي	التأكيد على حنينه للماضي
2	أزاح كلیم الليل و الليل ساحم	27	لفظي	تأكيد على جمالية أدبية محمد البشير الإبراهيمي
3	رسم الطبيعة في الطبيعة ثابت	66	معنوي	دعوة إلى الثبات على المواقف
4	بعبير الخلود سر الخلود	94	معنوي	إثبات بأن الجزائر خالدة
5	فيئست من كل القلوب و كرهت هاتيك القلوب	100	كلمة	التأكيد على كره القلوب التي تغيرت
6	لا، لن تتوب لا، لن أجيب	100	جملة	تأكيد على التمسك بدينه
7	لا، لا، أين أمي، أين أبي ؟	112	إيقاعي	الدعوة إلى رفع مكانة الوالدين التي لا مثيل لها
8	و الثائرون ... الثائرون على الطغاة يناضلون	124	كلمة	تأكيد على عدم الاستسلام
9	سنحطم الأصنام ... أصنام الجناة و نمجد الأبطال ... أبطال الكفاح	124	كلمة	تأكيد على استمرارية تحطيم الظلم و تمجيد

الأبطال				
تقوية العزيمة والأمل	معنوي	133	أقسمت بالدم و السعير أقسمت بالروح المقدس و العبير	10
دعوة على أن هناك أمل قادم	معنوي	133	و بكل نجم سامر وبكل ليل دامس وبكل فجر غامر	11
تأكيد على صمود الجزائر أمام فرنسا	معنوي	135	من هي قاهرة الرجال من هي معجزة الخيال من هي سيدة الشمال من هي كاهنة الجبال !	12
تقوية عزيمة الجندي و صموده أمام الاستعمار	كلمة	135	يا جند ...يا ظل الحياة الرائعة يا جند ... يا شبل الروابي المانعة	13
تأكيد على قوة وشهامة أهل الجزائر	كلمة	136	تحيا الخمائل و الفتن تحيا الشهامة الوطن !	14
التأكيد على الاعتراف بفضل الغير	كلمة	138	و حق الحشائش من حولك و حق الهوى و الندى و الرحيق	15
الدعوة إلى الأمل ونبذ اليأس	معنوي	146	طول النهار ... تصوروا طول النهار استنبت الأرض الخراب	16
إبراز حبه الشديد لولده وتعلقه به	كلمة	147	ولدي الصغير .. كبدي الصغير..	17
التأكيد على غرس الروح الوطنية وأخذ	كلمة	147	أسقيه من عرقي و أفراحي الحبيبة أسقيه ذكراي الكئيبة	18

العبرة من الماضي			أسقيه الحان البطولة	
افتخار بأيام و تاريخ الجزائر	إيقاعي	156	و كنا ضياء و كنا سلاماً و كنا سكارى بخمر الأبد	19
التأكيد على أنّ الحياة حبلية بالمصائب والملمات التي طال انقشاعها	جملة	159	و أثنى ما في الحياة و أسقط ما في الحياة	20
افتخار بالشيخ عبد الحميد بن باديس وأعماله و أنه قدوة الأحرار	جملة	162	نحييك في نفوسنا نحييك في دماننا نحييك في أجيالنا	21
الافتخار باللغة العربية رمز السيادة	كلمة	167	لغتي لغتي لغة الوطن	22
دعوة إلى الكفاح والنضال ضد أي ظلم	كلمة	171	كافح الظلم فأبلى كافح الجو الخطيب	23
تأكيد على أن هناك خير و أمل قادم	كلمة	172	عزنا الواعد بالخير العميم عزنا الباسم من خلف الغيوم	24
الافتخار و الاعتزاز بتوفيق المدني وأعماله	كلمة	173	و أسألوا الأنس كؤوسا و حبابا و أسألوا الشعب شيوعا و شبابا و أسألوا الفكر رسولا كتابا	25
تتديد إلى أن هناك حلم في اندلاع الثورة	كلمة	179	كان حلما و اختمار كان لحنا في السنين كان شوقا في الصدور	26
التأكيد على أن الجزائر مقهورة لم	كلمة	179	أرضنا بالذات، أرض الوادعين أرضنا السكرى بأفيون الولاء	27

تكن مثل المسـتـعـمـرات الأخرى			أرضنا المغلولة الأعناق من قرن مضى	
تأكيد على اندلاع ثورة أول نوفمبر	جملة	180	أن نرى الأرض تثور أن نرى الأفيون ناراً في العيون	28
دعوة إلى أن نفدي الجزائر بأرواحنا ونفتخر بتاريخ أجدادنا	كلمة	185	فداء الجزائر أرواحنا فداء لأجدادنا الفاتحين	29
افتخار بالجزائر وصمودها	كلمة	187	أنت رمز الأمل أنت فجر أطل	30
الدعوة إلى صمود الشعب	جملة	191	أيها الشعب الصاعد نحو الشمس أيها الشعب الصارخ في وجه الطغيان	31
تأكيد على عودة المجاهدين لوطنهم	جملة	201	عاد النسور لأرضهم عاد النسور	32
استنكار أسطورة الاستعمار (حادثه المروحة)	كلمة	204	أهو الريش الخضيل أهو الخز الرطيب	33
تقوية العزيمة والإرادة لدى الجزائريين	جملة	209	نحن من طين ولكن حولنا تعوى الذئاب نحن من طين و لكن يومنا ظفر وناب	34
تأكيد على نضال المرأة الحامل	كلمة	215	دماء الأجنة في بطنها دماء الحبالى	35
استنكار حرق قريتي دون ضمير أو حياء	كلمة	219	دون عطف أو ضمير دون وجه من حياء	36

اسم الفاعل :

رقم	الشاهد	اسم الفاعل	الصفحة
01	حامي الدين أن يسام ببخس	حامي	20
02	طاهر القلب من مصاصة مزن	طاهر	20
03	هذا جمالك حالما بأمني	حالما	23
04	يجليه طيف شعاعك المتداني	المتداني	23
05	وودق دفيق الرج كالسيل زاغب	زاغب	27
06	على نغم الأوتار تتقاد طائعا	طائعا	27
07	و تكرر في ينبوعه كل طالب	طالب	28
08	و ما أنت إلا الشمس تشرق ضاحيا	ضاحيا	28
09	و تبسط بالإشعاع عن كل شاذب	شاذب	28
10	جفته عذارى العرب ظمان لاهفا	لاهفا	29
11	فهب جميل اللون يبسم راضيا	راضيا	29
12	وأعددت للتبليغ حجة لاحب	لاحب	30
13	أرفل (أبا السامي) الأزهار باسمه	باسمه	31
14	سلسالك العذب شق الزهر مرتعشا	مرتعشا	31
15	كالضوء مرتعشا و الحب منسكبا	منسكبا	31
16	و تتأثرت قطرت حب طاهر	طاهر	33
17	متدفقا من ضوءه البسام	متدفقا	33
18	برضى الإله و سيبه المترامي	المترامي	34
19	أمست توقع فوق قلب ظامىء	ظامىء	34
20	متألما ظامي العواطف دام	متألما	34

35	صافيا	أنت الذي فجرت نبعا صافيا	21
35	ضاحكا	نضرت روضا للشريعة ضاحكا	22
36	مشرقا	أهنا بعيدك دام نجمك مشرقا	23
39	عاشقيها	و ظلت الخمائل عاشقيها	24
41	المريب	و ناداك بالوهم المريب و بالحدس	25
41	المدلة	تطاورك الشمس المدلة في لبس	26
43	مطرقا	يا فاقدًا روح الأبوة مطرقا	27
43	خاشعا	أصبر على القدر المحتم خاشعا	28
44	ساطع	خطرات هدي ساطع و يغيب	29
44	راكعا	يا راكعا في الخلد كيف تبسمت	30
47	ساميا	ينفث السحر ساميا أفقيا	31
51	الشامخات	سماء تدفق منها اللهب على الشامخات	32
53	مورق	فكم من مورق أضحى حطاما	33
54	سامق	وافق سامق الهضبات نضر	34
54	ضاحك	و طبع ضاحك هزل الخلال	35
54	مستدقنا	فيا مستدقنا بضرام نفس	36
55	متضرما	و يا متضرما بلهيب عشق	37
55	متهجدا	يا متهجدا بهزيع ليل	38
55	باهرة	و أنت الحق باهرة النضال	39
57	صائبين	و ليسوا صائبين جلاء حق	40
57	منبهم	كلا الاسمين منبهم الفعال	41
59	حالماً	حالماً بالجمال عذبا نديا	42

التركيب الشرطي :

رقم	الشاهد	أداة الشرط	الصفحة
01	و إذا تفنن ذوقهم في روضة لم يقطف الأزهار غير ثغام	إذا	35
02	و متى تساموا في الجذوع و فاخروا ألفيت أكرمهم سليل طعام	متى	35
03	و ظللت الخمائل عاشقيها إذا ما استدلوا ظل الأمان	إذا	39
04	إذا بات سر الحب منك أشعة و قلبي على الجمر المشوب من الحس.... فقد بات ليل الحب يلهو مع الشمس	إذا	42
05	لولا قضاء الله فيك لكان لي	لولا	45
06	إذا أمطرت خلت الوكف دمعا	إذا	45
07	و لو ضرجت خد الشمس أضحت مراشف و ردها رهن اقتتال	لو	54
08	إذا هبت عواطف من جنوب تجاوبها قواصف من شمال	إذا	57
09	أنا أن شئت عبقرى خيال و إذا شئت فيلسوف ابتداع	إذا	59
10	قد بدأ الشعر تائها بالجلال إذا رأى الكون والهيا غير سال	إذا	60
11	فإذا رمت أن تثوب شعاعا فالتمسها على ضفاف الوجود	إذا	61
12	و إذا ما صبرت عنه زمانا فبروح الأديب صوت الرعود	إذا	61
13	و متى ظل للشعور حدود	متى	62

		فامتطاء الهوى أسد حدود	
64	إذا	وإذا وفق الإله رجالا أقبل الكون بالدعا و السجود	14
81	إذا	إذا انسرحت حسب الأفق من دعة مرآة كل حكيم العقل صاقله	15
84	إذا	إذا ما مشيت تزهو دلالا وفتنة	16
87	إذا	وللربيع إذا شعت مباحجه على الوجود سمو غير محدود	17
91	إذا	و إذا شئت أن ترى نجم سعدي فانظر الأفق هل ترى من سعود	18
93	إذا	و إذا أيقظ الإله شعوبا جابه الكون صباحها بالسجود	19
121	لولا	و مغاني لولا الدخيل لكانت جنة الخلد في جحيم الأتون	20
127	إذا	فإذا ذوبت شمعي سلمتني للهيام	21
128	إذا	فإذا سحر اللحون يتندى في القياثر	22
131	إذا	و أنت الكيان الذي لن يذوب إذا ما الوجود عراه المحاق	23
145	إذا	ثم النشاط الدائب فإذا تكوم محصدي و مسحت جبهتي الكئيبة	24

١١. الآليات شبه المنطقية: تنقسم إلى ثلاثة أجزاء: السلام الحجاجية، الآليات شبه المنطقية غير السلمية، والإحصاء.

أولاً- السلام الحجاجية:

تعدّ السلام الحجاجية أهم النظريات الحجاجية التي رصدتها اللسانيات التداولية في حقل الحجاج، فالباحث "طه عبد الرحمن" يقول: «أعلم أن الاهتمام بمسألة المراتب أو المدارج باعتبارها ظاهرة لغوية طبيعية اتخذت صيغة خاصة مع تبعات الدراسات اللسانية ومباحث فلسفة اللغة، ويكفي شاهد على ذلك التنوع اختصاصات الدارسين الذين اشتغلوا بهذه المسألة اللغوية، فنجد من بينهم اللساني، والمنطقي، والرياضي والمتفلسف»¹.

ونحاول من خلال دراستنا للسلام الحجاجية في الخطاب الشعري، نلمس القوة الإقناعية وذلك عن طريق تتبعنا لها بالآليات الحجاجية الموظفة في النصوص الشعرية، وتتمثل في السلم الحجاجي وأدواته الحجاجية لنتناول (الروابط الحجاجية)، تعتبر من أهم ركائز نظرية "ديكرو" الحجاجية القائمة على تراتبية الحجج مما يسمح لنا بمعرفة البنية الحجاجية للشعر، وذلك ما سنعرفه في الديوان قيد الدراسة لنتبين من خلاله القوة الإقناعية والسلمية الحجاجية الجديرة بالدراسة.

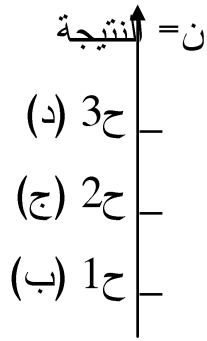
1- السلم الحجاجي: نجد ديكرو **ducrot** من خلال كتابة "السلام الحجاجية" و"الحجاج في اللغة" بالاشتراك مع انسكومبر **J AMSCOMBRE** رسدا مفهوم السلام الحجاجية : «نظاما للحجج قائما على معيار التفاوت في درجات القوة، وعلى سلمية ممكنة بين الحجة الأكثر قوة، وبين الحجة الأكثر ضعفا، إذ يمكن أن تقول عن المتكلم أنه وضع فئة حجاجية، حين يعتبر (ج1) حجة أعلى أو أقوى من (ج) بالنسبة ل(م) ؛ إذا قبل استنتاج (م) من الحجة الأكثر قوة، يقصي إمكانية اللجوء إلى الحجة الأقل قوة، بهذا

¹ طه عبد الرحمن، اللسان والميزان أو التكوثر العقلي، ص 273.

المعنى تنظم الفئة الحجاجية بواسطة علاقة سلمية، أسماها ديكر (السلم الحجاجي "س.ح")¹.

كما عرفها "طه عبد الرحمن" هي: «علاقة عن مجموعة غير فارغة من الأقوال المزودة بعلاقة ترتيبية، ومستوفية لشرطين؟ أولهما هو كل قول يقع في مرتبة ما من السلم، يلزم عنه ما يقع تحته، بحيث تلزم عن القول الموجود في الطرف الأعلى جميع الأقوال الأخرى، أما ثانيها: إذا كان كل قول في السلم دليلاً على مدلول معين فإن ما يعلوه مرتبة دليل أقوى»².

وأيضا السلم الحجاجي يعرفه "أبو بكر العزاوي": هو «علاقة ترتيبية للحجج»³. ويمكن أن نرسم للسلم الحجاجي كالتالي:



ن: النتيجة

ب.ج.د : الحجج و أدلة تخدم النتيجة (ن).

فعندما نقوم «بتمثيل الحجج المنتمية إلى فئة حجاجية ما، فنجد علاقة ترتيبية معينة للحجج، فإن هذه الحجج تنتمي إلى السلم الحجاجي فئة حجاجية، أي السلم الحجاجي هو علاقة ترتيبية للحجج»⁴.

¹ - محمد طروس، النظرية الحجاجية من خلال الدراسات البلاغية، والمنطقية واللسانية، المغرب، دار الثقافة، ط1، 2005، ص 95، 96.

² - طه عبد الرحمن، في أصول الحوار وتجديد علم الكلام، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء، ط2، 2000، ص 105.

³ - أبو بكر العزاوي، اللغة والحجاج، العمدة في الطبع، دار البيضاء، ط1، 1426هـ 2006م، ص 20

⁴ - نفسه، ص 20، 21.

تخضع الأقوال الواردة إلى ترتيب حجج بحسب الأقوى والأضعف، وهذا الترتيب يتجلى في السلم الحجاجي.

النموذج الأول:

- ح5- أيها الشعب الصاعد نحو الشمس
 ح4 - أيها الشعب الصارخ في وجه الطغيان
 ح3 - أنت الجبار الذي لا يغلب
 ح2 - أنت الصخرة العاتية التي تصفح أمواج الاضطهاد
 ح1 - أنت الخضم الطامي¹.

تحليل الحجج:

إيقاظ الهمم وشدة الحماسة لدى الشعب المكافح المتعطش إلى الحرية، أما الحجة الثانية أقوى من سابقتها حين أكد أيها الشعب الصارخ في وجه الطغاة، عبر عن تفجير الثورة في وجه المحتل، ودعوة الشعب للاستشهاد والإقدام لتحرير الجزائر، أنت الجبار الذي لا يغلبه ولا يهزمه جبروت العدو و دوي المدافع وأصوات الرشاشات، الصخرة العاتية في وجه الغاشم وعزيمة الشعب وصلابته وقساوته كالصخرة في وجه العدو، بقوتك تقف أمام الأمواج العاتية للمحتل، ويقوي الشاعر حجة ويقول للثوار أنتم الخصم الطامي الذي لايهزم مهما كانت قوة الخصم أمامه لأنه الشعب الصارخ نحو الثورة من أجل الحرية.

النتيجة: الشعب الجزائري ذو بأس ومنعة قاهرة للأعداء.

التوجيه الحجاجي: تأكيد على شجاعة وقوة الشعب وامتلاكه الإرادة الصلبة ضد الطاغي.

¹- ديوان الزمن الأخضر، (قصيدة أيها الشعب)، ص191.

تمثيل بالمخطط السلمي التالي:

- ن- الشعب الجزائري ذو بأس ومنعة قاهرة للأعداء
 ح1- أنت الخصم الطامي
 ح2- أنت الصخرة العاتية التي تصفع الأمواج الاضطهاد
 ح3- أنت الجبار الذي لا يغلب
 ح4- أيها الشعب الصارخ في وجه الطغيان
 ح5- أيها الشعب الصاعد في الشمس

القوة الحجاجية: الشاعر جعل ح1 أنت الخصم الطامي الحجة الأقوى من بين الحجج المدرجة في قسم حجاجي واحد أي أقوى حجة من الحجج المتواجدة وهي ح2 أنت الصخرة العاتية، ح3 أنت الجبار الذي لا يغلب، ح4 أيها الشعب الصارخ في وجه الطغيان، أما ح5 أيها الشعب الصاعد نحو الشمس هي الحجة الأضعف، والمؤيدون إلى نتيجة واحدة ن هي الشعب الجزائري الخصم العاتي أمام كل أمواج الاضطهاد، ومن خلال أن النتيجة المستخلصة من ح5 تستلزم النتيجة المستخلصة من ح1 ولا يصح العكس ح1 هي الأقرب إلى النتيجة وهي الشعب الجزائري خصم الطامي.

النموذج الثاني:

- ح4- سوف أمضي ومعني شعبي وعرضي
 ح3- ساحقاً كل تحد
 ح2- وأنا أمضغ حقدي
 ح1- ليس في حقل دخيل لم يلد شعب ذليل¹.

¹ - ديوان الزمن الأخضر، (قصيدة الخائن)، ص 300.

تحليل الحجج :

عبر الشاعر أن الشعب الجزائري سائر قدما نحو النصر مهما كان الثمن الذي سوف يخسره، جاءت هذه أقوى من الحجة التي قبلها وصعد لهجته، و أكد على المضي قدما نحو الحرية برغم كل الصعاب التي تواجههم، و إثبات قوته ومشروعيته في حقه على الغاصب وأن حقلي خال من أي دخيل وخائن للثورة والثوار، زادت حجة الشاعر قوة وإثباتا بأن الشعب الجزائري لم يولد ذليلا بل حراً، لإقناع المستعمر بأن الشعب حر مجاهد لن يستسلم.

النتيجة: الإصرار على المقاومة حتى بلوغ الحرية.

التوجيه الحججي: التأكيد و الإصرار على المقاومة في سبيل الحرية.

يتوفر في هذا النموذج حججه المتفاوتة القوة الموضحة بالمخطط السلمي التالي:

ن الإصرار على المقاومة حتى بلوغ الحرية	
ح1- ليس في حقلي دخيل لم يلد شعبي ذليل	
ح2- أنا أمضغ حقدي	
ح3- ساحقا كل تحد	
ح4- سوف أمضي ومعني شعبي وعرضي	

القوة الحججية: جعل الشاعر الحجة الأولى [ليس في حقلي لم يلد شعبي ذليل أقوى حجة من بين الحجج المدرجة في قسم الحججي واحد، أي أنها أقوى من حجج أخرى وهي ح2 أنا أمضغ حقدي، ح3 ساحقا كل تحد، ح4 سوف أمضي ومعني شعبي وعرضي هي الحجة الأضعف، والمؤدون إلى نتيجة واحدة ن: الإصرار على المقاومة حتى بلوغ الحرية، ومن خلال أن النتيجة المستخلصة من ح4 تستلزم النتيجة من ح1 ولا يصح العكس، ح1 هي الأقرب إلى النتيجة شعبي ليس ذليل.

النموذج الثالث:

- ح2- كانت فيه حكاية طفل يرعى النجم ويحلم
ح1- ألوان أمواج ضياء تعبر من ذلك اللون غدي¹.

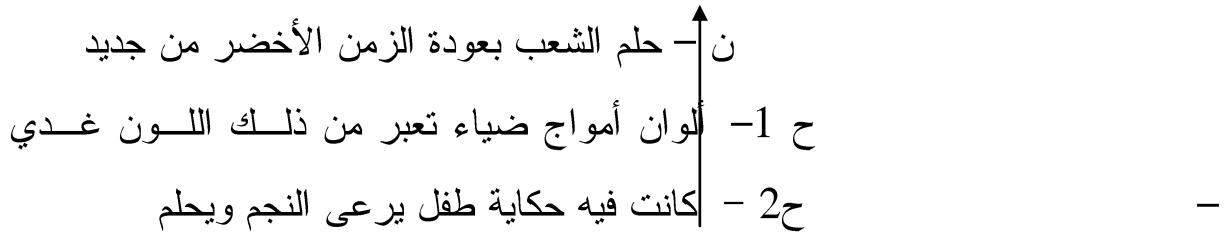
تحليل الحجج:

يتساءل الشاعر هل يعود الزمن الأخضر للجزائر بعد المقاومة لأنه اللون الأخضر دل على الحرية و إرادة الشعب، و لتقوية الحجة أكثر بدليل أن الشعب كان يعيش الحرية والمستقبل الزاهر، كانت فيه حكاية طفل يرعى النجم ويحلم بالوطن الحر، وإقناع القارئ بأن ألوان أمواج الضياء تعبر عن ذلك اللون غدي والتضحية لأجل الوطن.

النتيجة: حلم الشعب بعودة الزمن الأخضر من جديد.

التوجيه الحجاجي: تأكيد على عودة الزمن الأخضر للشعب وعهد جديد بعد التضحية بالنفس والنفيس من أجل العيش في الحرية.

تمثيل بالمخطط التالي:



القوة الحجاجية: المتكلم قدم الحجة الأولى ح1 ألوان ضياء تعبر من ذلك اللون غدي الحجة أقوى من بين الحجج المدرجة، أي أقوى من حجج المتواجدة وهي ح2 كانت فيه حكاية طفل يرعى النجم ويحلم، والمؤدون إلى نتيجة واحدة ن وهي حلم الشعب بعودة الزمن الأخضر من جديد، ومن خلال أن النتيجة المستخلصة من ح3 تستلزم النتيجة المستخلصة من ح1 ولا يصح العكس، ح1 هي الأقرب إلى النتيجة حلم الشعب بزمن الأخضر الغدي ضياء.

¹ - ديوان الزمن الأخضر، (الزمن الأخضر)، ص 363.

نستخلص من السلم الحجاجي المطلق أنه يعد أساسيا في أي خطاب شعري، كونه علاقة ترتيبية للحجج وتدرجها من الأقوى إلى الأضعف نحو النتيجة التي يراد بها إقناع المتلقي، وجاءت الحجج التي وظفها الشاعر مرتبطة ومرتبطة بحسب درجة السلم، فالحجة الأخيرة تكون في أعلى درجات السلم الحجاجي والحجة الأولى تكون في أدنى درجات السلم الحجاجي.

2- الروابط الحجاجية: تعدّ الروابط من الآليات الحجاجية، ولها دور في الربط الحجاجي و التأثير و الإقناع ف: «هو الرابط الحجاجي بين القضيتين وترتيب درجاتها بوصف هذه القضايا حججا في الخطاب ومن هذه الروابط: لكن، حتى، بل»¹.

أ- الرابط الحجاجي "لكن":

الرابط "لكن" يربط بين قولين متفاوتين في القوة، وإن استعمال لكن يوجه الحجاج لما بعدها: «فإن المرسل يستعمل لفظ لكن لعكس الاستدراك وتوجيهه، الحجاج لما سيتلوها، اعتمادا على ما قيل قبلها»².

أي الربط بين قولين متفاوتين في درجة قوة الحجة والاستدراك في كل استعمالاتها منتجة الطاقة الحجاجية: «ومعنى لكن في جميع مواضعها، الاستدراك»³.
العلاقة بين الحججتين الأولى والثانية علاقة تناقض حيث أن الحجة الثانية التي تأتي بعد الأداة "لكن" تقع أقوى من الحجة الأولى .

النموذج الأول:

نحن من طين ولكن من حولنا تعوي الذئاب⁴.

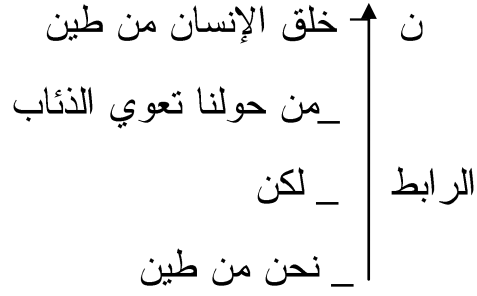
نمثلها بالخطاطة التالية:

¹- ظافر الشهري، استراتيجيات خطاب، ص 508.

²- ظافر الشهري إستراتيجيات الخطاب، ص 511 .

³-حسن بن قاسم المرادي، الجنى الداني في حروف المعاني، تح: فجر الدين قباء ومحمد نديم فاضل، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ط1، 1413هـ-1992م، ص 591.

⁴-ديوان الزمن الأخضر، (قصيدة الطين)، ص 209.



النتيجة: خلق الإنسان من طين بطباع مفترس.

التوجيه الحجاجي: التأكيد على عداوة الإنسان لأخيه الإنسان .

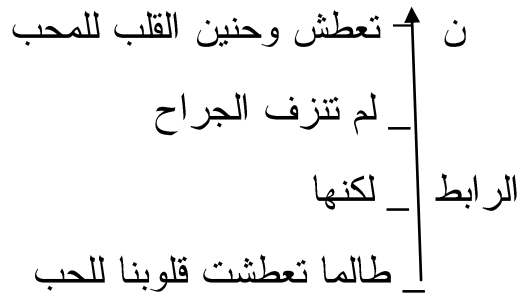
في هذا النموذج نجد أن الشاعر يؤكد على أن الإنسان خلقه سبحانه وتعالى من صلصال (الطين) ولهذا نجد لفظ "لكن" زادت الحجة التي بعدها قوة، جاءت نفي الإنسانية التي أودعها الله في البشر كالأخلاق الحميدة والعيش بمودة بين الناس، لكن بسبب طمعهم شبههم بالحيوانات المفترسة التي لاعقل لها.

النموذج الثاني:

وطالما تعطشت قلوبنا للحب.

لكنها لم تنزف الجراح¹.

نمتلها بالخطاطة التالية:



النتيجة : تعطش وحنين القلب للمحب.

التوجيه الحجاجي: إثبات قوة وصلابة القلب رغم إرهاقه من كثرة البعد ولكن مازال متعطشا للحب.

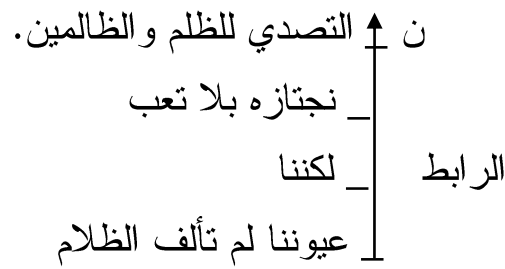
¹- الديوان، (قصيدة الجرح والمصير)، ص 357.

كانت الحجة قبل الربط حجة إثبات تعطش للمحب ويوضح الشاعر صلابة قلبه المتعطش إليه والعيش الكريم بكل حب في ظل الحرية ولهذا جاء الرابط "لكن" لتأكيد وتقوية الحجة الأولى بقوله لم تنزف الجراح مهما نزف الألم والدم إلا أنه متمسك بالحب والأمل بالربيع القادم.

النموذج الثالث:

عيوننا لم تألف الظلام لكننا نختاره بلا تعب¹.

نمثلها بالخطاطة التالية:



النتيجة: التصدي للظلم والظالمين.

التوجيه الحجاجي: التأكيد على ضرورة مواجهة الظلم والظالمين رغم كل العقبات. لتوضيح النموذج فإن المتكلم عمد إلي نفي وتكذيب الحزن الذي يسكن قلوبنا و عيوننا التي لم تتعود على هذه الحياة المظلمة التعيسة، وعليه ارتقت الحجة بعد الرابط " لكن" ربط ترتيبي للتي بعدها حجة أكثر قوة و قربا من النتيجة وهي التصدي للظلم والظالمين.

ب /الرابط الحجاجي "حتى": يعد من الأدوات المنطقية السلمية، يكمن دورها في ترتيب الحجج: «فالرابط الحجاجي يربط بين حجتين لهما نفس التوجه الحجاجي وهما تخدمان النتيجة، ولكن الحجة الثانية التي ترد بعد الرابط اقوى من الحجة التي قبله»².

النموذج الأول:

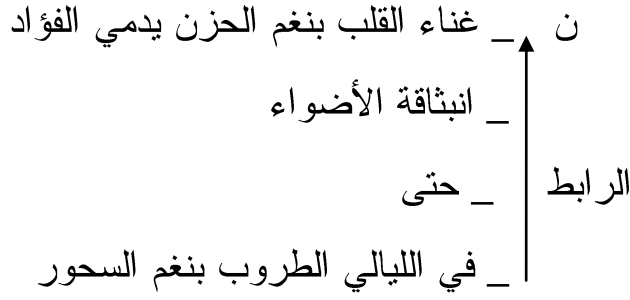
في الليالي الطروب بالنغم السحور حتى انبثاقة الأضواء³.

نمثلها بالخطاطة التالية:

¹ - نفسه، (قصيدة الحزن)، ص 335.

² - أبو بكر العزاوي، اللغة والحجاج، العمدة في الطبع، دار البيضاء، ط1، 1426هـ 2006م، ص 73.72.

³ - الديوان، (قصيدة دموع)، ص 119.



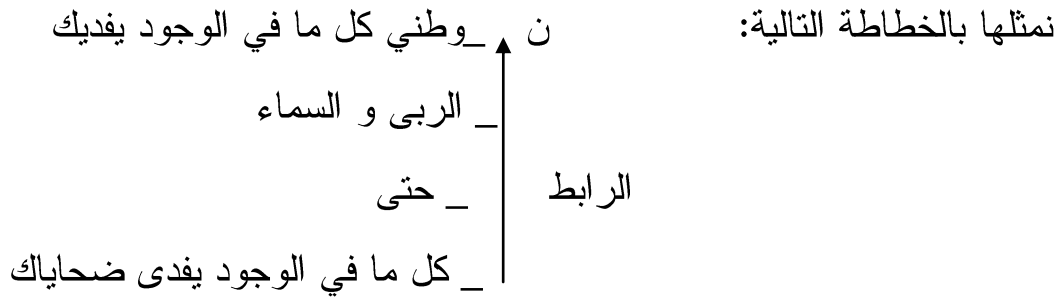
النتيجة: غناء القلب بنغم الحزن يدمي الفؤاد.

التوجيه الحجاجي: تأكيد حزن الشاعر الذي طال بسبب أعمال المحتل.

تجول في خاطر الشاعر مشاعر وعاطفة حزن عميق، وهذا الحزن بنغم المأساة الذي يعبر عن آهات وصيحات الألم طول الليالي من المفروض تكون ذات فرح وطرب وجاء الرابطة "لكن" لتقوية الحجة أكثر فهو يؤكد على أن الحزن باق على الدوام من بداية الليل إلى بزوغ الفجر فالصباح بداية أمل جديد.

النموذج الثاني:

كل ما في الوجود يفيض حاياك حتى الربى والسماء¹.



النتيجة: وطني كل ما في الوجود يفديك.

التوجيه الحجاجي: تأكيد التضحية بالنفس والمال وكل ما في الكون فداك يا وطني .

هنا نجد أن الشاعر يفدي الوطن بالروح والدم، فربط بين الحجة الأولى والثانية بالرابطة "حتى" جاءت لتقوية التي قبلها للوصول إلى نتيجة مؤكدة بإثبات حرق الأخضر و اليابس من أجل الجزائر، ونيل الحرية لأن ما يتضمنه الكون من ساكن ومتحرك يفدي ضحايانا.

¹-ديوان الزمن الأخضر، (قصيدة الوطن)، ص217.

درجات التوكيد

يعد التوكيد مهما لإنتاج الخطاب الخبري، لأنه يراعي السياق الذي يرد فيه بترتيبه في

ثلاث درجات من التوكيد حسب المتلقي لإقناعه، كما « صنفها السكاكي (ت626ه)»¹.

أ- الخبر الابتدائي: هو خبر خالي من أدوات التوكيد (خالي الذهن المتلقي).

ب- الخبر الطلبي: هو الذي يستعمل فيه المرسل أداة واحدة للتوكيد لأن المتلقي متردد

وشاك.

ج- الخبر الإنكاري: يستعمل فيه المرسل أكثر من أداة لان المتلقي منكر للخبر².

أغراض التوكيد: «أحدهما أن يدفع المتكلم ضرر غفلة السامع عنده، وثانيهما أن يدفع ظنه

بالمتكلم الغلط، فإذا قصد المتكلم أحد هذين الأمرين فلا بد أن يكرر بالمتكلم اللفظ الذي

ظنه غفلة السامع عنه... والغرض الثالث أن يدفع المتكلم عن نفسه ظن السامع به

تجاوزا»³.

يجعل الكلام أكثر إقناعا من خلال توفير أدوات التوكيد في النص الحجاجي لإقناع

المتلقي.

1. خبر ابتدائي:

النموذج الأول:

قال الشاعر أبو القاسم سعد الله:

_الشعر معجزة الإلهام طافحة من النبوغ الإلهي في سواقيها⁴.

نمثلها بالخطاطة التالية:

¹ - السكاكي محمد بن علي، مفتاح العلوم، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ط2، 1987، ص 170، 171.

² - ظافر الشهري، استراتيجيات، ص 523، 524.

³ - عبد الله صولة، الحجاج في القرآن من خلال أهم خصائصه الأسلوبية، جامعة منوبة، تونس، ط1، 2001، ص 299.

⁴ - ديوان الزمن الأخضر، من مقدمة، ص 08.

ن — عبقرية الشاعر وإبداعه
 — الشعر إعجاز الإلهام الإلهي
 — إنّ الشعر إعجازية الإلهام الإلهي
 — إنّ الشعر لإعجازية الإلهام إلهي

النتيجة: عبقرية الشاعر وإبداعه.

التوجيه الحجاجي: تأكيد عملية الإبداع وعبقرية الشاعر عن طريق الإلهام الإلهي.

يؤكد الشاعر أن الشعر يأتي عن طريق الوحي المعجزة من الإلهام الإلهي، فهنا ألقى الخبر الابتدائي على المخاطب خالي الذهن، ليعلم ويخبره بخبر يجهله أن الشعر من الوحي الإلهي يمتاز بالفطرة التي تجسد معجزته الشعرية لدى الشاعر، وتكون في جميع المجالات، ونلاحظ أيضا من إلقاء الخبر هو المدح وتفاخر الشاعر بمعجزته الإلهية التي اختاره بها الله عن غيره من البشر لتنتج عبقرية وإبداع شعره.

النموذج الثاني:

يرى الحياة دقيقة
 يهز فيها سلاحه
 عدوه كل شيء¹

نمثلها بالخطاطة التالية:

ن — عزيمة الفدائي ضد المحتل.
 — يرى الحياة دقيقة يهز فيها سلاحه عدوه كل شيء
 — إنّي أرى الحياة دقيقة يهز فيها سلاحه عدوه كل شيء
 — إنّي أرى الحياة دقيقة قد تهز فيها سلاحه عدوه كل شيء

النتيجة: عزيمة الفدائي ضد المحتل.

¹ -نفسه، قصيدة الفدائي، ص 189.

التوجيه الحجاجي: التأكيد على العزيمة القوية للفدائي لدحر عدوه.

الشاعر يثبت أن سلاح الفدائي وعملياته الدقيقة تهز كيان العدو، وجاء الخبر الذي ألقاه الشاعر على السامع خالي من أدوات التوكيد، لأن السامع خالي الذهن لا يحتاج لمؤكدات لإقناعه، بقوة وسيطرة الفدائي على ساحة المعركة وهزيمة المحتل وذلّه.

النموذج الثالث:

عشبا وترابا تدمى

من جرح بغير ضمادة¹

نمئتها بالخطاطة التالية:

ن _ الخراب يمزق الوطن
 _ عشبا وترابا تدمى من جرح بغير ضمادة
 _ إنَّ عشبنا وترابنا تدمى من جرح بغير ضمادة
 _ فإنَّ عشبنا وترابنا لتدمى من جرح بغير ضمادة

النتيجة: الخراب يمزق الوطن

التوجيه الحجاجي: تأكيد على وحشية جرائم المستعمر التي خلفها وراءه من خراب ودمار.

جاء الخبر الملقى على السامع الخالي الذهن على التحسر والأسى الذي تركه وراءه المحتل في الأرض، من دمار للقرى وللعشب المحترق، وجراح الشعب تتزف جراح الخراب والدمار الذي طال كل الوطن بسبب سياسة حرق الأخضر واليابس، لهذا كان الخبر غير مدعم بأدوات التوكيد، لقوة حجة الشاعر في ما عاشه الشعب من دم وأسى .

2.خبر طلبي:

خلال دراستنا لديوان الزمن الأخضر وجدنا الخبر الطلبي بكثرة استعمله الشاعر سعد الله، وهذا لتأكيد الحجة و تقويتها للسامع لأنه شاك ومتردد، ومن بينها الأمثلة التالية:

¹ ديوان الزمن الأخضر، قصيدة الدم والشعلة، ص 287.

النموذج الأول:

قد تبوأ عرس مجد تليد

وتفياً ظل عهد جديد¹.

نمثّلها بالخطاطة التالية:

ن ↑ إعداد النخبة لخدمة الوطن.
_ قد تبوأ عرس مجد تليد
_ تبوأ عرس مجد تليد

النتيجة: إعداد النخبة لخدمة الوطن.

التوجيه الحجاجي: إبراز المكانة المرموقة للبعثة العلمية.

أداة التوكيد التي وظفها الشاعر هي (قد) حيث أكد على الدور العظيم الذي قامت به جمعية العلماء المسلمين، من خلال توفير الإمكانيات للبعثة العلمية إلى العراق، ألقى الشاعر خبره على المخاطب كان متردداً في الحكم لهذا كان يجب أن يصل إلى اليقين والحقيقة في هذا المجال وظف أداة (قد) بتوكيد واحد ليتمكن من إزالة الشك الموجود في نفس (السامع) وإثبات تمتع نخبة الطلبة الجزائريين بأخذ العلم من مصادره.

النموذج الثاني:

لقد أوسعونا هلاكا

وصبوا علينا الخراب

وحوش ضوار².

ن ↑ طول الدمار وخراب البلاد
لقد أوسعونا هلاكا وصبوا علينا الخراب
أوسعونا هلاكا وصبوا علينا الخراب

¹ - الزمن الأخضر، (قصيدة نغم الوداع)، ص 63.

² - ديوان الزمن الأخضر، قصيدة إلى جبل الأطلس، ص 215.

النتيجة: طول الدمار وخراب البلاد .

التوجيه الحجاجي: إثبات بشاعة المستعمر وتفريغ كل غضبه على الشعب بالتدمير والموت.

المخاطب في حالة شك وتردد في إلقاء الخبر، ويريد معرفة الحقيقة، فورد الخبر مؤكداً ب (لقد) ومؤكداً واحد لتقوية الحجة للسامع وإقناعه، قطع المحتل الطريق على الشعب، فما ترك بقعة إلا وهدمها وخربها.

3. الخبر الإنكاري:

ورد الخبر الإنكاري في الديوان أكثر من التوكيدين السابقين، وإن استعمال الشاعر ناتج عن توكيده للخبر للمخاطب الذي ينكر الخبر، وأيضا إن معظم قصائد الديوان ثورية حماسية تحتاج إلى قوة حجاجية لإقناع المتلقي:

النموذج الأول:

قد بدا فجرنا

حافلا بالمنى يزدهي بالعلم

فاسلمي في الأمم يا بلادي¹.

نمثلها بالخطاطة التالية:

ن _ انبثاق فجر الأمة من جديد
 _ قد بدا فجرنا حافلا بالمنى يزدهي بالعلم
 _ قد بدا فجرنا حافلا يزدهي العلم من جديد
 _ بدا فجرنا حافلا يزدهي من جديد العلم

النتيجة: انبثاق فجر الأمة من جديد

التوجيه الحجاجي: التأكيد على بداية عصر جديد مليء بالأمل والعلم .

¹ - الديوان، قصيدة يا بلادي، ص 187.

هنا يخاطب المتلقي منكرا الخبر وفي هذه الحالة لا بد من مؤكد للخبر بأكثر من واحد، نجد مؤكدات هي (قد، ف، ب) لتثبيت وترسيخ الحجة للمتلقي وإقناعه بها، ولادة فجر جديد للبلاد الزاهر بالعلم والثقافة.

النموذج الثاني:

أنّ هذا هو ديني فاتبعوني أو دعوني¹.

نمثلها بالخطاطة التالية:

ن — يدافع عن طريقه بكل صرامة
 — إنّ هذا هو ديني فاتبعوني أو دعوني
 — إنّ هذا هو ديني اتبعوني أو دعوني
 — هذا هو ديني اتبعوني أو دعوني

النتيجة: يدافع عن طريقه بكل صرامة.

التوجيه الحجاجي: التأكيد على تشبته برأيه وموقفه.

المخاطب في حالة من الإنكار للخبر وعدم التسليم به، مما جعل الشاعر يقوي حجته بمؤكد "إنّ" لدفع المنكر للتسليم بالحجة والاقناع بها، يخبرنا الشاعر فيثبت الحجة بمؤكد آخر "الفاء" لأنه اختار الطريق وسار فيه وهو المنحى الصحيح .

النموذج الثالث:

إني إنسان شرقي

لي قلب وردي².

نمثلها بالخطاطة التالية:

ن — دعوة الليل لتمهل لكثرة شوقي
 — إني إنسان شرقي لي قلب وردي
 — إني إنسان شرقي قلبي وردي

¹ - نفسه، مقدمة الديوان، ص 09.

² - الديوان، قصيدة ليل وشوق، ص 303.

_أنا إنسان شرقي قلبي وردي

النتيجة: دعوة الليل للتمهل لكثرة شوقي.

التوجيه الحجاجي: تأكيد الشاعر على كثرة همومه وأحزانه التي يناجي بها الليل.

جاء الخبر الملقى على المخاطب مؤكداً بعدة مؤكدات، بسبب انكسار المخاطب لها وينتظر تأكيد الخبر، فكانت الحجة مسندة بأدوات التوكيد (أني، اللام) لإقناعه بالخبر أن الشاعر قام بدعوة الليل للتمهل وعدم الهروب لاسترجاع ذكرياته وشوقه.

نستخلص سلمية البلاغة في درجات التوكيد، لقد وردت في الديوان بكثرة لأنها مهمة في إنتاج الخطاب الشعري، يراد فيه ترتيبية سلمية لدرجات التوكيد المتصلة بالخبر الملقى على المتلقي، لتوكيد الخبر للسامع، واعتماد الشاعر على الخبر الإنكاري والطلبية بكثرة لأن المتلقي شاك وناكر للخبر، لهذا دعم حججه لإقناع المتلقي بالنتيجة.

4-السلام الصرفية: صيغ المبالغة :

تعد السلمية الصرفية هي انتقال السلم الصرفي من صفة إلى صفة أخرى يكون الانتقال بما تقتضيه الصيغة الصرفية، لتحقيق المعنى بقوة في سلمية الحجاج والتأثير وإقناع المتلقى بها، وتعد الأوصاف المشتقة من الصيغ التي تمكن المرسل من بناء السلم الحجاجي، إذ يمكن استعمال تلك التي تحمل سمة هذا الترتيب في تكوينها الصرفي، ومن الآليات الصرفية صيغ المبالغة، فرغم شروطها الأصلية التي تتحد فيها، إلا أنها تفضل غيرها من الأوصاف مثل اسم الفاعل، كما تتفاضل فيما بينها، ولإدراك المرسل لهذا التفاضل بحكم تكوينه اللغوي، ومهاراته التداولية، فإنه يستعمل منها ما يعبر عن درجة الحجة التي يريد أن يعبر بها في خطابه، فإنه يستعمل منها ما يعبر عن درجة الحجة في معنى فعلها الثلاثي الأصلي ما تفيده إفادة صريحة صيغة: فاعل وأشهره أوزانها خمسة قياسية. وهي فعّال، مفعال، فعول، فعيل، فعل..¹

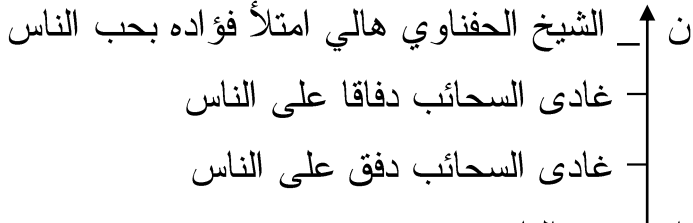
ومن الأوزان التي استخدمها الشاعر بكثرة في ديوانه.

¹ - ظافر الشهري، استراتيجيات الخطاب، مقارنة ص 530.

1. **فَعَالٌ**: هي "صيغة تدل على الحرفة والصناعة، وتقتضي الاستمرار والتكرار والإعادة والتجدد، والمعاناة والملازمة"¹.

النموذج :

غادى السحائب دفاقا على الناس
نمئها بالخطاطة التالية:



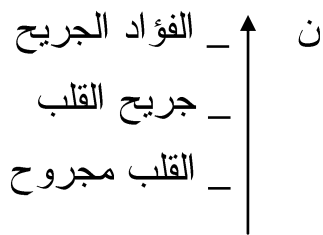
النتيجة: الشيخ الحفناوي هالي امتلاً فؤاده بحب الناس .

التوجيه الحجاجي: التأكيد على سعة صدر الشيخ الحفناوي و حبه للجميع .

استعمل الشاعر في هذا الشاهد صيغة المبالغة الممثلة في " دفاقا" التي وردت على وزن فعّال للمبالغة في الحجة، بالتالي يكون وقعها أشد على قلب و أذن المتلقي، لأنها تحمل طاقة حجاجية مقنعة و مؤثرة، بما تقتضيه من استمرار و تكرار .

2. **فَعِيلٌ** : تدل هذه الصيغة على أن الأمر مكرر ؛ حيث أصبح كأنه خلق في صاحبه وطبيعة فيه² فقد وظفها أيضا بكثرة في الديوان، لأنها تفيده في تقويه الحجة وإقناع المخاطب.

النموذج الأول:



جريح القلب من نهش النبال³.

¹ - فاضل سامح السامرائي، معاني الأبنية في العربية، دار عمار، الأردن، ط2، 2007م، ص96.

² - ينظر، فاضل سامح السامرائي، معاني الأبنية في العربية، ص 202.

³ - الديوان، قصيدة الطبيعة الغضبي، ص 55.

النتيجة: فجيعة القلب بالأحزان.

التوجيه الحجاجي: التأكيد على جمل المصاب، وعمق الأحزان.

استعمال الشاعر صيغة المبالغة (جريح) لدلالة على تكرار الجراح والزيادة من آلام القلب وتعظيم وجع الفؤاد من معاناة الوطن الجريح من نهش سهام المحتل.

النموذج الثاني:

أنسيت ماضيك الرهيب؟¹

ن — شناعة الماضي.
— أنسيت ماضيك الرهيب
— ماضي يرهب

النتيجة: شناعة الماضي.

التوجيه الحجاجي: الدعوة لتذكر الماضي لبناء الحاضر .

هنا الشاعر يتساءل عن سبب نسيان الماضي بأحزانه و آلامه، فاستعمل صيغة (رهيب) بوظيفتها الحجاجية الدالة على تكرار الأمر و استمراره، فحققت لفظة رهيب طاقة حجاجية غلبت حجة الشاعر .

نستنتج أن السلاالم الحجاجية المطلقة من الآليات التي لها دور في ترتيب الحجج حسب قوتها وإقناع المخاطب، وجعل الخطاب أكثر إقناعاً من خلال تدرجه في الحجج من الأعلى إلى الأدنى، للوصول إلى النتيجة المبتغاة وإعطاءها قوة حجاجية لتحقيق مقاصد الشاعر، وتماسك الأقوال في ما بينها بالروابط حسب درجات التوكيد والصيغ الصرفية لبناء الخطاب الحجاجي الشعري المقنع و المؤثر في المتلقي.

ثانياً: الآليات شبه المنطقية غير السلمية:

1. الآليات شبه المنطقية لبييرلمان:

¹ - نفسه، قصيدة قالت وقلت، ص 99.

تعد الحجج شبه المنطقية بدايتها من أسس أرسطية شبه الطبيعية المنطقية، في تفكيرها وتعد هذه الحجج والآليات البنى الرياضية في تأسيس علاقتها الداخلية، وما يدعم قوتها الحجاجية لأجل الإقناع .

تستمد الحجج "قوتها الإقناعية من مشابقتها للطرائق الشكلية، والمنطقية والرياضية، والبرهنة وتعتمد البنى المنطقية مثل التعدية والعلاقات الرياضية، علاقة الجزء بالكل وعلاقة الأصغر بالأكبر."¹

أ- حجة التعدية: هي عبارة عن علاقة التعدية المنطقية: خاصية صورية لبعض العلاقات التي تسمح بالانتقال من الإثبات إلى نفس العلاقة التي توجد بين طرفي أوب وبين ب وج إلى الاستنتاج، بأن هناك نفس العلاقة بين طرفي أ وج.²

النموذج الأول:

والقوي القوي من عاش في الغاب

ليحكي الزئير والسطو بحتا .³

في هذه الحجة شبه المنطقية حجة تدحض وتعرض بشواهد التجارب المعاشة من الواقع، القوي القوي من عاش يحكم في الوضع ويسمع صوته للكل، ويفرض قانونه في الغابة بلا منازع، حجة تتعدى الشخص إلى الشعب بأكمله الذي يعيش المأساة القوي المسيطر على الوطن نتجه تسلطه على الشعب كله والتتديد بقوة المستعمر.

فالحجة القوي القوي، والنتيجة عيشة في الغابة

التوجيه الحجاجي: الدعوة إلى العيش بقوة في غابة المحتل.

القوي القوي ← عيشة مسيطرة بقوة.

النموذج الثاني:

¹- عبد الله سولة، في نظرية الحجاج، ص 42 .

²- محمد الولي، الاستعارة في محطات يونانية عربية وغربية، دار الأمان، الرباط، ط1، 1426-2005م، ص 379.

³- الديوان، قصيدة يا عام، ص 260 .

فإن ضاق المجال هنا فعندي رياض الخلد واسعة المجال¹

عندما وجد الشتاء (الطبيعة الغضبي) فصل الربيع فتح صدره للذين ظلمهم المستعمر لأن الشاعر يرمز بقساوة الطبيعة ظلم المستعمر الذي قام بتطبيق القوة وتسليط العقاب فكما أن الربيع تزهو به الطبيعة فإن الشعب الجزائري سيزهو بفجر الحرية .
ضيق المجال (أ) أحدث عطفًا لفصل الربيع من أجل الطبيعة كأنها رياض الخلد (ب) ترجع الحياة لطبيعتها وهذا ما يجعل المجال واسعًا (ج)، و عليه إذا كان النموذج (أ) يؤدي إلى (ب)، فإن (أ) يؤدي إلى (ج)، بذلك تصبح (أ) + (ب) حجتين مؤديتين إلى النتيجة (ج)، بمعنى أن ضيق المجال الطبيعي والفرحة بالربيع تؤدي إلى عدم فهم الشتاء إلى ما قاله الربيع.

التوجيه الحجاجي: التأكيد على أن ما عند الله خير و أبقى .

ب. علاقة الجزء بالكل أوجهة الاشتمال:

علاقة الجزئية تستمد قيمتها من الكل "فما يصدق على الكل يصدق على الأجزاء."²

النموذج الأول:

أفي كل قلب أزيز النذور

وفي كل أفق ضيا وأوار

وفي كل عرق دم يتلظى

بخورا يذوب شدا وافتخار³

يدعو الشاعر ويتساءل عن كل قلب مناضل في الجزائر احترق وتلطح بالدم من أعمال التخريب والقتل، ومن شدة الدماء عادت نفوح برائحة البخور، لزيادتنا افتخار وحماس نحو الأمام، اعتمد الشاعر على حجة شبه المنطقية هي حجة الاشتمال لان الكل

¹-الديوان، قصيدة الطبيعة الغضبي، ص55.

²-محمد الوالي، الاستعارة في محطات يونانية عربية وغربية، ص 380.

³-الزمن الأخضر قصيدة احتراق، ص 131.

يشتمل أجزاء، بمعنى قلب الجزائر يعتبر (الكل) هي الحجة والنتيجة فهو أساس الجرح ليقترح إلى قلوب كافة الشعب المناضل.

التوجيه الحجاجي : الافتخار بالثائرين الذين ضحوا بدمائهم من أجل الوطن .

النموذج الثاني:

إنما هي غيوم مثل أشباح السكون

تلتهم الأقدار كل عقل وجنون

كلها حتما ستغدو

كالهشيم للغناء

في احتفال خضب

الحق يديه بالدماء¹.

إن الغيوم المقصودة في هذا النموذج هي الموت الذي يعبر عن (الكل) لأنها تأتي كأشباح السكون (أي فجأة) يحترق فيها العقل ويجن جنونه، لتكون المنبه على قدر الله فهي مكتوبة على كل إنسان معنى هذا أن (الموت واحد) تمثل النتيجة، والأسباب تتعدد لتمثل حجة أيضا (الكل بالجزء) والتوجيه الحجاجي: التأكيد على أن قدر الله نافذ .

ج. تقسيم الكل إلى أجزائه المكونة له: حجة التقسيم تهدف إلى التوصل إلى فهم الحجة عبر معرفة أجزائها² مكونة لها، بتقسيم الكل إلى الجزء وذلك حسب تعريف بيرلمان فالغاية منها: « البرهنة على وجود المجموع و من ثمة تقوية الحضور، بمعنى إشعار الغير بوجود الشيء موضوع التقسيم من خلال التصريح بوجود أجزائه »

النموذج الأول:

أن نرى الأرض تثور

¹-الديوان، قصيدة غيوم، ص95.

²- عبد الله صولة، الحجاج أطره و منطلقاته و تقنياته من خلال مصنف في الحجاج الخطابية الجديدة لبيرلمان و تينكا ص331 .

أن نرى الأفيون نارا في العيون

غير أن الليلة الغراء شفت عن بطولة

والنداء الحر قد هز الرجولة

والشقاء السادر المقرور قد عاد ضرام

والولاء الوافر المخدور قد عاد انتقام¹

استخدم الشاعر حجة التقسيم في الأبيات ليبين لنا قيام أرض الجزائر أمام المحتل التي كانت تعاني الألم والوجع، ويمثل (الكون) الكل المكون من العناصر والأجزاء التي هي أساسية وإن اختلف أو نقص جزء من أجزاء (الكون) مثلا (الأرض) انعدام الحياة، إذ تعتبر الأرض جزءا أساسيا للكون.

التوجيه الحجاجي: التأكيد على أن الثورة عمّت ربوع الوطن.

النموذج الثاني:

لغتي لغتي

لغة الوطن²

يستعمل الشاعر حجة تقسيم الكل إلى أجزائه المكونة له في الحجة، يعبر الشاعر أن لغته الأصلية (العربية) التي إذا نقص منها أحد عناصر الجملة (طرفي الجملة) في المسند والمسند إليه، إذا ننتزع أحد الطرفين اختلف المعنى إن اللغة هي المفهوم (الكلي) نتيجة و(الأجزاء) هي المسند والمسند إليه هي الحجة كما قال : " دي سوسير" تدرس اللغة في ذاتها ولذاتها والحجة الثنائيات، أو إسناد ما ذكر في كتاب "تقانة التحليل الحجاجي للخطاب" : أما مجمل الخطاب فهو الكلم، أما أجزاءه فهي اسم وفعل ثم حرف³

التوجيه الحجاجي: إثبات الهوية العربية

¹ - الديوان، قصيدة الثورة، ص 180.

² - نفسه، قصيدة العملاق، ص 171.

³ - لزهو كرشو، تقانة التحليل الحجاجي للخطاب، مطبعة الرمال ولاية الوادي الجزائر، 2020 ص 129.

د.الحجج القائمة على الاحتمال: تعد حججا منطقية، احتمال تقوم على مبدأ النسبية: "الإيمان المطلق بأن المطلق نادر، وأن الأمر لا يعد وأن يكون في أغلب الحالات محتملا".¹

النموذج الأول:

لو كان يدري المرء ما صنعت به

كف الزمان جدبية وخصيب²

يعتمد الشاعر في حجته على احتمال لو تمكن من معرفته مستقبلية الذي يحدد مصير الوطن، ما ترك المستعمر يفعل به ما فعل من دمار، والنتيجة تبقى مجرد احتمال نسبي غير مطلق.

التوجيه الحجاجي: الدعوة إلى الحيطة و الحذر مما تحمله الأيام .

النموذج الثاني:

لولا قضاء الله فيك لكان لي

رأي يجادل في القضاء فيصيب³

استعمل الشاعر حجة الاحتمال لولا الشرطية تدل على قضاء الله، يعزي الشاعر نفسه في وفاة جده بحجة احتمال لولا قضاء الله في موتك وهنا الشرط ليبين امتناعه عن المجادلة لأن ذلك قضاء الله، فالعلاقة بين الحجج المدرجة هي علاقة تناقض بين الموت وبين قضاء الله (لا جدال في قدر الله).

التوجيه الحجاجي: التأكيد على أن قدر الله محتوم لا جدال فيه .

ثالثا - الإحصاء:

¹ - سامية الدريدي، الحجاج في الشعر العربي القديم بنيته وأساليبه، ص 213.

² - الزمن الأخضر، قصيدة كاس الحياة، ص 44.

³ - الديوان، ص 45.

يعد الإحصاء من آليات الحجاج الحديثة فإن : "استعمال الإحصاءات، في الخطب قديماً، للدلالة على قوة الحجة... فأصبحت صورة تجلو الحقيقة، بشرط عدم توظيفها بوصفها أرقاماً جوفاء، أو أن تكون مراجعها ذات ضعف واضح عند الاحتجاج بها وإقناع الناس بما لا يقنع عادة"¹

الشاعر سعد الله هنا دعم حججه بالأرقام، والسنوات ليثبت للمخاطب طول تحمل الشعب الجزائري للإهانة واليأس الذي طال، لإقناع المتلقي وإعطائه صورة كاملة لمعاناة الشعب جراء جرائم الاستعمار، وتوصيله حججه مؤكدة ومثبتة بشواهد تاريخية وزمنية ونهارية وليلية فيكون لها وقعا حجاجيا على السامع.

- نموذج:

خطوة أو خطوتين

سنة أو سنتين لست أدري²

المخاطب أراد الإقناع والتأثير بواسطة الأرقام ليدعم حجته أكثر، فالأرقام والسنوات تساهم في زيادة إمكانية التأثير في المتلقي.

نستنتج أن الآليات شبه المنطقية لها دور في القوة الإقناعية والتأثيرية على المتلقي واستمالته باستخدام تقنيات وآليات تساهم في عملية الإقناع، وذلك بتطبيقها على الخطاب الشعري، التي أوصلتنا إلى معرفة الأسس والأساليب التي وظفها الشاعر، وجعلت الخطاب الشعري خطاباً حجاجياً، وذلك بتحليل ما أمكن تحليله من النماذج للكشف عن نجاح البنية الحجاجية للشعر للوصول إلى عقل وقلب المتلقي.

¹ - عبد الهادي بن ظافر الشهري، استراتيجيات الخطاب مقارنة لغوية، ص 525.

² - الديوان الزمن الأخضر قصيدة رحلة حزن، ص 345.

خلاصة الفصل :

لقد سعينا من خلال تحليلنا لبعض النماذج إلى إبراز نتيجة استعمال هذه الآليات بشكل واضح بعيداً عن اللبس و اعتمد "أبو القاسم سعد الله " على اسم الفاعل و التركيب الشرطي و ألفاظ التعليل، و آية الأكثر تداولاً في كلامه هو التكرار دون ملل، و السبب ليس اعتباطياً بل سبب حقيقي وراء هذا التكرار هو تأكيد أفكاره و مقاصده و تثبيتها في النفوس .

و رأينا أنه لا يهدف إلى إخبار المتلقي و تقديم المعلومات فحسب، بل استعان بها للتأثير و إقناع الشعب الجزائري بالاستمرارية و الصمود أمام العدو .

و استخلصنا أن الآليات شبه المنطقية لها دور في القوة الإقناعية و التأثيرية على المتلقي، و استعماله باستخدام التقنيات و الآليات التي ساهمت في عملية الإقناع، وذلك بتطبيق الآليات على الخطاب الشعري، التي أوصلتنا إلى معرفة الأسس و الأساليب التي وظفها الشاعر، و جعلت الخطاب الشعري خطاباً حجاجياً، وذلك بتحليل ما أمكن تحليله من النماذج للكشف عن نجاح البنية الحجاجية للخطاب الشعري للوصول إلى عقل و قلب المتلقي .

خاتمة

خاتمة:

- بعد إنهائنا لعناصر وفصول هذه الدراسة حول آليات التشكيل الحجاجي في ديوان الزمن الأخضر لأبي القاسم سعد الله خلصنا إلى النتائج التالية :
- يعد الحجاج فنا من الفنون الأدبية التي كانت أساسا متينا للخطاب العربي القديم بشعره ونثره، وهو من أهم النظريات اللغوية الحديثة التي أبرزت حاجية اللغة بواسطة مختلف الآليات، لاستمالة المتلقي وإقناعه والتأثير فيه.
 - لآليات الحجاج اللغوية دور كبير في تأدية المعنى وانسجام الخطاب، خاصة التكرار لإحداث الإقناع والتأثير .
 - استعمال سعد الله للآليات الحجاجية اللغوية هو سند قوي لتأكيد أفكاره ووضوحها تحقيقا للإقناع والتواصل بين المتكلم والمتلقي.
 - بينت الآليات البلاغية بكثرتها خاصة الاستعارة في ديوان الزمن الأخضر الحالة الانفعالية للشاعر، إزاء الوضع العصيب الذي كان يعيشه، وحال الوطن المحتل الذي يزرأ تحت نير الاستعمار الفرنسي .
 - جسدت الآليات البلاغية صدق الشاعر في تصوير تلك التجارب الذاتية والوطنية بكفاءة عالية، حفظ بها جزءا كبيرا من الحقبة التاريخية المهمة بمأساتها وآلامها وجراحها.
 - إن آليات التشكيل الحجاجي اللغوية والبلاغية هي معدات كفيلة ببناء خطاب إقناعي يوصل مقاصد المتكلم.
 - معرفة خواص آليات التشكيل الحجاجي بأنواعها هي جسر لصناعة الخطاب التأثيري الحجاجي.
 - توظيف آليات التشكيل الحجاجي البلاغية لا يعدّ زخرفا من القول، أو زينة لفظية، وإنما هي زيادة في وضوح المعنى وتقويته؛ لأنها مصطفاة من المتكلم لإقناع المتلقي وهذا ما يقرّه الدرس الحجاجي المعاصر .

- الآليات البلاغية واللغوية تدعم الخطاب الشعري بطاقة حجاجية، ليكون جسر تواصل بين المتكلم والمتلقي .
- إنّ طاقة الآليات البلاغية تستميل المتلقي بمختلف الحجج، فيغوص المعنى الجميل والمقنع في فكره ومشاعره ؛ فيعمل على توجيهه وكسبه .
- تعد الآليات البلاغية سجلا يحتضن الوقائع والمواقف، ويعمل على تعويض الواقع الفعلي بواقع تخيلي في كثير من الأحيان .
- إنّ الآليات الحجاجية شبه المنطقية تكسبت الخطاب الشعري قوة إقناعية مؤثرة في نفس المتلقي .
- السلام الحجاجية لها دور في ترتيب الحجج من الأدنى إلى الأعلى بحسب قوة الحجة تستميل المتلقي وتعمل على إقناعه .
- هناك تزاوج بين البلاغة والحجاج لأنّ البلاغة تعني الإقناع والإمتاع ؛ فأقناع المتلقي وجذبه لتبني الرأي؛ يوجب صناعة عناصر حجاجية ممتعة ومقنعة لتقوية وجهة النظر وتغليب الحجّة .
- إنّ الخطاب الشعري له سلطة ممثّلة في دوره الحجاجي، فقد أسهم في التعريف بالقضية الجزائرية، والمنافحة عن مصير الأمة، وعن الحق في الحياة.
- إبراز دور المثقف في أن يكون لسان حال أمته، إذا ادلهمت الخطوب .
- المساهمة في الإقناع بضرورة الخيار الثوري ودعمه، فكان لسعد الله تنبؤ بذلك قبل اندلاع الثورة في قصيدة غيوم ص95.
- الروح الوطنية لدى سعد الله، والإشادة بجهود الثوار والعلماء الجزائريين، والإصلاح الاجتماعي، والثقافي والسياسي أهداف صريحة في حجاج الشاعر.
- نهيب بمنظري المناهج المدرسية لمختلف الأطوار؛ أن يعمدوا إلى إدراج بعض القصائد من ديوان الزمن الأخضر ضمن المقررات التعليمية؛ لاستفادة الناشئة من أساليب الشاعر وأفكاره .

وفي الختام وبما أنّ النقص من سمات البشر، لا يسعنا إلا أن نقّر بعدم إمامنا لجوانب الموضوع ؛ لكنّ أملنا كبير في أن يكون هذا الجهد لبنة في صرح الدراسات الحجاجية، نفتح به آفاق البحث المستقبلي في الجوانب التداولية والأسلوبية وغيرها، وما كان من توفيق في ذلك فمن الله وحده، ثمّ من توجيهات أستاذنا المشرف، وما كان من نقص فمن أنفسنا، نسأل الله التوفيق والسداد في أجل أمرنا وعاجله، وآخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين.

قائمة المصادر و المراجع

قائمة المصادر و المراجع

القرآن الكريم : رواية حفص عن عاصم

أولا : الكتب باللغة العربية

1. إبراهيم مذكور، المعجم الفلسفي، مجمع اللغة العربية، الهيئة العامة لشؤون المطابع الأميرية، القاهرة، (د.ط)، 1983م.
2. أحمد بن فارس، معجم مقاييس اللغة تح: عبد السلام محمد هارون، دار الفكر، بيروت، (د.ط)، 1979م، ج2.
3. أحمد حمدي، رأي في شعر سعد الله، من وحي القلم، مجموعة مداخلات في أربعينية سعد الله، المكتبة الرئيسية للمطالعة، مطبعة الرمال، الوادي، ط1، 2014م .
4. أرسطو طاليس، الخطابة، عبد الرحمن بدوي، وكالة مطبوعات الكويت، دار العلم بيروت - لبنان، (د ط)، 1978م .
5. أسماء يسعد و لامية مقرع، الآليات الحجاجية البلاغية في رباعيات عمر خيام، مذكرة ماستر، 2016م -2017م.
6. الأصفهاني أبو القاسم الحسين بن محمد، محاضرات الأدباء و محاورات الشعراء و البلغاء، شركة دار الأرقم بن أبي الأرقم، بيروت، ط2، 1420هـ/1999م، ج1.
7. آمال يوسف المغامسي، الحجاج في الحديث النبوي، دراسة تداولية، الدار المتوسطة للنشر، ط1، 1437هـ، 2016م.
8. أندرية لالاند، موسوعة لالاند الفلسفية، منشورات عويدات، بيروت، ط2، 2001م، مج1.
9. أنور الجمعاوي، استراتيجيات الحجاج في المناظرة السياسية، المركز العربي للأبحاث و دراسة السياسات، 2013م.
10. أبو بكر العزاوي، الخطاب و الحجاج، مؤسسة الرحاب الحديثة للطباعة و النشر و التوزيع، بيروت - لبنان، ط1، 2010م.

11. أبو بكر العزاوي، الحجاج و المعنى الحجاجي، ضمن كتاب التحاجج - طبيعته و مجالاته ووظائفه - مطبعة النجاح الجديدة، الدار البيضاء، المغرب، ط1، 2006م.
12. أبو بكر العزاوي، اللغة والحجاج، العمدة في الطبع، دار البيضاء، المغرب، ط1، 1426هـ/2006م، واعتمدنا نفس الكتاب (بيروت - لبنان، دط، 2009م).
13. بول ريكور Paul Ricoeur، الاستعارة الحية، La metaphore vive تر: محمد الولي، دار الكتاب الجديد المتحدة، بنغازي- ليبيا، ط1، 2016م.
14. جابر عصفور، مفهوم الشعر دراسة في التراث النقدي، الهيئة المصرية العامة للكتاب، مصر، ط5، 1995م.
15. الجاحظ، البيان و التبيين، تح : عبد السلام هارون، مكتبة الخانجي، القاهرة - مصر، ط7، 1998م، ج1.
16. جلال الدين محمد بن أحمد المحلي، و جلال الدين السيوطي، تفسير القرآن الكريم، المكتبة الشعبية، (د.ط)، (د.ت).
17. جميل حمداوي، نظريات الحجاج، شبكة الألوكة، طبعة جديدة و منقحة، (د.ت) .
18. جورج لايكوف و مارك جونسن، الاستعارات التي نحيا بها، تر: عبد المجيد جحفة، دار توبقال، الإسكندرية، ط2، 2009م،
19. جون سيرل، العقل واللغة و التمتع الفلسفة في العالم الواقعي، تر: سعيد الغانمي، الدار العربية للعلوم، منشورات الأخلاق، (د ط)، (د ت).
20. أبو حازم القرطاجني، منهاج البلغاء و سراج الأدباء، تح: محمد الحبيب بن الخوجة، الدار العربية للكتاب، تونس، ط3، 2008م.
21. أبو حسن إسحاق بن وهب، البرهان في وجوه البيان، تح حفني محمد شرف، مطبعة الرسالة، مصر، (د ط)، 1969م.
22. حافظ إسماعيل علوي، الحجاج مفهومه و مجالاته، دراسة نظرية و تطبيقية في البلاغة الجديدة، عالم الكتب الحديث، إربد، الأردن، (د.ط)، 2010م، ج3.

23. حامد الظالمي، عايز جدوع، نشأة الحجاج، مجلة آداب البصرة، العدد 73، 2015م.
24. حسن بن قاسم المرادي، الجنى الداني في حروف المعاني، تح: فجر الدين قباء ومحمد نديم فاضل، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ط1، 1413هـ - 1992م.
25. حسن عباس، النحو الوافي، دار المعارف، مصر، ط3، 1974، ج4،
26. حياة دحمان، تجليات الحجاج في القرآن الكريم مذكرة ماجستير، نقلاً عن: Oswald Ducrot، claud Anscombe l'argumentation dans la langue
27. خليفة بوجادي، في اللسانيات التداولية، بيت الحكمة، سطيّف- الجزائر، ط1، 2009م.
28. ابن رشيق، العمدة، تح: محمد محي الدين عبد الحميد، الطباعة الشعبية للجيش، الجزائر، 2007، ج1.
29. رتيبة محمّدة بولدواني، آليات الحجاج و التواصل في ضوء النظرية التداولية، مجلة مقاربات، العدد 12، المغرب، المجلد 6، 2013م.
30. ريمون طحان، الألسنية العربية، دار الكتاب اللبناني، بيروت، ط2، 1981م.
31. الزمخشري محمود بن عمر جار الله القاسم، أساس البلاغة، تح: محمد باسل عيون السود، لبنان، دار الكتب العلمية، ط1، 1419هـ / 1998م ج1.
32. سامية الدريدي، الحجاج في الشعر العربي بنيته و أساليبه، عالم الكتب الحديث، الأردن، ط2، 2011م.
33. سيّد قطب، في ظلال القرآن، دار الشروق، بيروت، ط11، 1405هـ / 1985م، ج1.
34. الشريف الجرجاني، معجم التعريفات، تح: محمد الصديق المنشاوي، دار الفضيلة، القاهرة، (د.ط)، 816هـ / 1413م.
35. صابر حباشة، مغامرة المعنى من النحو إلى التداولية - قراءة في (شرح التلخيص) للخطيب القزويني، دار صفحات للدراسات و النشر، دمشق - سوريا، ط1، 2011م.

36. صلاح فضل، بلاغة الخطاب و علم النص، سلسلة عالم المعرفة، الكويت، العدد: 164، 1992م.
37. ضياء الدين ابن الأثير، المثل السائر في أدب الكاتب و الشاعر، قدمه وعلقه أحمد الحوفي وبدوي طبانة، دار النهضة مصر للطبع و النشر، ط2، (د.ت)، ج3.
38. طه عبد الرحمن، في أصول الحوار وتجديد علم الكلام، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء، ط2، 2000.
39. طه عبد الرحمن، اللسان و الميزان (التكوثر العقلي)، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء، المغرب، طبعة الأولى، 1998م.
40. عباس حشاني، خطاب الحجاج و التداولية، دراسة في نتاج ابن باديس الأدبي، عالم الكتب الحديث، أريد- الأردن، ط1، 2014م.
41. عبد الجليل العشاروي، الحجاج في الخطابة النبوية، عالم الكتاب الحديث، الأردن، ط1، 2002م.
42. عبد الرحمن بن حميدي المالكي، الحجاج في ضوء البلاغة القديمة و النقد الحديث، مجلة البحث العلمي في الآداب، العدد التاسع عشر، 2018 م.
43. عبد العاطي غريب علام: دراسات في البلاغة العربية، منشورات جامعة قان يونس، بنغازي، ط1، 1997م.
44. عبد القاهر الجرجاني، أسرار البلاغة، تعليق : محمد رشيد رضا، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ط 1، 1409هـ-1988م، و اعتمدنا نفس الكتاب (تح :عبد الحميد الهنداوي، (د.ط)، 1421هـ).
45. عبد القاهر الجرجاني، دلائل الإعجاز في علم المعاني، المكتبة العصرية، صيدا، بيروت، (د.ط)، 1424هـ/2003م.
46. عبد اللطيف عادل، بلاغة الإقناع في المناظرة، دار الأمان، الرباط، مع منشورات ضفاف (بيروت)، ط1، 1439هـ- 2013 م .

47. عبد الله صولة، الحجاج أطره و منطلقاته وتقنياته من خلال مصنف في الحجاج - الخطابة الجديدة، لبيرلمان و تيتيكا، أهم نظريات الحجاج في تقاليد الغربية من أرسطو، أشرف حمادي صمود، كلية الآداب منوية، تونس .
48. عبد الله صولة، الحجاج في القرآن الكريم من خلال أهم خصائصه الأسلوبية، دار الفارابي، لبنان، ط1، 2001م، و اعتمدنا نفس الكتاب (ط2، 2007م).
49. عبد الله صولة، في نظرية الحجاج دراسات و تطبيقات، مسكيليانى، تونس، ط1، 2011م.
50. عبد الملك مرتاض، معجم الشعراء الجزائريين في القرن العشرين، دار هومه، بوزريعة، الجزائر، (د.ط)، 2006م.
51. عبد الهادي بن ظافر الشهري، استراتيجيات الخطاب (مقاربة لغوية تداولية)، دار الكتاب الجديد، بيروت، ط1، 2004م.
52. علي الشبعان، الحجاج والحقيقة وآفاق التأويل، دار الكتاب الجديدة المتحدة، بنغازي، ليبيا، ط1، 2010.
53. الغلاييني مصطفى، جامع الدروس العربية، المكتبة العصرية، بيروت - صيدا، ط30، 1994م، ج1.
54. فاضل سامح السامرائي، معاني الأبنية في العربية، دار عمار، الأردن، ط2، 2007م.
55. الفيروز أبادي، القاموس المحيط، تح: محمد الشامي و زكريا جابر أحمد، دار الحديث، القاهرة- مصر، (د.ط)، 2008م.
56. أبو القاسم سعد الله، الزمن الأخضر، المؤسسة للكتاب، الجزائر، (د.ط)، 1985م.
57. أبو القاسم سعد الله، مسار القلم، عالم المعرفة، الجزائر (د.ط) 2015م، ج1.
58. أبو القاسم سعد الله، أفكار جامعة، المؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر، (د.ط) 1988م .

59. أبو القاسم سعد الله، حياتي، عالم المعرفة، الجزائر، (د.ط) 2015م .
60. أبو القاسم سعد الله، منطلقات فكرية، عالم المعرفة، المحمدية، الجزائر، (د.ط)، 2011م.
61. قدامة بن جعفر، جواهر الألفاظ، تح: محمد محي الدين عبد الحميد، المكتبة المصرية، بيروت- لبنان، ط1، 2012م.
62. كمال الزماني، حجاجية الصورة في الخطابة السياسية لدى الإمام علي، عالم الكتب الحديث، أريد - الأردن، ط1، 2012م.
63. لزهو كرشو: طاقات اللغة الطبيعية في الخطاب الحجاجي، أعمال الملتقى الدولي الثالث (الحجاج و الهيرمينوطيقا في الخطاب)، عالم الكتب الحديث، اربد، الأردن، ط1، 2020م.
64. لزهو كرشو، تقانة التحليل الحجاجي للخطاب، مطبعة الرمال، الوادي، الجزائر، 2020.
65. محمد أحمد قاسم، ومحي الدين ديب، علوم البلاغة (البديع، البيان، المعاني)، المؤسسة الحديثة للكتاب، طرابلس، لبنان، ط1، 2003م.
66. محمد الصغير بناني، النظريات اللسانية والبلاغية والأدبية عند الجاحظ (البيان والتبيين)، دار الحدائث، لبنان، بيروت، ط1، 1986.
67. محمد الطاهر بن عاشور، تفسير التحرير و التتوير، الدار التونسية، (د.ط)، تونس، 1984م، ج1.
68. محمد العبد، النص الحجاجي العربي، دراسة في وسائل الإقناع، مجلة فصول الهيئة المصرية العامة للكتاب، مصر، العدد 60، 2002م.
69. محمد الولي، الاستعارة في محطات يونانية عربية وغربية، دار الأمان، الرباط، ط1، 2005/1426.

70. محمد بن أحمد بن طباطبا، عيار الشعر، تح: عبّاس عبد السائر، مراجعة نعيم زرزور، دار الكتب العلمية، بيروت، ط1، 1982م.
71. محمد خطابي، لسانيات النص مدخل إلى انسجام الخطاب، المركز الثقافي العربي، بيروت- لبنان، الدار البيضاء، المغرب، ط1، 1991م .
72. محمد سالم محمد الأمين، الحجاج في البلاغة المعاصرة، ط1، دار الكتاب الجديد المتحدة، بيروت -لبنان، 2002م.
73. محمد طروس، النظرية الحجاجية، من خلال الدراسات البلاغية و المنطقية و اللسانية، دار الناشر للثقافة. مطبعة النجاح الجديدة، الدار البيضاء، ط1، 2005م.
74. محمد علي الصابوني، صفوة التفاسير، دار الفكر، بيروت- لبنان، (د.ط)، 1421هـ/2001م، ج1.
75. محمد مفتاح، تحليل الخطاب الشعري، إستراتيجية التناص، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء ط4، 1995م.
76. مسعود صحراوي، التداولية عند العلماء العرب، دار الطليعة، بيروت، لبنان، ط1، 2005م .
77. ابن منظور، لسان العرب، دار صادر، بيروت- لبنان، (د.ط)، (د.ت)، ج2.
78. ناصر الدين سعيدوني : دراسات و شهادات، دار الغرب الإسلامي، بيروت، ط1، 2000م.
79. هاجر مدقن، آليات تشكيل الخطاب الحجاجي، الأثر مجلة الآداب و اللغات، جامعة قاصدي مرباح ورقلة، الجزائر، العدد الخامس مارس 2006م.
80. هشام الريفي، الحجاج عند أرسطو، أهم نظريات الحجاج في تقاليد الغربية من أرسطو إلى اليوم، إشراف حمادي صمود، كلية الآداب منوية، تونس، (د.ت).
81. أبو هلال العسكري، كتاب الصناعتين (الكتابة و الشعر)، تح: علي محمد البجاوي، محمد أبو الفضل إبراهيم، دار إحياء الكتب العربية، ط1، 1371هـ/1952م.

82. أبو الوليد الباجي، المنهاج في ترتيب الحجاج، تح: عبد المجيد تركي، دار الغرب الإسلامي، بيروت - لبنان، ط3، 2000م.

83. أبو وليد الباجي، المنهاج في ترتيب الحجاج، تح: عبد المجيد التركي، دار الغرب الإسلامي، المغرب، ط2، 1987م.

84. أبو يعقوب السكاكي، مفتاح العلوم، تح: عبد الحميد الهنداوي، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ط1، 1420هـ/2000م.

ثانيا : الكتب باللغة الأجنبية

85. Second Edition ،Oxford Learner's Pocket dictionary

86. 1980 ،Librairie Larousse paris ،Petit L' arousse en couleur

ثالثا : المواقع الالكترونية

87. موقع موضوع، بحث حول "مالك بن نبي"، إحسان عقلة. 2020/04/6 -05:21.

88. موقع ويكيبيديا <https://ar.m.wikipedia.org>

فهرس الموضوعات

فهرس الموضوعات:	
الصفحة	العنوان
	شكر و عرفان
	الإهداء
أ	مقدمة
المدخل النظري	
الجهاز المفاهيمي للحجاج	
أولا : ماهية الحجاج	
2	1- تعريف الحجاج
4	لفظ الحجاج في القرآن الكريم
6	الحجاج في القواميس الأجنبية
10	2- تقاطع الحجاج مع المفاهيم التي تقاربه
13	3- الحجاج و الشعر
17	ثانيا : لمحة عن تاريخ الحجاج عند الغرب و العرب
18	1- عند الغرب
22	2- عند العرب
25	ثالثا : أهم النظريات الحجاجية الجديدة
25	1- البلاغة الجديدة
30	2- نظرية الحجاج اللغوي (نظرية التداولية المدمجة)
المدخل التطبيقي	
36	أولا : السيرة الذاتية للشاعر
36	1- مولده و نشأته
36	2- شخصيته و جهاده الثقافي
41	3- آراء حول شعره

43	ثانيا : التعريف بالديوان (الزمن الأخضر)
الفصل الأول	
الآليات البلاغية	
46	أولا : علم البيان
46	1- الاستعارة
53	2- الكناية
58	3- التشبيه
65	4- المجاز
70	ثانيا : علم البديع
70	1- الجناس
72	2- الطباق و المقابلة
75	3- السجع
78	خلاصة الفصل
الفصل الثاني	
الآليات اللغوية و شبه المنطقية	
93	I. الآليات اللغوية
93	1- التكرار
100	2- الوصف (اسم الفاعل)
102	3- التركيب الشرطي
104	4- ألفاظ التعليل
105	5- الأفعال اللغوية
120	II. الآليات شبه المنطقية
120	أولا- السلام الحجاجية
120	1- السلم الحجاجي
126	2- الروابط الحجاجية

131	3- السلام البلاغية
137	4- السلام الصرفية
140	ثانيا : الآليات شبه المنطقية غير السلمية
145	ثالثا : الإحصاء
147	خلاصة الفصل
148	خاتمة
151	قائمة المصادر والمرجع
159	فهرس الموضوعات

ملخص الدراسة:

تناولنا في هذه الدراسة موضوع " آليات التشكيل الحجاجي في ديوان الزمن الأخضر " لأبي القاسم سعد الله، حيث قمنا بتحليل نماذج من الآليات البلاغية، و اللغوية، و شبه المنطقية التي وردت في الديوان، و أبرزنا دورها في إقناع المتلقي و التأثير فيه، فكانت سجلا تاريخيا لتجاربه، و مواقفه خلال حقبة مهمة من تاريخ الجزائر، و استخلصنا من خلال هذا التحليل أن تلك الآليات تعد سندا قويا لتأكيد أفكار المتكلم، و إيصالها إلى ذهن و قلب المتلقي، وخاصة الآليات البلاغية التي جسدت و صورت تلك الحقبة ؛ التي عاشها أبو القاسم سعد الله بمأساتها و آلامها، فبنت خطابا إقناعيا مؤثرا حقق أهداف "أبو القاسم " عن طريق الخطاب الشعري، المشحون بقوة حجاجية مستمدة من الحجج المختلفة، فحقق بذلك تزاوجا بين البلاغة و الحجاج .

Study Summary :

In this study we dealt with the following subject "The mechanisms of argumentative formation in the green book era" of " Abu Al Quassim Saad Allah " .

We analyzed the samples of rhetorical, linguistic and semi-logical mechanisms mentioned in book .

We also highlighted its role in persuading and influencing the receiver. Therefore, it was considered as a historical record of its experiences and positions during an Important era in Algeria's history.

Through this analysis, we concluded that these mechanisms are a strong support for confirming its ideas and conveying them to the mind and heart of the receiver, especially the rhetorical mechanisms that embodied and portrayed that era with its tragedy and pain. It also built a persuasive and influential speech that achieved the goals of " Abu Al QuassimSaad Allah " through a poetic discourse charged with an argumentative force derived from various arguments. Thus, he achieved a conjugation between rhetoric and argumentation.